



Keeping
up the art of
good living.

VERZELLONI

made in Italy



LARSEN pag. 2

HAMPTON pag. 26

**HAMPTON
MEMORY** pag. 40

ZOE pag. 48

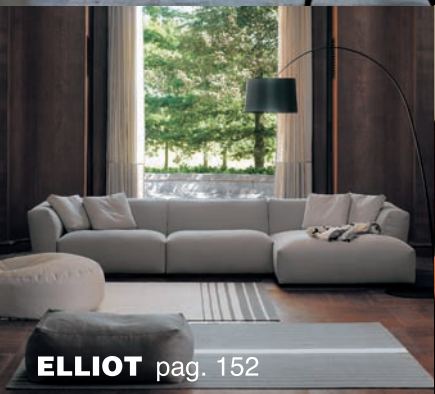


NOE pag. 82

JOE pag. 102

HOLDEN pag. 122

LINK pag. 140



ELLIOT pag. 152

PATTY pag. 166

RUBIK pag. 174

SILLÓN pag. 186



ITACA pag. 196

CALVINO pag. 206

VELVET pag. 214

CUBICA pag. 220



AVEDON pag. 236

KELLY pag. 242

COMPLEMENTI pag. 256

GLOBAL QUALITY pag. 274
TECHNICAL pag. 287

Keeping up the art of good living.
"Portiamo avanti l'arte di vivere bene"

LARSEN

Design CRD Verzelloni 2013





Larsen divano 242
3 cuscini 42x42

sofa 242
3 cushions 42x42

Sofa 242
3 Wurfkissen 42x42

Zoe pouf Ø 95

pouf Ø 95

Hocker Ø 95

Larsen divano 242 sofa 242 Sofa 242





Larsen poltrone 92 armchairs 92 Sessel 92 **Argo** tavolino small table Beistelltisch





Larsen love seat 120





Larsen Composizione descritta a pagina 326 Combination described at page 326 Zusammenstellung beschrieben auf Seite 326





E QUEL CHE NON POTENNA
FE D'UNA DONNA IL GLORIOSO ORGOGLIO.



E QUEL CHE NON POTEAN L'AL. U LATINE
FE D'UNA DONNA IL GLORIOSO ORGOGLIO.



HAMPTON

Design CRD Verzelloni 2011







Hampton divano 246 A sofa 246 A Sofa 246 A Kelly poltrona in pelle Dakota armchair in leather Dakota Sessel in Leder Dakota
cuscino 45x45 cusion 45x45 Wurfkissen 45x45 Blog tavolino XL coffee table XL Beistelltisch XL





Hampton divano 246 A sofa 246 A Sofa 246 A
2 poggiatesti 86 2 lumbar cushions 86 2 Lendenstützen 86

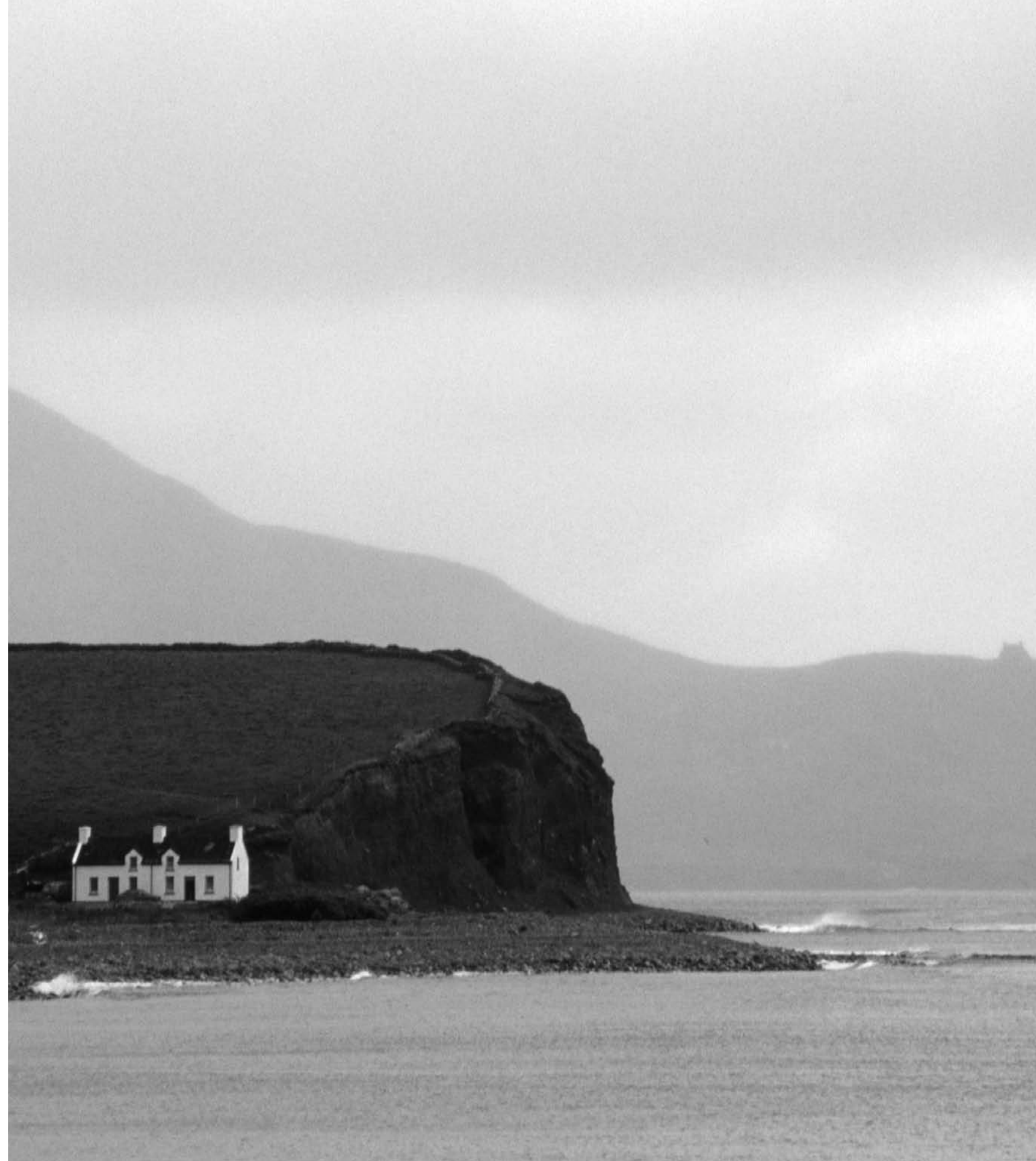
Hampton Composizione descritta a pagina 306 Combination described at page 306 Zusammenstellung beschrieben auf Seite 306





HAMPTON MEMORY

Design CRD Verzelloni 2011









ZOE

Design Lievore Altherr Molina 2006



Zoe poltrone Large e pouf 108 Large armchairs and pouf 108 Large Sessel und Hocker 108





Zoe poltrone Baby Baby armchairs Baby Sessel





Zoe poltrona Large e pouf 108 Large armchair and pouf 108 Large Sessel und Hocker 108
Blog tavolino rotondo round small table runder Beistelltisch





Zoe chaise longue chaise longue Chaiselongue





Zoe poltrona XL e pouf XL 123 armchair XL and pouf XL 123 Sessel XL und Hocker XL 123





Zoe poltrona Large in pelle Dakota Large armchair in leather Dakota Large Sessel in Leder Dakota
Blog tavolino rotondo round small table runder Beistelltisch



Zoe poltrona Small Small armchair Small Sessel

Zoe poltrone Large Large armchairs Large Sessel **Argo** tavolino small table Beistelltisch



ZOE OUTDOOR

Design Lievore Altherr Molina 2006

Zoe Outdoor chaise longue e poltrona Large chaise longue and Large armchair Chaiselongue und Large Sessel
Blog tavolino rotondo round small table runder Beistelltisch





Zoe Outdoor poltrona Large, pouf Ø 95 e pouf 88 Large armchair, pouf Ø 95 and pouf 88 Large Sessel, Hocker Ø 95 und Hocker 88



ZOE PUNTO CAVALLO

Design Lievore Altherr Molina 2006

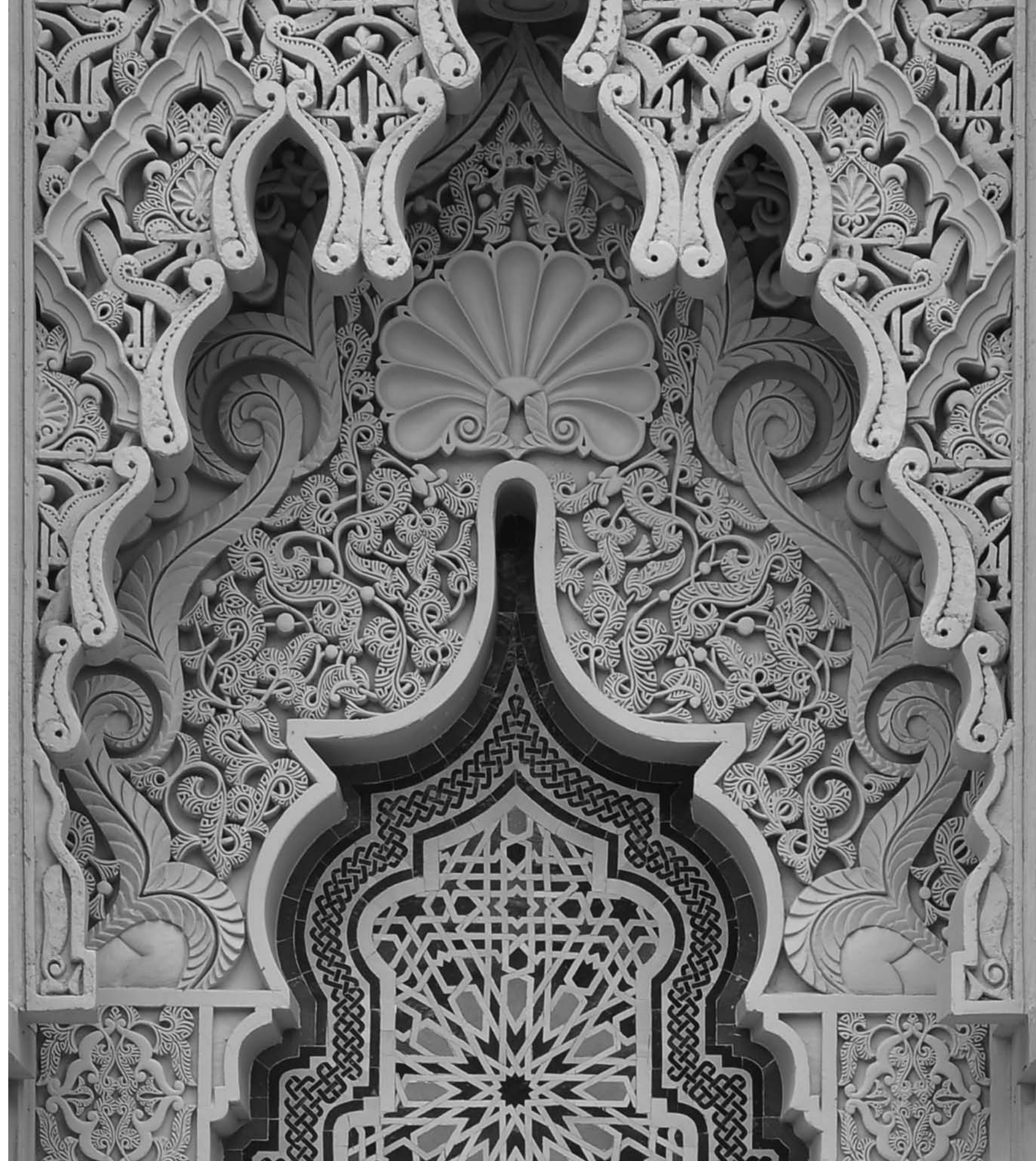


Zoe Punto Cavallo poltrona Small Small armchair Small Sessel



NOE

Design Lievore Altherr Molina 2009





Noe Composizione descritta a pagina 337 Combination described at page 337 Zusammenstellung beschrieben auf Seite 337



Noe divano 250 sofa 250 Sofa 250 **Zoe** pouf Cubo in pelle Dakota pouf Cubo in leather Dakota Hocker Cubo in Leder Dakota





Noe Composizione descritta a pagina 337 Combination described at page 337 Zusammenstellung beschrieben auf Seite 337







Noe Composizione descritta a pagina 337 Combination described at page 337 Zusammenstellung beschrieben auf Seite 337



Noe Composizione descritta a pagina 338 Combination described at page 338 Zusammenstellung beschrieben auf Seite 338

NOE PUNTO CAVALLO

Design Lievore Altherr Molina 2009

Noe Punto Cavallo 2 laterali 100 SX, DX 2 side pieces 100 SX, DX 2 Seitenteile 100 SX, DX
2 cuscini 46x46 2 cushion 46x46 2 Wurfkissen 46x46



E' OBBLIGATORIO USARE
OCCHIALI O SCHERMO





JOE

Design Lievore Altherr Molina 2010







Joe Composizione descritta a pagina 319 Combination described at page 319 Zusammenstellung beschrieben auf Seite 319





Joe Composizione descritta a pagina 320 Combination described at page 320 Zusammenstellung beschrieben auf Seite 320







Jim tavolino con cuscino bracciolo small table with cushion armrest Beistelltisch mit Armlehnkissen



Joe Composizione descritta a pagina 320 Combination described at page 320 Zusammenstellung beschrieben auf Seite 320





HOLDEN

Design CRD Verzelloni 2005





Holden Composizione descritta a pagina 312 Combination described at page 312 Zusammenstellung beschrieben auf Seite 312





Holden Composizione descritta a pagina 313 Combination described at page 313 Zusammenstellung beschrieben auf Seite 313





Holden Composizione descritta a pagina 313 Combination described at page 313 Zusammenstellung beschrieben auf Seite 313





Holden Composizione descritta a pagina 314 Combination described at page 314 Zusammenstellung beschrieben auf Seite 314



LINK

Design CRD Verzelloni 2001





[Link](#) [Composizione descritta a pagina 334](#) [Combination described at page 334](#) [Zusammenstellung beschrieben auf Seite 334](#)





Link [divano 248 A](#) [sofa 248 A](#) [Sofa 248](#)
4 cuscini 48x48 4 cushions 48x48 4 Wurfkissen 48x48





ELLIOT

Design Lievore Altherr Molina 2007









Elliot divano 348 sofa 348 Sofa 348
5 cuscini 42x42 5 cushions 42x42 5 Wurfkissen 42x42

Zoe pouf Ø 95 pouf Ø 95 Hocker Ø 95



Elliot Composizione descritta a pagina 296 Combination described at page 296 Zusammenstellung beschrieben auf Seite 296





PATTY

Design Lievore Altherr Molina 2005





Patty poltrone armchairs Sessel **Zoe** pouf 65 pouf 65 Hocker 65





RUBIK

Design CRD Verzelloni 2003



Rubik divano 264 sofa 264 Sofa 264 **Blog** tavolino XL coffee table XL Beistelltisch XL
3 schienali 57x57 3 backrest cushions 57x57 3 Rückenkissen 57x57





Rubik Composizione descritta a pagina 342 Combination described at page 342 Zusammenstellung beschrieben auf Seite 342





Rubik divano 264 sofa 264 Sofa 264
2 schienali 57x57 2 backrest cushions 57x57 2 Rückenkissen 57x57



SILLÓN

Design Lievore Altherr Molina 2002







Sillón poltrona alta e pouf armchair high version and pouf hohe Sessel und Hocker





ITACA

Design Lievore Altherr Molina 2005







Itaca divano 267 DX sofa 267 DX Sofa 267 DX Argo tavolino small table Beistelltisch



Itaca divano 267 SX, elemento 125 e pouf 125 sofa 267 SX, element 125 and pouf 125 Sofa 267 SX, Element 125 und Hocker 125



Itaca divano 267 DX, elemento 125 e pouf 125 sofa 267 DX, element 125 and pouf 125 Sofa 267 DX, Element 125 und Hocker 125
Argo tavolino small table Beistelltisch

Itaca divano 267 DX e pouf 125 sofa 267 DX and pouf 125 Sofa 267 DX und Hocker 125
Blog tavolino rettangolare rectangular small table rechteckiger Beistelltisch



CALVINO

Design Lievore Altherr Molina 1992



Calvino poltrone alte e pouf armchairs high version and pouf hohe Sessel und Hocker



Calvino poltrona alta e pouf armchair high version and pouf hohe Sessel und Hocker



Calvino poltrone basse armchairs low version niedrige Sessel



VELVET

Design Lievore Altherr Molina 2001







CUBICA POLTRONA

Design Lievore Altherr Molina 2000



Cubica poltrone girevoli con base fusione alluminio verniciato antracite swivel armchairs with painted aluminium cast - dark grey
drehbare Sessel mit lackierter Aluminiumguss, Anthrazit



Cubica poltrona girevole con base fusione alluminio verniciato bianco swivel armchair with painted aluminium cast - white
drehbare Sessel mit lackierter Aluminiumguss, Weiß

Blog tavolino rotondo round small table runder Beistelltisch





Cubica poltrone girevoli base metallo verniciato swivel armchairs with varnished metal trestle
drehbare Sessel mit Untergestell aus gebeiztem Metall





CUBICA SEDIA

Design Lievore Altherr Molina 2000



Cubica sedie con ruote chairs with castors Stühle auf Rollen



AVEDON

Design Lievore Altherr Molina 1998





Avedon divano 216 sofa 216 Sofa 216
2 cuscini 55x45 2 cushions 55x45 2 Wurfkissen 55x45



KELLY POLTRONA

Design Lievore Altherr Molina 2008





Kelly poltrone armchairs Sessel Blog tavolino rotondo round small table runder Beistelltisch





Kelly poltrona in pelle Dakota armchair in leather Dakota Sessel in Leder Dakota



KELLY SEDIA

Design Lievore Altherr Molina 2008





COMPLEMENTI

tavolini small tables Beistelltische pouf poufs Hocker









Jim tavolino small table Beistelltisch



Jules tavolino small table Beistelltisch



[Blog](#) [tavolino XL](#) [coffee table XL](#) [Beistelltisch XL](#)



[Blog](#) [tavolino rettangolare](#) [rectangular small table](#) [rechteckiger Beistelltisch](#)

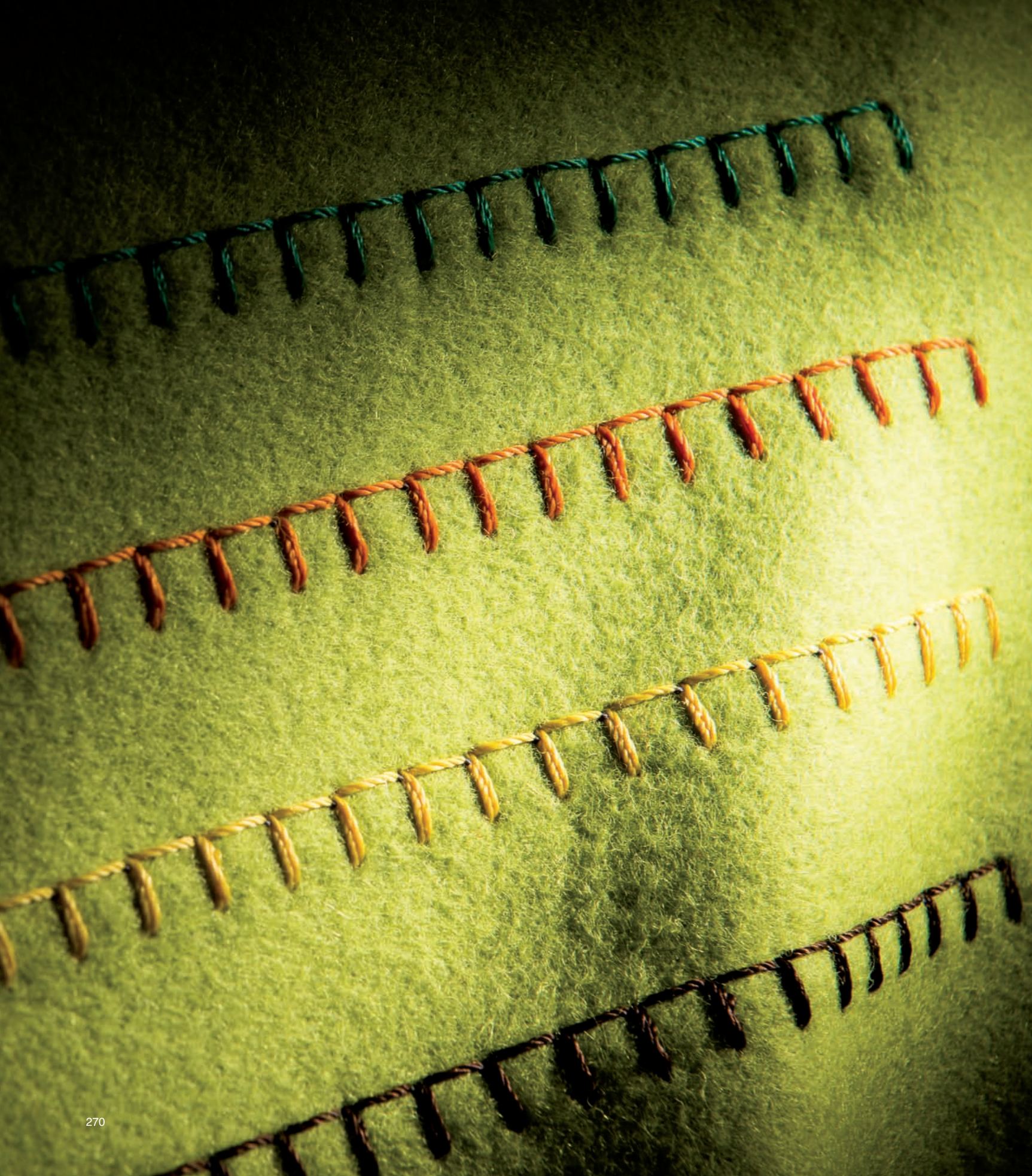


[Blog](#) [tavolino rotondo](#) [round small table](#) [runder Beistelltisch](#)



[Argo](#) [tavolino](#) [small table](#) [Beistelltisch](#)





- | | | | | | | | | | | |
|-------|-----|--------|-------|---------|-------|------|-----------|--------|---------|-------|
| 01 | 02 | 03 | 04 | 05 | 06 | 07 | 08 | 09 | 10 | 11 |
| PANNA | BLU | GIALLO | VIOLA | OTTANIO | VERDE | NERO | ARANCIONE | GRIGIO | MARRONE | ROSSO |

Zoe e Noe si arricchiscono di una nuova finitura: la cucitura Punto Cavallo che si affianca alle già disponibili versioni con bordino o con taglio vivo. Si tratta di una particolare impuntura colorata, molto decorativa, da abbinare a piacere con il tessuto scelto per il rivestimento, da selezionare tra quelli indicati come idonei per questa particolare lavorazione (vedi copertina listino prezzi).

Zoe and Noe collections are enriched by a new finish: the so-called Punto Cavallo stitch coming up beside classical stitching and visible seams. It consists in a special, colourful and decorative stitching, to be matched at pleasure with one of the fabric specified as suitable for this kind of stitching (see price list cover).

Die Kollektionen Zoe und Noe bereichert ein neues Finish: der sog. Punto Cavallo Stich, der eine Ergänzung ist zur Keder- und Klaffnaht. Es handelt sich hierbei um einen speziellen, farbigen und dekorativen Stich, der nach Wunsch und Gefallen mit einem für diese Verarbeitung geeigneten Bezugsstoff kombiniert werden kann (siehe Rückseite des Deckblattes).

Punto Cavallo

Over 60 years experience.
"Oltre 60 anni di attività"



Grazie alla filiera produttiva completamente ed esclusivamente italiana, ogni prodotto Verzelloni può avvalersi del marchio "Made in Italy". A conferma di questa dichiarazione Verzelloni ha realizzato il "Decalogo della Qualità Globale", che viene messo a disposizione per la distribuzione al consumatore finale ed è riassunto nei suoi punti chiave nelle pagine seguenti. All'interno del Decalogo sono descritti i principi della qualità che caratterizzano ogni fase del processo produttivo, dalla progettazione alla selezione delle materie prime, fino all'accurata lavorazione, in coerenza con le rigorose procedure interne che derivano da un know-how maturato in oltre 60 anni di attività. Ogni articolo viene corredato da una Scheda Prodotto all'interno della quale sono riportati i dati tecnici e di costruzione, informazioni generali per una buona manutenzione così come lo spaccato tecnico dove sono descritti i materiali utilizzati per realizzare ogni singolo prodotto. Dove necessario, vengono unite le istruzioni complete di immagini relative al montaggio e alla corretta procedura per sfoderare e rivestire il modello acquistato. Allegato alla Scheda Prodotto viene consegnato un campione del rivestimento utilizzato insieme ad un'etichetta su cui vengono riportati la composizione del tessuto, le istruzioni per la manutenzione e il lavaggio ed eventuali informazioni aggiuntive relative alle caratteristiche principali dello stesso.

Through its entirely and exclusive Italian production chain, each product manufactured by Verzelloni is rightly entitled to receive the "Made in Italy" label. To reinforce this statement, Verzelloni has printed a "Global Quality Handbook" that is available as a small handout brochure for the final user, and which key points are summarised in the following pages. Included within the content, Verzelloni describes the main principles of quality distinguishing each step of the production process, from the design stage, to the selection of raw materials, the crafted workmanship, all in accordance with the rigorous internal procedures, the result of over 60 years experience. Every item is provided with a "Product Sheet", complete with general technical and manufacturing data, information for good maintenance, as well as detailed technical specification and materials used for the manufacturing of each specific product range. Where necessary, instructions and images are provided, showing the right assembly procedure and how to remove or put on the main cover. A sample of the fabric used is also attached to the Product Sheet, with a label showing fabric composition, washing and maintenance instruction with any additional information about the main fabric features.



Dank ein gänzlich italienischen Fertigungskette kann jedes Verzelloni-Produkt mit dem Markenzeichen "Made in Italy" ausgezeichnet werden. Zur Bestätigung dieser Aussage hat Verzelloni den „Leitfaden der Globalen Qualität“ realisiert, der dem Händler zur Weitergabe an den Endkunden zur Verfügung steht und in den folgenden Seiten die Kernpunkte zusammenfasst. Der Leitfaden beschreibt die Qualitätsprinzipien, die jede Phase des Produktionsprozesses charakterisiert, d.h. vom Entwurf über die Auswahl der Rohmaterialien bis hin zur akkuraten Verarbeitung. Dies geschieht im Einklang mit einer strengen internen Prozedur, die auf ein in über 60 Jahre Aktivität erworbenes know-how zurückzuführen ist. Ein Produktblatt mit allen technischen und Herstellungsdaten, allgemeinen Wartungsinformationen sowie einer Detailabbildung, in der die Materialien beschrieben sind, die für jedes einzelne Produkt verwendet werden, bestätigt diese Aussage. Wo notwendig, werden Anleitungen mit Abbildungen für die Montage und die korrekten Arbeitsschritte für das Abziehen und Neuabziehen des erworbenen Modells beigelegt. Dem Produktblatt liegt ein Muster des verwendeten Bezugsstoffes bei, zusammen mit einem Etikett, auf dem die Zusammensetzung des Stoffes, die Wartungs- und Reinigungsanweisungen sowie eventuelle zusätzliche Informationen über dessen Haupteigenschaften angegeben sind.

Made in Italy. Global Quality



Keeping up the art of good living.

“Portiamo avanti l'arte di vivere bene”



- I** Decalogo della qualità globale Verzelli
target / design / ergonomia / materiali / qualità / tappezzeria / servizio / ecologia / manutenzione / garanzia
- GB** Verzelli global quality handbook
target / design / ergonomics / materials / quality / upholstery / service / ecology / upkeep / warranty
- D** Die globale Qualität von Verzelli
target / design / ergonomie / materialien / qualität / stoffbezüge / serviceleistungen / umweltschutz / pflege / garantie
- F** Décalogue de la qualité globale Verzelli
cible / design / ergonomie / matériaux / qualité / tapisserie / service / écologie / entretien / garantie
- E** La Calidad Global de Verzelli
objetivo / diseño / ergonomía / materiales / calidad / tapicería / servicio / ecología / mantenimiento / garantía
- NL** Inhoudsopgave van het “Verzelli kwaliteits handboek”
doelgroep / project / ergonomie / materialen / kwaliteit / stoffering / service / milieuvriendelijk / onderhoud / garantie
- GR** Ο Δεκάλογος της παγκόσμιας ποιότητας Verzelli
target / design / εργονομία / υλικά / ποιότητα / ταπετσαρία / υπηρεσία / οικολογία / συντήρηση / εγγύηση
- RUS** Обзор качества компании Verzelli
Наша цель / дизайн / эргономика / Материал / качество / Обивка / деятельность / Экологичность / уход / гарантия
- DK** Verzelli kvalitets håndbog
målgruppe / design / ergonomi / materialer / kvalitet / polstring / service / økologi / Vedligeholdelse / garanti

1° target / target / target / cible / ojetivo / doelgroep / target / Наша цель / målgruppe



- I** La nostra attività e in particolare i nostri prodotti sono destinati ad una utenza precisa, quella che definiamo il nostro target. Target che si può identificare, per stile abitativo, per età, etc... Per poter disporre di una gamma di prodotti ampia e segmentata il target viene suddiviso in una serie di micro-target distinti per caratteristiche ergonomiche, stilistiche, e in funzione della destinazione d'uso: primo impianto, rinnovo, seconda casa etc...
- GB** Our business and in particular our products are designed for specific users, which we call our target. And this target can be identified in its lifestyle, age, etc. To be able to have a broad, segmented product range, the target is divided up into a series of micro-targets differentiated by ergonomic features, style, and in relation to the designated use: first installation, renewal, second home, etc.
- D** Unsere Aktivität und besonders unsere Produkte sind an einen präzisen Zweck gebunden, welchen wir als unser Target bezeichnen. Ein Target, das auf bestimmte Einrichtungsstile, Altersgruppen, u.s.w. abzielt. Um über eine große und segmentierte Produktpalette verfügen zu können, wird das Target in eine Serie von Mikro-Targets unterteilt, welche sich anhand der ergonomischen und stilistischen Eigenschaften unterscheiden und je nach Bestimmung geordnet sind: Erstausrüstung, Renovierung, zweite Wohnung u.s.w.
- F** Notre activité et en particulier nos produits sont destinés à des usagers spécifiques que nous définissons notre groupe cible. Cette cible peut être identifiée pour le style de son habitation, l'âge, etc. Pour avoir à notre disposition une gamme de produits vaste et segmentée, la cible est divisée en plusieurs micro-cibles différentes du point de vue des caractéristiques ergonomiques, stylistiques, et en fonction de leur utilisation: première installation, renouvellement, habitation secondaire, etc.
- E** Nuestra actividad y particularmente nuestro producto esta destinado a un usuario determinado, al cual denominamos target. Target que se puede identificar, por un estilo de vida, por la edad etc... Para poder disponer de una gama de producto lo mas amplia y especifica posible el target viene subdivido en una serie de micro-targets diferenciados por características ergonómicas, de diseño y en función del destino de uso: primera vivienda, renovación de la casa actual, segunda residencia, etc...
- NL** Onze bezigheden en met name onze producten zijn ontworpen voor specifieke gebruikers welke wij onze doelgroep noemen. Deze doelgroep kan geïdentificeerd worden o.a. in de "lifestyle" en leeftijd. Om een brede gesegmenteerde collectie te hebben, is de doelgroep opgedeeld in een aantal series van microtargets gedifferentieerd door ergonomische eigenschappen, stijl en in relatie tot het beoogd gebruik: een eerste interieur, vervanging of bijvoorbeeld een 2e huis.
- GR** Η επιχείρηση και πιο συγκεκριμένα τα προϊόντα μας προορίζονται για ένα συγκεκριμένο είδος καταναλωτή, εκείνο που εμείς ορίζουμε ως το δικό μας target. Ένα Target που μπορεί να προσδιοριστεί χρησιμοποιώντας ως κριτήριο το οικιακό του στυλ, την ηλικία κλπ... Για την δυνατότητα διάθεσης μιας ευρείας γκάμας προϊόντων άρτια καταμερισμένης, το target υποδιαιρείται σε μια σειρά από micro-target που διακρίνονται από τα εργονομικά και στιλιστικά χαρακτηριστικά τους και σε συνάρτηση με την προοριζόμενη χρήση: πρώτη εγκατάσταση, ανανέωση, δεύτερη οικία κλπ...
- RUS** Наша деятельность и наша продукция несут в себе четкое предназначение, которое и определяет нашу целевую аудиторию, нашего конечного покупателя. Его можно отличить по стилю жизни, по возрасту и т.п. Для того, чтобы предложить более широкую и сегментированную гамму продукции, мы поделили наш потребительский круг на группы, которые разнятся по своим приоритетам: эргономического и стилистического характера, функционального использования (квартира, реконструкция старого помещения, второй дом \ загородный дом).
- DK** Vores virksomhed og i særdeleshed vores produkter er designet til bestemte brugere, som vi kalder vores målgruppe. Denne målgruppe kan identificeres i sin livsstil, alder osv. For at være i stand til at have et bredt, segmenteret produktsortiment, er målgruppen opdelt i en række grupper som differentieres ved ergonomiske træk, stil og i forhold til anvendelsen af møblet: første køb, fornyelse, køb til andet hjem osv.

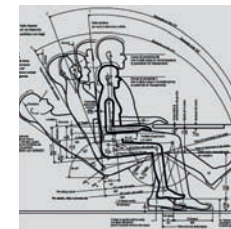
2° design / design / design / design / diseño / project / design / дизайн / design



- I** Per ogni micro-target si elabora un preciso brief che sarà trasmesso al designer o che sarà sviluppato dal nostro centro ricerca sviluppo. Ogni progetto pertanto verrà elaborato cercando di coniugare le esigenze espresse dall'azienda con le caratteristiche culturali e di creatività di un designer esterno o dei nostri tecnici.
- GB** For each micro-target, a specific briefing is drawn up to be transmitted to the designer or developed by our research and development centre. Each project is therefore drawn up trying to combine the requirements expressed by the company with the cultural and creative features of an external designer or of our technicians.
- D** Für jedes Mikro-Target wird ein präziser Steckbrief erstellt, der an den Designer weitergeleitet oder von unserem Forschungs-und Entwicklungszentrum erarbeitet wird. Jedes Projekt wird also so erarbeitet, daß es die Ansprüche der Firma mit der persönlichen Note und Kreativität des externen Designers oder unserer Techniker vereint.
- F** Pour chaque micro-cible, un «brief» précis est élaboré et transmis au designer ou développé par notre centre de recherche et développement. Chaque projet est donc élaboré en essayant de conjuguer les exigences de l'entreprise avec les caractéristiques culturelles et de créativité d'un designer extérieur ou de nos techniciens.
- E** Para cada micro-target se elabora un preciso estudio que será transmitido al diseñador o que será desarrollado en nuestro propio departamento de diseño. Cada proyecto por tanto viene elaborado intentando conjugar las exigencias técnicas de la empresa con las características culturales y de creatividad de un diseñador externo o de nuestros técnicos.

- NL** Voor elk microdoelgroep is een richtlijn opgezet waarmee een ontwerper rekening dient te houden of er wordt een richtlijn voor bepaald door ons R & D center. Elk project wordt uitgewerkt rekening houdende met door Verzelloni bepaalde vereisten en de culturele en creatieve specificaties van de designer of onze productiefdeling.
- GR** Για κάθε micro-target τίθεται υπό επεξεργασία μια συγκεκριμένη έρευνα με λεπτομερείς οδηγίες η οποία θα αποδοθεί στον σχεδιαστή ή θα γίνει αντικείμενο επεξεργασίας από το δικό μας κέντρο ανάπτυξης. Κάθε εργασιακό προσχέδιο θα επεξεργαστεί με παραμέτρους αναζήτησης που θα συνδέονται με τις ανάγκες που εξέφρασε η εταιρία καθώς και με τα πολιτισμικά χαρακτηριστικά και την δημιουργική φύση ενός εξωτερικού designer ή των δικών μας τεχνικών.
- RUS** Для каждой подгруппы клиентов подготавливается определенное описание продукта, которое передается дизайнеру или которое будет разрабатываться дальше в нашем исследовательском центре. Поэтому каждый проект разрабатывается с учетом сочетания представленных компанией требований с культурными характеристиками и креативностью дизайнера со стороны или наших мастеров.
- DK** For hver kundegruppe, udarbejdes der en instruktion, som blive sendt til designeren eller udvikleren på vores forskning og udviklingscenter. Hvert projekt er derfor udarbejdet i forsøget på at kombinere de krav, som selskabet ønsker samt de kulturelle og kreative funktioner som en ekstern designer eller af en vores tekniskere foreligger.

3° ergonomia / ergonomics / ergonomie / ergonomie / ergonomía / ergonomie / εργονομία / эргономика / ergonomi



- I** Ogni prodotto deve corrispondere a precise caratteristiche ergonomiche. A seguito di una definizione teorica si procede alla costruzione del prototipo; ciò che si dovrà ottenere è una seduta confortevole e corretta.
- GB** Each product must match specific ergonomic features. After a theoretical definition, we pass on to make the prototype. It is necessary to obtain a comfortable, correct seat.
- D** Jedes Produkt muß präzisen ergonomischen Eigenschaften entsprechen. Nach einer theoretischen Ausarbeitung folgt die Erstellung des Prototyps, das heisst eine korrekte und komfortable Sitzposition muß erreicht werden.
- F** Chaque produit doit correspondre à des caractéristiques ergonomiques précises. Après une définition théorique, on passe à la construction du prototype; le but est d'obtenir un siège confortable qui permet une position correcte.
- E** Cada producto debe responder a unas características ergonómicas muy precisas. Después de una definición teórica se procede a la realización del prototipo, que deberá obtener una sentada correcta y confortable.
- NL** Elk product moet voldoen aan bepaalde ergonomische eigenschappen. Na de theoretische definitie wordt gestart met het maken van een prototype. Het is voor ons hoofdzaak een correct en aangenaam zitcomfort te bereiken.
- GR** Κάθε προϊόν θα πρέπει να συμπίπτει με συγκεκριμένα εργονομικά χαρακτηριστικά. Μετά από τον θεωρητικό προσδιορισμό προχωράμε στην κατασκευή του πρωτότυπου. Αυτό που θα πρέπει κατά συνέπεια να προκύψει, είναι ένα κάθισμα άνετο και άρτια κατασκευασμένο.
- RUS** Каждый продукт должен соответствовать определенным эргономическим характеристикам. За теоретическим определением следует создание прототипа: то, что, в конечном счете, должно стать удобным и правильным сидением.
- DK** Hvert produkt skal matche specifikke, ergonomiske karakteristika. Efter en teoretisk definition, bliver der lavet en prototype. Dette er nødvendigt at få en behagelig, korrekt siddekomfort.

4° materiali / materials / materialien / matériaux / materiales / materialen / υλικά / Материал / materialer



- I** Nella scelta dei materiali adatti alla costruzione di un imbottito e nel modo di usarli, la Verzelloni si è data una propria regolamentazione interna a livello di standard di qualità, da cui non deroga mai. La Verzelloni nei salotti non usa truciolari, quindi non usa prodotti ad alto contenuto di formaldeide. La Verzelloni usa esclusivamente poliuretani nei quali non vengono impiegati né C.F.C. (Clorofluoro-carburo), responsabile del buco nell'ozono, né solventi clorurati.
- GB** To select materials suitable for manufacturing upholstered furniture and for the manner of using them, Verzelloni has in-house regulations for the quality standards to which no exceptions are ever made. Verzelloni uses no chipboard in its suites, so it uses no products with a high content of formaldehyde. Verzelloni uses only polyurethanes containing no CFCs (chlorofluorocarbons), which are responsible for the hole in the ozone layer, and no chlorinated solvents.
- D** Bei der Auswahl der geeigneten Materialien zur Fertigung eines Polstermöbels sowie für deren spezifische Anwendung, hat sich Verzelloni einen eigenen Qualitätsmaßstab gesetzt von dem man niemals abweicht. Verzelloni verwendet für die Herstellung von Polstermöbel keine Spanplatten wegen dem hohen Formaldehydgehalt. Verzelloni verwendet ausschließlich FCKW-freie (Chlorfluorkarbid) Polyurethane, welche nicht ozonschädlich sind und keine Chlorklösungsmittel enthalten.

F Dans le choix des matériaux appropriés pour la construction d'un rembourré et dans la manière de les utiliser, la société Verzelloni s'est dotée de sa réglementation interne au niveau de standards de qualité, auxquelles elle ne déroge jamais. Dans la fabrication de ses sofas, Verzelloni n'utilise pas d'agglomérés, donc aucun produit à haute teneur de formaldéhyde n'est employé. La société Verzelloni n'utilise que des polyuréthanes dans lesquels ni de C.F.C. (chlorofluorocarbones), qui sont responsables de l'appauvrissement de la couche d'ozone, ni de solvants chlorurés ne sont employés.

E En la selección de materiales aptos para la elaboración del acolchado y el modo de utilizarlo, Verzelloni ha creado una reglamentación interna invariable a modo de control de calidad. Verzelloni en la estructura no utiliza aglomerado, ni tampoco otros productos con una alta concentración de Formaldeide. Verzelloni utiliza exclusivamente poliuretano libre de CFC (Cloro Floro de Carbono), responsable del agujero en la capa de ozono, ni disolventes.

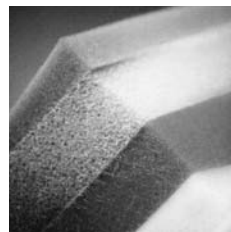
NL Om de materialen, geschikt voor het stofferen en bekleden van zitmeubelen en de manier waarop ze gebruikt worden te bepalen, heeft Verzelloni interne regels met betrekking tot de kwaliteitsstandaard opgesteld waarop geen enkele uitzondering wordt gemaakt. Verzelloni verwerkt bijvoorbeeld geen spaanplaat in het framework van haar meubelen vanwege de hoge concentratie formaldehyde. Enkel polyurethaan zonder cfk's (chloor-fluorcarbon) hetgeen niet schadelijk is voor de ozonlaag en welke geen chlooroplossing bevat wordt ten behoeve van het zitcomfort verwerkt.

GR Στην επιλογή των κατάλληλων υλικών για την κατασκευή του υλικού πλήρωσης και στο τρόπο χρήσης τους, η Verzelloni έχει δημιουργήσει ένα εσωτερικό κανονισμό πρότυπου επιπέδου ποιότητας, από τον οποίο δεν αποκλίνει ποτέ. Η Verzelloni στην κατασκευή των σαλονιών της δεν χρησιμοποιεί ποτέ μορισανίδα (νοβοπαν), κατά συνέπεια δεν χρησιμοποιεί προϊόντα που περιέχουν φορμαλδεΐδη. Η Verzelloni χρησιμοποιεί αποκλειστικά πολυουρεθάνες στις οποίες δεν γίνεται χρήση C.F.C. (Χλωροφθορανθράκων), ουσίας που είναι η κύρια υπεύθυνη για την τρύπα του όζοντος και ούτε χλωριωμένους διαλύτες.

RUS В выборе материалов, подходящих по своим характеристикам для производства мягкой мебели, и в способах их применения компания Верцеллони поставила для себя высокую планку стандарта качества, от которого никогда не отступает. Компания Verzelloni в гарнитурах мягкой мебели не использует ДСП, таким образом, не использует продукты с высоким содержанием формальдегидов. Компания Verzelloni использует исключительно полиуретаны, в которых не применяются ни хлор-фтор-углеродистые соединения, которые влияют на образование озоновых дыр, ни хлорированные растворители.

DK For at vælge materialer, der er egnet til fremstilling af polstrede møbler og brugen af disse, sætter Verzelloni sin egne forskrifter med diverse kvalitetsstandarder. Her bliver ingen undtagelser foretaget. Verzelloni bruger ingen spånplade i sine møbelrammer, og der bliver ikke brugt produkter med høj indehold af formaldehyd. Verzelloni bruger kun polyurethan produkter uden indehold af CFC (chlorfluorcarboner), som er ansvarlig for huller i ozonlaget, og anvender desuden ingen klorede opløsningsmidler.

5° qualità / quality / qualität / qualité / calidad / kwaliteit / ποιότητα / качество / kvalitet



I Le piume naturali impiegate possono essere 100% oca bianca nuova, oppure oca bianca nuova/anitra bianca nuova. I tessuti vengono scelti tenendo conto di questi requisiti:
- Resistenza all'abrasione;
- Resistenza alla luce;
- Resistenza al pilling.
Le pelli scelte sono naturali e di prima qualità. Ogni prodotto viene accompagnato da una propria scheda informativa completa di tutte le caratteristiche tecnico-costruttive.

GB The natural down used may be 100% new white goose down or new white goose/new white duck down. The fabrics are chosen taking into account the following features:
- Abrasion resistance;
- Light resistance;
- Pilling resistance.
The hides chosen are natural and top grade. Each product is accompanied by its own information sheet complete with all the technical features.

D Die verwendeten Naturdaunen bestehen entweder aus 100% neuen weissen Gänsedaunen, oder neuen weissen Gänse- und Entendaunen gemischt. Die Stoffe werden aufgrund folgenden Voraussetzungen ausgesucht:
- Abriebfestigkeit;
- Lichtbeständigkeit;
- Beständigkeit gegen Pilling.
Das eingesetzte Leder ist natürlich und nur erste Wahl. Jedes Produkt wird von einem Informationsblatt begleitet, auf welchem alle Informationen bezüglich der technischen und konstruktiven Eigenschaften enthalten sind.

F Les plumes naturelles employées peuvent être 100% neuves d'oie blanche, ou bien neuves d'oie blanche/neuves de canard blanc. Les tissus sont choisis en tenant compte de ces exigences:
- Résistance à l'abrasion;
- Résistance à la lumière;
- Résistance au pilling.
Le cuir choisi est naturel et de première qualité. Chaque produit est accompagné d'une fiche d'information comprenant toutes les caractéristiques techniques et de fabrication.

E La pluma natural utilizada puede ser 100% oca blanca, o bien combinación de oca blanca/pato blanco. Los tejidos son elegidos teniendo en cuenta estos requisitos:
- Resistencia a la abrasión;
- Resistencia a la luz;
- Resistencia al pilling.
Las pieles elegidas son naturales y de primera calidad. Cada producto va acompañado de una etiqueta informativa de todas las características técnico-constructivas.

NL Het gebruikte 100% natuurlijke dons bestaat volledig uit ganzendons of gemixt met eendendons. De beschikbare stoffen worden op de volgende eigenschappen Geselecteerd:
- Wrijvingsweerstand;
- Lichtechtheid;
- Pilling.
Het gekozen leder is natuurlijk en eerste kwaliteit. Elk model wordt vergezeld met een technisch informatieblad betreffende stof en opbouw.

GR Τα φυσικά πούπουλα που χρησιμοποιούνται είναι είτε 100% καινούργια λευκής χήνας ή καινούργια λευκής χήνας/λευκής πάπιας. Τα υφάσματα επιλέγονται με βάση αυτά τα προαπαιτούμενα στοιχεία:
- Αντοχή στις γρατσοειδείς,
- Αντοχή στο φως,
- Αντοχή στο pilling.
Τα δέρματα που χρησιμοποιούνται είναι φυσικά και πρώτης ποιότητας. Κάθε προϊόν συνοδεύεται από την δική του κάρτα τεχνικών χαρακτηριστικών η οποία δίνει πληροφορίες για όλα τα τεχνικο-κατασκευαστικά χαρακτηριστικά.

RUS Используемый натуральный пух может быть 100% белый гусиный пух, либо белый гусиный пух/ белый утиный пух. Ткани выбираются исходя из следующих требований:
- устойчивость к изнашиванию;
- светостойкость;
- стойкость к чистке.
Выбираемая кожа – натуральная, высокого качества. Каждый продукт сопровождается информационным листком со всеми его технико-конструктивными характеристиками.

DK Der anvendes enten 100% nye hvide gåsedun eller nye hvide gåsedun blandet med nye hvide andedun. Stofferne er valgt under hensyntagen til følgende funktioner:
- Slidstyrke;
- Lysægtehed;
- Pillingægtehed.
De valgte lædertyper er ægte og af højeste kvalitet. Hvert produkt er ledsaget af sit eget informationsskema indeholdende alle de tekniske funktioner.

6° tappezzeria / upholstery / stoffbezüge / tapisserie / tapicería / stuffing / ταπετσαρία / Обивка / polstring



I Oltre alla qualità la nostra peculiarità più importante è la totale sfoderabilità dei rivestimenti in tessuto. Il primo sfoderabile della Verzelloni risale al 1971 e da allora tutti i nostri prodotti sono totalmente sfoderabili. Quindi in quasi quarant'anni abbiamo raggiunto una perfezione non comune sia nella progettazione che nella confezione di uno sfoderabile. La sfoderabilità semplice e totale come la nostra consente di pulire totalmente le fodere o cambiarle con altre. La perfezione delle nostre fodere è dovuta ad una cura sartoriale nella lavorazione. Garantita per 15 anni la possibilità di acquisto delle fodere di ricambio.

GB In addition to quality, our most important feature is that the fabric covers can be fully removed. The first Verzelloni removable cover is dated 1971 and since then all our products have been fully removable. So in nearly forty years we have achieved perfection both in designing and in making up a removable cover. Simple, total removability like ours makes it possible to clean the linings completely or to change them with others. The perfection of our linings is due to tailoring care in manufacture. 15-year guarantee to be able to purchase spare linings.

D Außer der Qualität, haben wir uns vor allem den komplett abziehbaren Stoffbezügen gewidmet. Der erste abziehbare Bezug wurde von Verzelloni 1971 hergestellt, und seitdem sind alle unsere Bezüge komplett abziehbar. In fast vierzig Jahren haben wir die Planung wie auch die Durchführung der abziehbaren Polstermöbel perfektionieren können. Ein einfaches und komplett abziehbares System ermöglicht die Vollreinigung und den Austausch der Bezüge. Die Perfektion unserer Bezüge liegt in der maßgeschneiderten Verarbeitung. 15 Jahre Garantie auf die Verfügbarkeit der Ersatzbezüge.

F Outre à la qualité, notre particularité la plus importante concerne les revêtements en tissu qui sont totalement déhoussables. Le premier produit déhoussable de Verzelloni fut fabriqué en 1971 et dès lors tous nos produits sont totalement déhoussables. Pendant presque quarante ans, nous avons donc atteint une perfection non commune dans la conception et la confection d'un produit déhoussable. La caractéristique d'être déhoussables de manière simple et totale comme la nôtre permet de nettoyer totalement les housses ou de les changer avec d'autres. La perfection de nos housses est le résultat d'une attention de couturier dans le travail. La possibilité d'acheter des housses de rechange est garantie pendant 15 ans.

E Adicionalmente a la calidad, nuestra característica más importante es la posibilidad de desenfundar los tapizados en tejido. El primer desenfundable de Verzelloni data del año 1971 y desde entonces todos nuestros productos son totalmente desenfundables. De tal manera que en estos más de cuarenta años hemos conseguido una perfección poco común tanto en el diseño como en la confección del desenfundable. Desenfundado simple y total que hace posible el lavado de las fundas o su sustitución por otras. La perfección de nuestros tapizados se debe a un gran cuidado durante la confección. Garantizada por 15 años la posibilidad de adquirir fundas de repuesto.

NL Gerelateerd aan de kwaliteit is de mogelijkheid om de stoffering bij alle producten als hoes volledig af te kunnen nemen. Verzelloni's eerste hoesstoffering dateert uit het jaar 1971. In 40 jaar tijd hebben wij zowel het design als de stoffering kunnen perfectioneren. De eenvoudige en totale hoes afneembaarheid maakt het mogelijk om de stof makkelijk te reinigen ofwel te vervangen. De perfectie van onze stoffering komt voort uit de grondige selectie door ons naaiatelier. Een hoes blijft gegarandeerd leverbaar tot 15 jaar na aankoop van een model uit de actuele collectie.

GR Εκτός από την ποιότητα, μια άλλη κατασκευαστική μας ιδιότητα είναι η δυνατότητα ολικής απόσπασης των υφασμάτων των επενδύσεων. Το πρώτο προϊόν με αποσπώμενες επενδύσεις κατασκευάστηκε από την Verzelloni το 1971 και από τότε όλα τα προϊόντα μας είναι ολοκληρωτικά αποσπώμενης επένδυσης. Κατά συνέπεια σε αυτά τα σαράντα χρόνια ανακτήσαμε ένα καθόλου κοινό κανόνα τελειότητας στον σχεδιασμό, αλλά και στην συνάρθρωση του προϊόντος αποσπώσιμης επένδυσης. Μια απλή και ολική απόσπαση όπως η δική μας επιτρέπει τον καθολικό καθαρισμό των επενδύσεων ή την αντικατάστασή τους με άλλες. Η τελειότητα των επενδύσεών μας οφείλεται στην αρτιότητα της ραπτικής φροντίδας κατά την διάρκεια της επεξεργασίας. Η δυνατότητα αγοράς νέων καλυμμάτων είναι εγγυημένη για 15 χρόνια.

RUS Помимо высокого качества, нашей главной особенностью являются полностью съёмные тканевые обивки. Первая модель со съёмной обивкой датируется 1971 годом, с тех пор вся наша продукция расчехляется. Поэтому почти за сорок лет мы достигли необыкновенного совершенства, как в разработке, так и в изготовлении съёмной обивки. Простые и полностью съёмные обивки позволяют легко чистить или сменить обивку на другую. Совершенство нашей обивки достигается тщательным процессом пошива в ходе изготовления. Возможность приобретения сменной обивки гарантируется на 15 лет.

DK Ud over kvalitet, er den vigtigste funktion, at betrækket er fuldt aftageligt. Den første fuldt aftagelige Verzelloni model stammer fra 1971 og siden da er alle produkter "født" med fuldt aftageligt betræk. Vi har i næsten fyrre år opnået et godt kendskab til både design samt udformning af fuldt aftageligt betræk. Simpelt og enkelt kan man fjerne betrækket og dermed rengøre det helt eller udskifte det med et andet. Perfektionen i fremstillingen af vores betræk skyldes omhu i skræddersyning. Der ydes desuden 15-årig suppleringsgaranti for køb af løse betræk.

7° servizio / service / serviceleistungen / service / servicio / service / υπηρεσία / деятельность / service



I La Verzelloni si comportava spontaneamente secondo i dettami della qualità globale già molto tempo prima che questi canoni fossero divulgati e ufficializzati, in quanto, da sempre, il suo obiettivo è stato la soddisfazione dei propri clienti. Con questi presupposti tutte le attività sono sempre state concepite e realizzate per garantire una qualità non limitata al progetto o al contenuto intrinseco dei prodotti, ma allargata coerentemente anche a tutti gli altri comportamenti aziendali.

GB Verzelloni was spontaneously operating according to the dictates of global quality a long time before these standards were disseminated and officialized, since its aim has always been to satisfy its customers. With these prerequisites, all our activities have always been conceived and accomplished to ensure quality that is not restricted to a project or the intrinsic content of products, but consistently extended to all the other activities of the company.

D Verzelloni hat bereits von Anfang an gemäß den Maßstäben der globalen Qualität gehandelt, schon bevor diese allgemein verbreitet und anerkannt wurden, da die Zielsetzung von je her die absolute Zufriedenheit der Kunden war. Alle Aktivitäten wurden unter diesen Vorgaben geplant und durchgesetzt, um nicht nur eine produkt- oder inhaltsbezogene Qualität zu erreichen, sondern sich konsequent auf alle Bereiche der Firma erstreckt.

F La société Verzelloni se comportait spontanément selon les normes de la qualité globale déjà très longtemps avant que ces règles soient diffusées et officialisées. En effet, depuis toujours, son objectif a été la satisfaction de sa clientèle. Avec ces bases, toutes les activités ont toujours été conçues et réalisées afin de garantir une qualité non limitée au projet ou au contenu intrinsèque des produits, mais élargie de manière cohérente aussi à tous les autres comportements au sein de l'entreprise.

E Verzelloni ha operado espontáneamente según los dictados de calidad global mucho antes de que dichos estándares fueran divulgados y oficializados puesto que de siempre su objetivo ha sido conseguir la satisfacción del propio cliente. Con estos requisitos toda la actividad ha sido siempre concebida y realizada para garantizar una calidad ilimitada al proyecto o al contenido intrínseco del producto pero extensible coherentemente también a todos los otros comportamientos empresariales.

NL Verzelloni werkte al spontaan met de globaal vereiste kwaliteitsstandaard lang voordat het wereldwijd toegepast werd, omdat het doel van Verzelloni van aanvang af aan een tevreden eindklant is. Onder deze vereiste worden alle activiteiten van Verzelloni gepland en uitgevoerd zodat het niet beperkt blijft tot één project, of enkel intrinsiek verwerkt is in de producten maar ook in alle andere activiteiten tot uiting komt.

GR Η Verzelloni υιοθετούσε πάντα αυθόρμητη συμπεριφορά, σύμφωνα με τις απαιτήσεις της παγκόσμιας ποιότητας πολύ πριν από την εγκαθίδρυση και επισημοποίηση αυτών των κανόνων, γιατί από πάντα, ο σκοπός της ήταν η ικανοποίηση των πελατών της. Με αυτές τις προϋποθέσεις όλες οι δραστηριότητες πάντα εμπνεύστηκαν και πραγματοποιήθηκαν για την εξασφάλιση μιας ποιότητας που δεν θα περιορίζεται στις παραμέτρους κάθε εργασιακού προσχεδίου ή σε μια εσωτερική για κάθε προϊόν συνέχεια, αλλά που θα διευρύνεται με συνέπεια σε οποιοδήποτε τομέα της εταιρικής συμπεριφοράς.

RUS Компания Верцеллони начала следовать канонам качества намного раньше, чем они стали распространёнными и официально признанными, так как целью компании всегда было удовлетворение потребностей клиентов. На таких условиях определялась и осуществлялась наша деятельность на каждом своём этапе для того, чтобы гарантировать качество не только в рамках одного проекта или непосредственно продукции, но и всей деятельности нашего предприятия во всех её проявлениях.

DK Verzelloni har altid efterstræbt den bedst tænkelige kvalitet længe før dette blev standard hos andre møbelproducenter. Vores mål har altid været at tilfredsstille vores kunder. Med disse forudsætninger, er alle de aktiviteter der er blevet udtænkt, udført for at sikre kvalitet; ikke kun begrænset til et specielt projekt, men konsekvent omfatter alle andre af vort selskabs aktiviteter.

8° ecologia / ecology / umweltschutz / écologie / ecología / milieuvriendelijk / οικολογία / Экологичность / økologi



I È possibile affermare che i materiali impiegati nella costruzione di un nostro imbottito tengono conto della salvaguardia dell'ambiente, infatti hanno le seguenti caratteristiche:
- Legno: di essenze riforestabili, riciclabile e riutilizzabile;
- Ferro: riciclabile e riutilizzabile;
- Poliuretano: riutilizzabile sotto forma di agglomerato, si stanno inoltre sviluppando processi innovativi per il riciclo chimico;
- Fibra poliestere: riciclabile al 100%;
- Waterlily: riciclabile chimicamente;
- Tessuti: rigenerabili;
- Piume: rigenerabili;
- Imballi in cartone: riciclabili;
- Imballi in polietilene: riciclabili.

GB It is possible to state that the products we use take into account the environment. The materials used in the manufacture of our upholstered furniture have the following features:
- Wood: reafforestation, recyclable and reusable;
- Steel: recyclable and reusable;
- Polyurethane: reusable in the form of aggregate; in addition, innovative processes are being developed for chemical recycling;
- Polyester fibre: 100% recyclable;
- Waterlily: chemically recyclable;
- Fabrics: regenerable;
- Feathers: regenerable;
- Cardboard packing: recyclable;
- Polyethylene packing: recyclable.

D Die von uns verwendeten Produkte können als umweltfreundlich bezeichnet werden. Die in unseren Polstermöbeln eingesetzten Materialien haben folgende Eigenschaften:
- Holz: es stammt aus wiederaufforstbaren Gebieten, es ist recyclingfähig und wiederverwendbar;
- Eisen: recyclingfähig und wiederverwendbar;
- Polyurethan: wiederverwendbar als Agglomerat, außerdem werden innovative Vorgänge für das chemische Recyceln entwickelt;
- Polyesterfaser: 100% recyclingfähig;
- Waterlily: chemisch recyclingfähig;
- Stoffe: regenerierbar;
- Daunen: regenerierbar;
- Kartonverpackungen: recyclingfähig;
- Polyethylenverpackungen: recyclingfähig.

- F** Il est possible de dire que les matériaux utilisés dans la construction de nos produits rembourrés tiennent compte de la protection de l'environnement. En effet, ils ont les caractéristiques suivantes:
- Bois: essences reboisables, recyclable et réutilisable;
 - Fer: recyclable et réutilisable;
 - Polyuréthane: réutilisable sous forme d'agglomérat; des procédés innovants pour le recyclage chimique sont aussi dans une phase de développement;
 - Fibre de polyester: recyclable à 100%;
 - Waterlily: recyclable chimiquement;
 - Tissus: régénérables;
 - Plumes: régénérables;
 - Emballages en carton: recyclables;
 - Emballages en polyéthylène: recyclables.

- E** Es posible afirmar que todos los materiales empleados en la fabricación, tienen en cuenta la salvaguardia del medioambiente. Dichos materiales tienen las siguientes características:
- Madera: De procedencia reforestable, reciclable y reutilizable;
 - Hierro: Reciclable y reutilizable;
 - Poliuretano: Reutilizable en forma de aglomerado, se están desarrollando otros procesos innovativos para el reciclaje químico;
 - Fibra de Poliéster: Reciclable al 100%;
 - Waterlily: Reciclable químicamente;
 - Tejido: Regenerable;
 - Pluma: Regenerable;
 - Embalajes de cartón: Reciclables;
 - Embalajes de Polietileno: Reciclables.

- NL** Onze producten kunnen als milieuvriendelijk omschreven worden. De door ons verwerkte materialen hebben de volgende eigenschappen:
- Hout: uit herbebossingsgebieden, herbruikbaar;
 - Staal: Herbruikbaar en recyclebaar;
 - Polyurethaan: Herbruikbaar en tevens worden nieuwe processen ontwikkeld met betrekking tot chemische recycling;
 - Polyester vezels: 100% recyclebaar;
 - Waterlily: Chemisch recyclebaar;
 - Stoffen: Regenererbaar;
 - Dons: Regenererbaar;
 - Kartonverpakking: Recyclebaar;
 - Polyethylene verpakking: Recyclebaar.

- GR** Είναι δυνατό να διατυπωθεί, ότι τα υλικά που εμπεριέχονται στην κατασκευή ενός εσωτερικού υλικού ταπεσαρίας σέβονται το περιβάλλον και διέπονται από τα παρακάτω χαρακτηριστικά:
- Ξύλο: από αναδασωτές περιοχές, ανακυκλώσιμο και επαναχρησιμοποιούμενο;
 - Σίδηρος: ανακυκλώσιμος και επαναχρησιμοποιούμενος;
 - Πολυουρεθάνη: επαναχρησιμοποιούμενη σε μορφή συμπλόκου, και επιπλέον αναπτύσσονται καινοτόμες διαδικασίες για την χημική ανακύκλωση;
 - Πολυεστερική ίνα: ανακυκλώσιμη 100%;
 - Waterlily: ανακυκλώσιμο χημικά;
 - Υφάσματα: Ανακυκλώσιμο;
 - Πούπουλα: αναμορφώσιμα;
 - Συσκευασίες από χαρτόνι ανακυκλώσιμες;
 - Συσκευασίες από πολυαιθυλένιο; ανακυκλώσιμες.

- RUS** Мы утверждаем, что все материалы, используемые для производства нашей мягкой мебели, были выбраны с учётом их экологичности и обладают следующими характеристиками:
- дерево: из восстанавливаемых пород деревьев, рециклируемое и повторно используемое;
 - железо: рециклируемое и повторно используемое;
 - полиуретан: повторно используемый в форме агломерата, кроме того, развиваются инновационные технологии для химической реутилизации;
 - полиэфирное волокно: рециклируемое на 100%;
 - Waterlily: пенообразная набивка: химически рециклируемое;
 - ткани: воспроизводимые;
 - пух: воспроизводимый;
 - бумажная упаковка: повторно используемая;
 - полиэтиленовая упаковка: повторно используемая.

- DK** Det er muligt at angive de materialer vi bruger i vores produkter. Materialerne tager blandt andet hensyn til miljøet og har følgende karakteristika:
- Træ: stammer fra skove som tilplantes på ny, genanvendelige og genbrugelige;
 - Stål: genanvendelige og genbrugelige;
 - Polyurethane: genbrugelig i form af samlet masse; desuden er innovative processer ved at udviklet kemisk genanvendelse;
 - Polyester fibre: 100% genanvendelig;
 - Waterlily: kemisk genanvendelig;
 - Tekstiler: genanvendelig;
 - Fjer: genanvendelig;
 - Karton emballering: genanvendelig;
 - Polyethylene emballering: genanvendelig.

9° manutenzione / upkeep / pflege / entretien / mantenimiento / onderhoud / συντήρηση / γχοδ / vedligeholdelse



- I** **Imbottiture:** Per un uso corretto delle imbottiture in poliuretano, invertire periodicamente i cuscini fra di loro. Periodicamente arieggiare e sbattere energicamente i cuscini e riassetare le fodere che lo rivestono, spolverando con una spazzola morbida il rivestimento. **Tessuti:** Periodicamente il tessuto va spazzolato con una spazzola morbida o con un aspiratore adeguato. Quando arriva il momento della pulitura consultate la scheda informativa allegata al prodotto che contiene anche un campione del tessuto. **Pelli:** È opportuno togliere spesso la polvere usando un panno morbido e asciutto. Ad ogni prodotto rivestito in pelle viene consegnato in dotazione un mini kit di manutenzione contenente una crema nutriente e uno smacchiatore speciale per pelli.

- GB** **Padding upkeep:** It is a good rule, in order to use the polyurethane padding correctly, to periodically swap over the cushions to keep them homogeneous and soft over time. Periodically air and beat the cushions energetically and realign the linings covering them, dusting the cover with a soft brush. **Fabric upkeep:** The fabric should be periodically brushed with a soft brush or a suitable vacuum cleaner. When the time comes to clean it, refer to the information sheet attached to the product that also contains a sample of the fabric. **Leather upkeep:** It is wise to remove dust often, using a soft, dry cloth. Each leather-covered product is supplied with a mini maintenance kit containing a nourishing cream and a special stain remover for leather.

- D** **Polsterpflege:** Es ist ratsam, für einen korrekten Gebrauch der Polyurethankissen, diese regelmässig auszutauschen um im Laufe der Zeit eine gleichmässige Weichheit zu erhalten. Die Kissen sollten regelmässig gelüftet und geschüttelt werden, die Bezüge geglättet und mit einer weichen Bürste abgebürstet werden. **Stoffpflege:** Die Stoffe sollten regelmässig mit einer weichen Bürste oder mit einem geeigneten Staubsauger gereinigt werden. Vor der Reinigung lesen Sie das beigefügte Informationsblatt, welches auch ein Stoffmuster enthält. **Pflege des Leders:** Es ist ratsam, das Leder oft mit einem weichen, trockenen Tuch abzustauben. Jedem Polstermöbel aus Leder wird ein kleines Pflegeset beigefügt, was eine Pflegecreme und einen speziellen Fleckentferner für Leder enthält.

- F** **Rembourrages:** Pour une utilisation correcte des rembourrages in polyuréthane, invertir périodiquement les coussins. Aérer périodiquement et battre énergiquement les coussins, réarranger les housses de revêtement, et épousseter le revêtement avec une brosse souple. **Tissus:** brosser périodiquement le tissu avec une brosse souple ou un aspirateur approprié. Quand le moment de nettoyer arrive, consultez la fiche d'information en annexe au produit qui contient aussi un échantillon du tissu. **Cuir:** il est recommandé d'éliminer la poussière souvent avec un chiffon doux et sec. Chaque produit avec revêtement en cuir est fourni avec un mini kit d'entretien contenant une crème nourrissante et un détachant spécial pour les peaux.

- E** **Relleno:** Para un uso correcto del relleno en poliuretano, invertir periódicamente el orden de los cojines entre si. Periódicamente airear y sacudir energicamente los cojines realineando las fundas que los recubren y sus costuras y cepillar el tapizado con un cepillo suave. **Tejidos:** Periódicamente el tejido cepillarlo con un cepillo suave o con un aspirador adecuado. Cuando llega el momento de tener que lavar las fundas, consultar la ficha informativa que viene adjunta al producto y que contiene una muestra del tejido usado. **Piel:** Es oportuno sacar el polvo usando un trapo suave y seco. A todos los artículos tapizados en piel se suministran con un "Mini Kit" de mantenimiento que contiene una crema nutriente y un quitamanchas especial para piel.

- NL** **Kussens:** voor correct gebruik van elk product is het raadzaam de polyurethaan - of dons kussens regelmatig op te kloppen en eventueel onderling te verwisselen om gelijkmatig comfort te behouden. **Hoesstoffering:** Zacht borstelen van de stof, stofzuigen en corrigeren van de hoesstoffering. Bij het reinigen van de stof dient het technisch informatie blad geraadpleegd te worden, welke ook een stukje van de originele stof bevat. **Leder:** Verwijder stof met een zachte droge doek. Elk product wordt geleverd met een lederonderhouds-kit met een voedende crème en een speciale vlekkenverwijderaer voor leer.

- GR** **Υλικό πλήρωσης:** Για την σωστή χρήση των γεμισμάτων των μαξιλαριών, αντιστρέψατε περιοδικά τα μαξιλάρια ανάμεσα τους. Περιοδικά αερίστε και χτυπήστε ενεργητικά τα μαξιλάρια, επαναταξινομήστε τις επενδύσεις που τα περικλείουν, ξεσκονίζοντας με μια μαλακή βούρτσα την επένδυση. **Υφάσματα:** Περιοδικά τα υφάσματα θα πρέπει να βουρτσίζονται με μια μαλακή βούρτσα ή με μια κατάλληλη ηλεκτρική σκούπα. Όταν θα έρθει η στιγμή του καθαρισμού, συμβουλευτείτε την τεχνική κάρτα πληροφοριών που έχει επισυνάπτεi στο προϊόν και εμπεριέχει και ένα δείγμα του υφάσματος. **Δέρματα:** Θα πρέπει να αφαιρείτε συχνά την σκόνη χρησιμοποιώντας ένα μαλακό και στεγνό πανί. Για κάθε επικαλυμμένο με δέρμα προϊόν παραδίδεται ως αξεσουάρ ένα mini kit συντήρησης, το οποίο εμπεριέχει μια θρεπτική κρέμα και ένα ειδικό αφρώδες καθαριστικό για δέρματα.

RUS **Наполнение:** для корректного использования подушек из полиуретана рекомендуется периодически менять их местами, проветривать и энергично встряхивать, приводить в порядок обивку путём удаления пыли мягкой щёткой. **Ткани:** Рекомендуется периодически удалять пыль мягкой щёткой или пылесосом. При более серьёзных загрязнениях необходимо обратиться к информационному листку, который прилагается к каждому изделию и сопровождается образцом ткани. **Кожа:** Желательным условием для ухода за кожей является частое удаление пыли мягкой влажной, а затем сухой тряпочкой. Мы прилагаем мини-набор для ухода за кожей, в который входит питательный крем и специальный пятновыводитель.

DK **Vedligeholdelse af polstring:** for at bruge polstringen korrekt er det en god regel, jævnligt at bytte pudernes plads for at holde dem homogene og bløde over tid. Desuden er periodisk luftning, justering af sykanten samt at "slå" puder energisk en god vedligeholdelse. Selve betrækket vedligeholdes med en blød børste. **Vedligeholdelse af stofbetræk:** Selve betrækket på sofaen skal regelmæssigt rengøres med en blød børste eller en egnet støvsuger. Når det er nødvendigt at rense eller vaske betrækket, henvises til det informationsskema der vedhæftets produktet ved købet, der desuden også indeholder en prøve af stoffet. **Vedligeholdelse af læderbetræk:** Det er klogt ofte at fjerne støv ved hjælp af en blød, tør klud. Alle læder produkter leveres med et mini vedligeholdelses sæt. Sættet indeholder en nærende creme og et særligt rensmiddel til læder.

10° garanzia / warranty / garantie / garantie / garantía / garantie / εγγύηση / гарантия / garanti



I A conferma della reale qualità intrinseca dei materiali utilizzati e dell'accuratezza di tutti i successivi cicli di lavorazione, Verzelloni allega ad ogni prodotto un certificato ufficiale, della durata di 5 anni, che garantisce l'affidabilità della struttura, delle cuciture e delle imbottiture dei cuscini.

GB To confirm the actual intrinsic quality of the materials used and the thoroughness of all the subsequent manufacturing cycles, Verzelloni attaches an official certificate to all its products, with validity 5 years, guaranteeing the reliability of the framework, stitching and padding of the cushions.

D Als Beweis der realen Qualität der eingesetzten Materialien und der akkuraten Weiterverarbeitung in allen Arbeitsgängen, fügt Verzelloni jedem Produkt eine offizielle Garantieurkunde bei, welche für eine Zeitdauer von 5 Jahren die Zuverlässigkeit des Gestells, der Nähte und der Polsterung garantiert.

F Pour confirmer la qualité intrinsèque réelle des matériaux utilisés et du soin dans tous les cycles successifs de travail, Verzelloni fournit chaque produit avec un certificat officiel, dont la durée de validité est de 5 ans, qui garantit la fiabilité de la structure, des coutures et des rembourrages des coussins.

E Como confirmación de la calidad real de los materiales utilizados y de la precisión de todos los ciclos sucesivos de producción, Verzelloni adjunta a todos los productos un certificado oficial de la duración de 5 años que garantiza resistencia de la estructura, de las costuras y de los rellenos.

NL Om de intrinsieke kwaliteit van de gebruikte materialen en verdere procesgangen te bevestigen levert Verzelloni bij elk product een officieel garantiebewijs, geldend voor 5 jaar op het frame, de naden en de kussens.

GR Ως επιβεβαίωση της πραγματικής ουσιαστικής ποιότητας των υλικών που χρησιμοποιούνται και την επιμέλεια όλων των επόμενων κύκλων επεξεργασίας, η Verzelloni συνάπτει σε κάθε προϊόν ένα επίσημο πιστοποιητικό, διάρκειας 5 ετών που εγγυάται την αξιοπιστία της δομής, των ραφών και του υλικού πλήρωσης των μαξιλαριών.

RUS В подтверждение настоящего качества используемых материалов и точности всех последующих циклов производства, компания Verzelloni прилагает к каждому изделию официальный сертификат сроком действия на 5 лет, который гарантирует надежность конструкции, пошива и набивки подушек.

DK Verzelloni vedlægger et officielt certifikat til alle sine produkter med en gyldighed på 5 år. Garantien bekræfter den faktiske kvaliteten af de anvendte materialer og grundigheden i alle de efterfølgende fremstillings cykluser. Desuden garanteres pålideligheden af de trærammer, syninger samt polstringen af puderne.

Sintesi di quanto illustrato nel "Decalogo della qualità globale Verzelloni" che è possibile richiedere in quantità da distribuire. Overview of the contents of the "Verzelloni global quality handbook" available in quantity to be distributed. Übersicht "Die globale Qualität von Verzelloni", die in beliebiger Menge aufgefördert werden kann.



AVEDON pag. 288

CALVINO pag. 289

COMPLEMENTI pag. 290

CUBICA pag. 293

ELLIOT pag. 294

HAMPTON pag. 297

HAMPTON MEMORY pag. 303

HOLDEN pag. 307

ITACA pag. 315

JOE pag. 316

KELLY pag. 321

LARSEN pag. 322

LINK pag. 327

NOE pag. 335

PATTY pag. 339

RUBIK pag. 340

SILLÓN pag. 343

VELVET pag. 344

ZOE COLLECTION pag. 345

MADE IN ITALY. GLOBAL QUALITY pag. 274



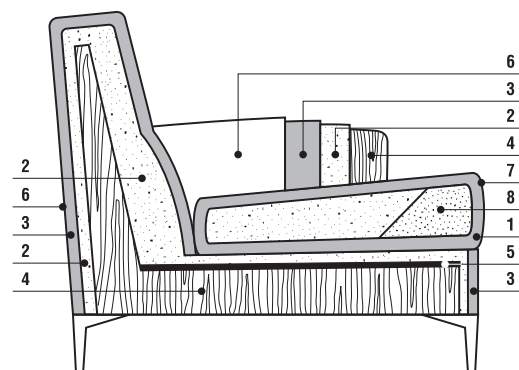
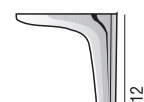
Caratteristiche: Modello molto confortevole di linea rigorosa ed elegante. La collezione si compone di 4 differenti misure di divani fissi, la poltrona, e pouf in varie dimensioni. Può essere corredato da cuscini schienali rettangolari imbottiti in piuma. Si fornisce anche un pratico poggiatesta che permette di aumentare la già elevata comodità e che consente un perfetto relax. Il rivestimento è completamente e facilmente sfoderabile. **Struttura:** Fusto in legno massello e multistrato, imbottito in poliuretano espanso indeformabile a densità differenziata, molleggio con nastri elastici intrecciati. Prerivestimento con Velfodera accoppiata con fibra poliestere. Piedi in fusione finitura nickel opaco oppure finitura cromo con supplemento prezzo. **Imbottiture cuscini:** Schienali in poliuretano espanso indeformabile a densità differenziata e fibra poliestere. Cuscini di seduta in Waterlilly™ (prodotto schiumato di nuova concezione, a base di acqua, autoestinguente, prodotto senza C.F.C, ecologico, progettato per essere riciclato) a densità differenziata più fibra poliestere Dacron® Dupont Gold-Filigrana™. Tutte le imbottiture sono interamente prerivestite con tela bianca.

Features: A very comfortable model with a rigorous, stylish line. This collection includes four sofas, an armchair as well as different sizes of poufs. It can be equipped with rectangular backrest cushions. A handy headrest is available to increase what is already a high level of comfort and allow perfect relax. The cover is completely, and easily, removable. **Framework:** Frame in solid wood or plywood padded with non-deformable differentiated density expanded polyurethane, sprung with interwoven elastic belts. Lining with Velfodera coupled with polyester fibre. Cast feet with a matte nickel finishing, or chrome finishing with extra charge. **Cushion padding:** Backrests in non-deformable differentiated density expanded polyurethane and polyester fibre. Seat cushions in Waterlilly™ (foamed product of new design, water-based, self-extinguishing, made with no CFCs, ecological, designed to be recycled) with differentiated density plus Dacron® Dupont Gold-Filigrana™ polyester fibre. All the padding is fully lined with white fabric.

Eigenschaften: Komfortables Modell mit rigoroser und eleganter Formgebung. Die Kollektion umfasst Sofas in vier verschiedenen Breiten, Sessel und Hocker in verschiedenen Größen. Kann mit rechteckigen Rückenkissen mit Federfüllung ausgestattet werden. Außerdem ist eine praktische Kopfstütze erhältlich, die den bereits bemerkenswerten Komfort erhöht und völlige Entspannung erlaubt. Der Bezug ist komplett und einfach abziehbar. **Struktur:** Aus Massiv- und Mehrschichtholz, Polsterung aus formstabilem Polyurethan unterschiedlicher Dichte, Federung mit geflochtenen Elastikbändern. Unterbezug (Velfodera) mit Polyesterfaser. Füße aus einem Stück gegossen, matte Nickelausführung, oder Chromausführung gegen Aufpreis. **Kissenpolsterung:** Rückenkissen aus formstabilem Polyurethan unterschiedlicher Dichte und Polyesterfaser. Sitzkissen aus Waterlilly™ (neu entwickelter Schaumstoff auf Wasserbasis, nicht entflammbar, biologisch ohne FCKW, recycelbar) von unterschiedlicher Dichte mit Polyesterfaser Dacron® Dupont Gold-Filigrana™. Alle Polster haben einen weißen Schonbezug.

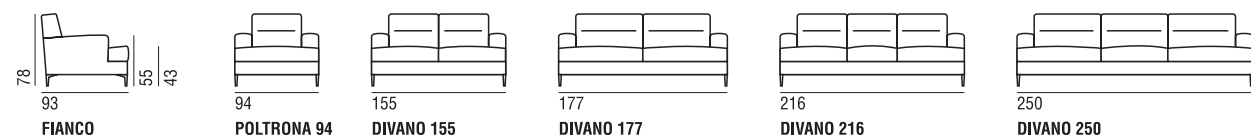
PIEDE FOOT FUß

Metallo finitura nickel opaco (finitura cromo con supplemento prezzo).
Matte nickel finishing metal (chrome finishing with extra charge).
Metall, matt vernickelt (Chromausführung gegen Aufpreis).

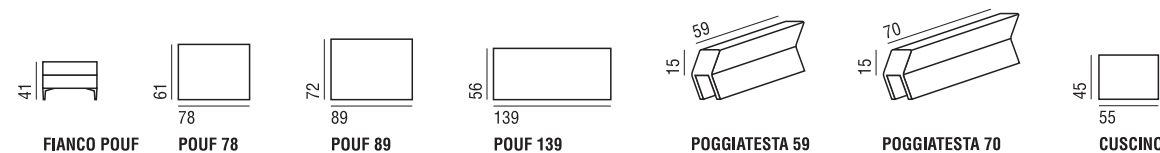


SEZIONE SECTION SEKTION

- 1: Fibra Poliestere Dacron® DuPont.
Dacron® DuPont Polyester Fibre.
Dacron® Polyesterfaser von Dupont.
- 2: Poliuretano. Polyurethane. Polyurethan.
- 3: Fibra Poliestere. Polyester Fibre. Polyesterfaser.
- 4: Fusto in legno massello e multistrato.
Frame in solid wood and plywood.
Rumpf aus Massivholz, oder schichtverleimt.
- 5: Nastri elastici. Elastic belts. Elastische Gurte.
- 6: Velfodera. Velfodera. Velfodera.
- 7: Fodera in tela. Fabric lining. Stoff-Futter.
- 8: Waterlilly™ a densità differenziata.
Differentiated density Waterlilly™.
Waterlilly™ unterschiedlicher Dichte.



COMPLEMENTI



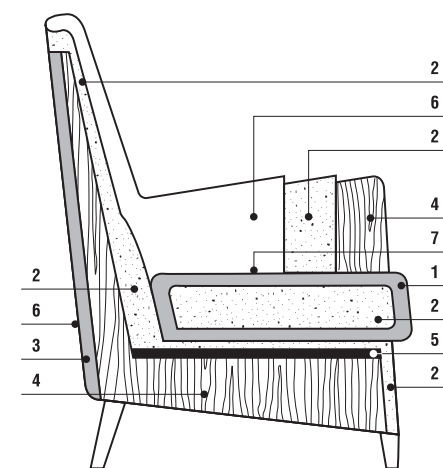
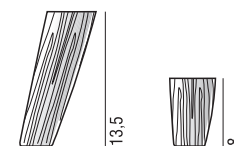
Caratteristiche: Linea essenziale. Offre un'elevata comodità nonostante le dimensioni ridotte. La collezione nella versione a schienale alto è composta da poltrona e pouf poggiatesta. Nella versione a schienale basso è composta da poltrona, divano 2 posti, divano 3 posti e pouf poggiatesta. Il rivestimento è completamente sfoderabile. **Struttura:** Fusto in multistrato curvato e legno massello. Imbottito in poliuretano indeformabile a densità differenziata, molleggio con nastri elastici intrecciati. Prerivestimento con Velfodera bianca accoppiata con poliuretano. I piedi sono in faggio tinto ciliegio o tinto wengè. **Imbottiture cuscini:** Cuscino in poliuretano espanso indeformabile ad alta densità più Dacron® DuPont Gold-Filigrana™.

Features: Essential line. It offers a high level of comfort despite the reduced dimensions. The high-backrest version collection comprises armchair and a footrest pouf. The low-backrest version collection comprises armchair, 2-seater settee, 3-seater settee and a footrest pouf. The cover is completely removable. **Framework:** Frame in curved plywood and solid wood. Padded with non-deformable differentiated density polyurethane, sprung with interwoven elastic belts. Lining with white Velfodera coupled with polyurethane. Beechwood feet stained cherry or wengè. **Cushion padding:** Seat cushions in non-deformable high density expanded polyurethane plus Dacron® DuPont Gold-Filigrana™.

Eigenschaften: Einfache Linie, trotz der geringen Abmessungen optimale Bequemlichkeit. Die Kollektion in der Ausführung mit hoher Rückenlehne besteht aus Sessel und Pouf als Fußstütze. Die Kollektion in der Ausführung mit niedriger Rückenlehne besteht aus Sessel, 2-Sitzer Sofa, 3-Sitzer Sofa und Pouf als Fußstütze. Der Bezug ist komplett abziehbar. **Struktur:** Schichtverleimtes, gebogenes Holz oder Massivholz. Polsterung aus formstabilem Polyurethan unterschiedlicher Dichte, Federung aus kreuzartig angeordneten elastischen Bändern. Unterbezug (Velfodera) aus weißem Futterstoff mit Polyurethan. Füße aus Buchenholz gebeizt in Kirsche oder Wengefarben. **Kissenpolsterung:** Gefüllt mit formstabilem hochdichten Polyätherschaum und Dacron® DuPont Gold-Filigrana™.

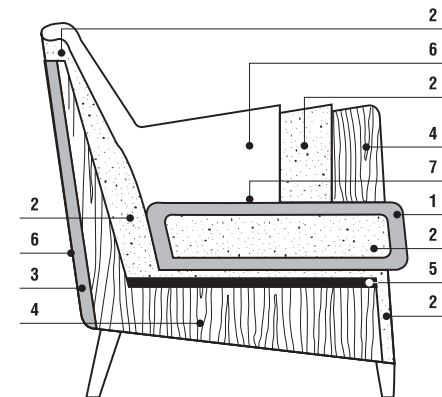
PIEDE FOOT FUß

Faggio tinto wengè o tinto ciliegio.
Beechwood stained wengè or cherry.
Buche, kirschholzfarben oder wengeholz gebeizt.

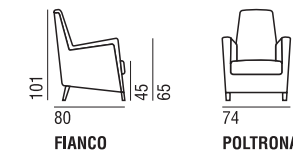


SEZIONE SECTION SEKTION

- 1: Fibra Poliestere Dacron® DuPont.
Dacron® DuPont Polyester Fibre.
Dacron® Polyesterfaser von Dupont.
- 2: Poliuretano. Polyurethane. Polyurethan.
- 3: Fibra Poliestere. Polyester Fibre. Polyesterfaser.
- 4: Fusto in legno massello e multistrato curvato.
Frame in solid wood and curved plywood.
Rumpf aus Massivholz, oder schichtverleimt und gewölbt.
- 5: Nastri elastici. Elastic belts. Elastische Gurte.
- 6: Velfodera. Velfodera. Velfodera.
- 7: Fodera in tela. Fabric lining. Stoff-Futter.



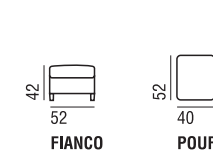
CALVINO SCHIENALE ALTO



CALVINO SCHIENALE BASSO



POUF



jules

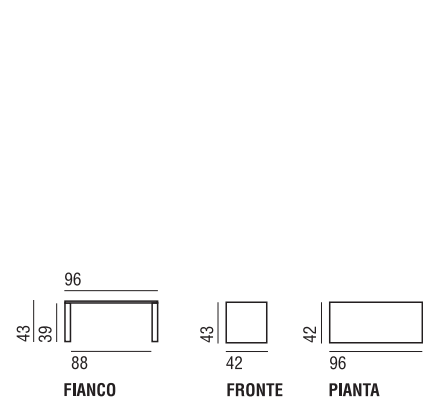
design Lievore Altherr Molina (2010)



Caratteristiche: Tavolino in legno listellare impiallacciato rovere tinto naturale leggermente sbiancato oppure tinto wengè. Bordo in legno massello stondato.

Features: Laminwood and veneered oak, natural slightly bleached colour, or wengé colour. Round shaped border in solid wood.

Eigenschaften: In Edelholz furniert, in Eiche lackiert, gebleicht oder in Wengé. Einfassung aus gerundetem Massivholz..



SEZIONE SECTION SEKTION

1: Legno listellare impiallacciato.
Laminwood and veneered oak.
In Edelholz furniert.

jim

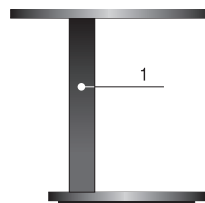
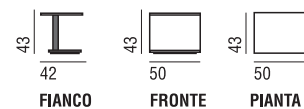
design Lievore Altherr Molina (2010)



Caratteristiche: Tavolino in legno listellare impiallacciato rovere tinto naturale leggermente sbiancato oppure tinto wengè. Bordo in legno massello stondato. Jim, grazie al particolare disegno della base, è un tavolino idoneo ad essere affiancato ai modelli Joe, Noe, Larsen, Link, Hampton, Hampton Memory, Holden, Velvet.

Features: Laminwood and veneered oak, natural slightly bleached colour, or wengé colour. Round shaped border in solid wood. The particular design of its base makes Jim an ideal match to models Joe, Noe, Larsen, Link, Hampton, Hampton Memory, Holden, Velvet.

Eigenschaften: In Edelholz furniert, in Eiche lackiert, gebleicht oder in Wengé. Einfassung mit gerundetem Massivholz. Dank dem speziellen Design seines Gestells, ist Jim ein ideales Tischlein passend zur Modellen Joe, Noe, Larsen, Link, Hampton, Hampton Memory, Holden, Velvet.



SEZIONE SECTION SEKTION

1: Legno listellare impiallacciato.
Laminwood and veneered oak.
In Edelholz furniert.

complementi

blog

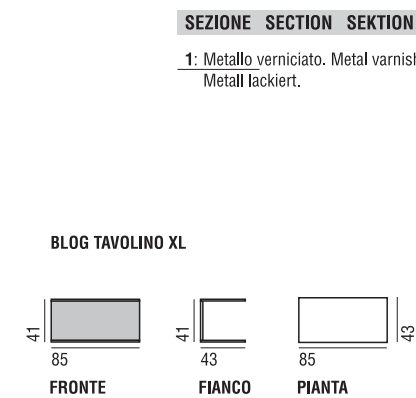
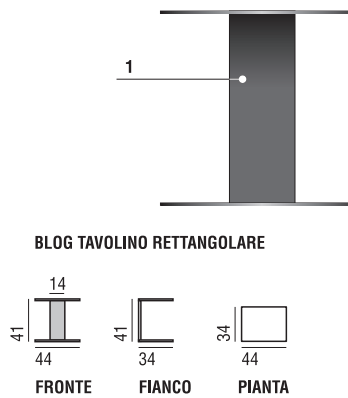
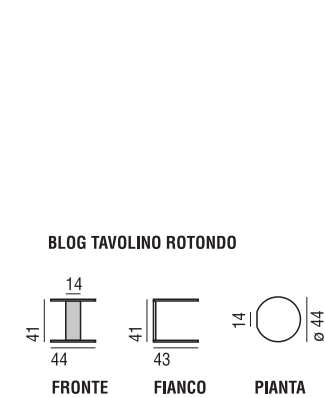
design Lievore Altherr Molina (2009)



Caratteristiche: Tavolini di forma rettangolare e rotonda interamente in metallo verniciato a polveri epossidiche nei colori bianco (RAL 9010) e grigio (RAL 7043). Blog, grazie al particolare disegno della base, è un tavolino idoneo ad essere affiancato ai modelli Joe, Noe, Zoe, Larsen, Link, Hampton, Hampton Memory, Holden, Itaca, Velvet.

Features: Round and rectangular small tables entirely made of epoxy powder painted metal in white (RAL 9010) and grey (RAL 7043). The particular design of its base makes Blog an ideal match to models Joe, Noe, Zoe, Larsen, Link, Hampton, Hampton Memory, Holden, Itaca, Velvet.

Eigenschaften: Rechteckiger und runder Beistelltisch, vollständig aus Metall, mit Epoxidpulver lackiert, weiß (RAL 9010) und grau (RAL 7043). Dank des speziellen Designs seines Gestells, ist Blog ein idealer Beistelltisch passend zu den Modellen Joe, Noe, Zoe, Larsen, Link, Hampton, Hampton Memory, Holden, Itaca, Velvet.



SEZIONE SECTION SEKTION

1: Metallo verniciato. Metal varnished.
Metall lackiert.

argo

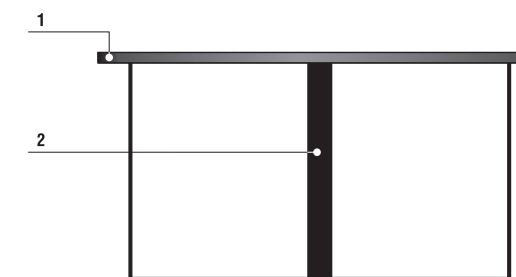
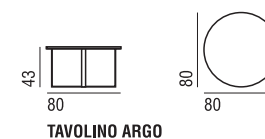
design Lievore Altherr Molina (2005)



Caratteristiche: Argo, grazie al particolare disegno della base, è un tavolino idoneo ad essere affiancato ai modelli Elliot, Hampton, Hampton Memory, Holden, Itaca, Larsen, Link, Noe, Rubik e Zoe, offrendo un piano di appoggio pratico e funzionale. **Struttura:** Piano in MDF laccato opaco colore moka codice RAL 8019, spessore 15 mm., base in metallo verniciato nello stesso colore.

Features: The particular design of its base makes Argo an ideal match to models Elliot, Hampton, Hampton Memory, Holden, Itaca, Larsen, Link, Noe, Rubik and Zoe. Indeed, this small table serves as a practical and functional rest top. **Framework:** Table top in MDF, coffee brown colour-code RAL 8019, matt lacquered, thickness 15 mm.; base in metal, varnished in the same colouring.

Eigenschaften: Dank des speziellen Designs seines Gestells, ist Argo ein idealer Beistelltisch passend zu den Modellen Elliot, Hampton, Hampton Memory, Holden, Itaca, Larsen, Link, Noe, Rubik und Zoe, das eine praktische und zweckmäßige Ablagefläche bietet. **Struktur:** Tischplatte aus MDF Kaffeebraun Farbnummer RAL 8019, matt lackiert, Dicke 15 mm.; Metallgestell in gleicher Farbe lackiert.



SEZIONE SECTION SEKTION

1: MDF laccato opaco color moka.
MDF coffee brown colouring, matt lacquered.
MDF Kaffeebraun farbig, matt lackiert.
2: Metallo verniciato color moka.
Metal varnished, coffee brown colouring.
Metall lackiert, Kaffeebraun farbig.

Foto pagine - photos at pages - Bilder auf Seiten: 258/259

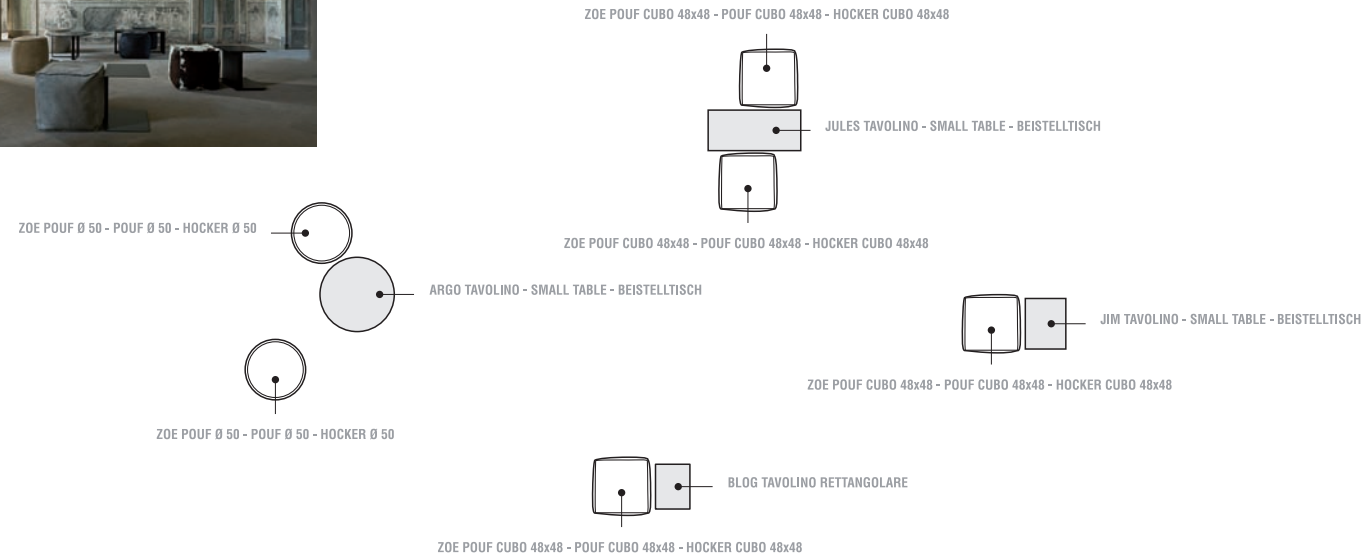
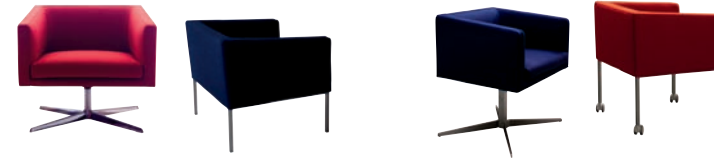
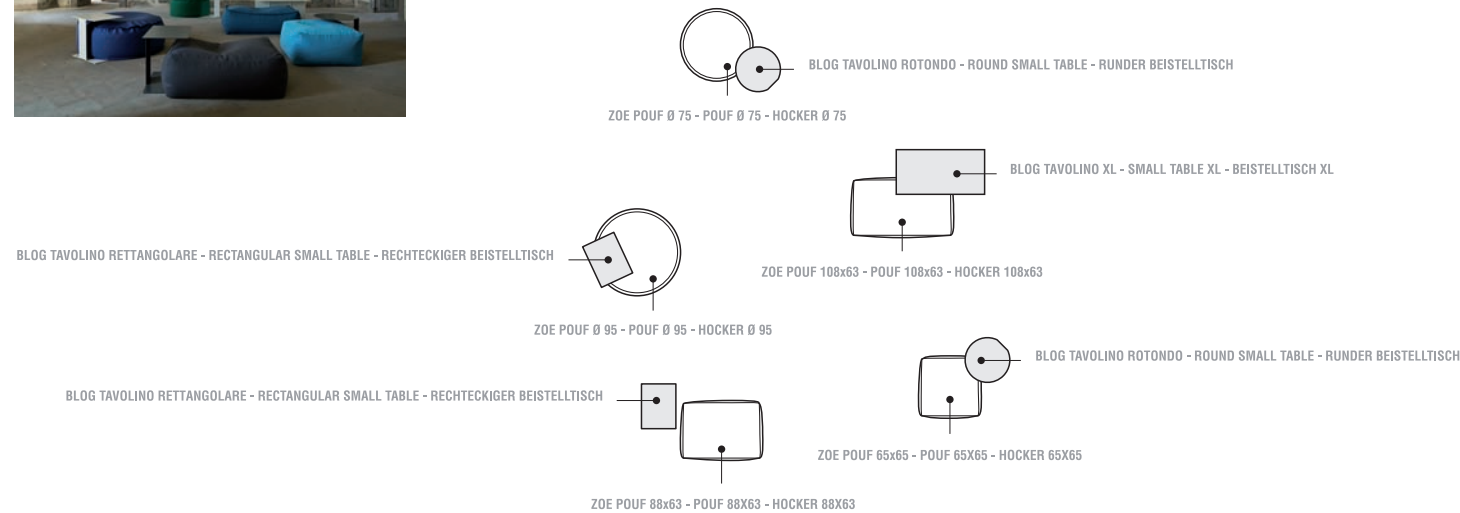


Foto pagine - photos at pages - Bilder auf Seiten: 260/261



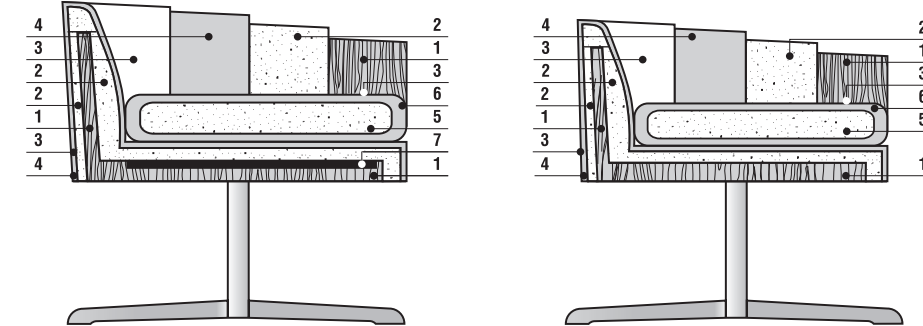
Caratteristiche: Collezione composta dalla poltrona, adatta alla conversazione e dalla sedia, adatta per il tavolo da pranzo o il tavolo da riunione. Ambedue comode ed ergonomicamente corrette, sono state progettate anche per uso di contract intenso. Sono completamente e facilmente sfoderabili. **Struttura:** Fusto in legno multistrato, imbottito in poliuretano ad altissima densità e a quote differenziate; la poltrona ha il molleggio con nastri elastici intrecciati. Prerivestimento con tela accoppiata con fibra poliestere. La poltrona si fornisce con base a 4 razze girevole a 360° oppure con base a quattro gambe; la sedia può essere con base a quattro razze girevole a 180° con ritorno automatico oppure con base a quattro gambe con o senza ruote. Tutte le basi sono in metallo, finitura color alluminio. Per la poltrona, su richiesta e con supplemento prezzo, si fornisce la base a 4 razze girevole in fusione di alluminio nelle seguenti finiture: lucidata, verniciata a polvere atossica colore bianco opaco (RAL 9003) oppure colore antracite micaceo. **Imbottitura cuscini:** I cuscini di seduta sono in poliuretano indeformabile più Dacron® Dupont Gold-Filigrana™. **Contract:** Su richiesta, per forniture, si costruisce con materiali ignifughi classe 1 IM.

Features: The collection consists of an armchair for sitting and chatting and a chair for the dining table or meeting table. Both chairs are comfortable and ergonomically correct and are also designed for contract use; covers are completely and easily removable. **Framework:** The frame is made of plywood and padded with very high density differentiated polyurethane; the armchair is sprung with interwoven elastic belts. The lining consists of fabric coupled with polyester fibre. The armchair is available with 360° swivel four-legged support structure or with a fixed four-legged support; the chair is available with 180° swivel four-legged support structure with automatic return, or with a fixed four-legged support with or without castors. All bases are in metal with aluminium-look finish. The armchair, upon request and with up charge, can be provided with four-legged support structure in aluminium cast available with following finishes: polished, with non-toxic powder in white matt (RAL 9003) or in dark grey micaceous painted. **Cushion padding:** Seat cushions are made of non-deformable polyurethane plus Dacron® Dupont Gold-Filigrana™. **Contract:** For large quantities available upon request made using fireproof materials belonging to Class 1 IM.

Eigenschaften: Kollektion bestehend aus einem bequemen Sessel und einem Stuhl, passend sowohl zu einem Ess- als auch zu einem Konferenztisch. Beide bequem und ergonomisch korrekt, wurden diese Sitzmöbel auch für den Objektbereich entwickelt. Beide Artikel sind komplett und einfach abziehbar. **Struktur:** Korpus aus Mehrschichtholz, mit hochdichtem, schichtdifferenziertem Polyurethan. Der Sessel hat eine Federung mit elastischen, geflochtenen Gurten. Unterbezug aus Stoff gepaart mit Polyesterfaser. Der Sessel wird mit 360° drehbarem, vierbeinigem Untergestell oder mit vierbeinigem festem Gestell geliefert. Der Stuhl ist mit 180° drehbarem Untergestell und automatischer Rückbewegung oder mit vierbeinigem Gestell, mit oder ohne Rollen lieferbar. Alle Fußgestelle sind aus Metall in aluminiumfarbener Optik. Nur auf Anfrage und gegen Aufpreis, wird das vierbeinige Drehgestell in Aluminiumguss in folgenden Ausführungen geliefert: poliert, atoxische Pulverbeschichtung in Weiß, matt (RAL 9003) oder in Anthrazit Glimmerlack. **Kissenpolsterung:** Sitzkissen aus formstabilem Polyurethan mit Dacron® Dupont Gold-Filigrana™. **Objektbereich:** Auf Anfrage, kann Cubica für größere Mengen mit feuerfesten Materialien der Klasse 1 IM geliefert werden.

BASE BASE UNTERBAU

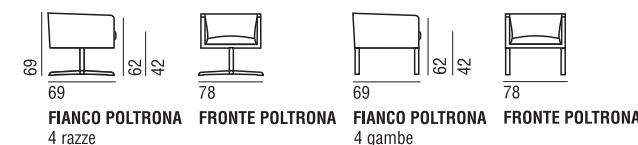
- | | | | | | | | |
|--------------------------------|---|--------------------------------|--|-------------------------|--|---------------------------|--------------------|
| 4 razze: | - Poltrona, girevole a 360° - Sedia, girevole a 180° | 4 razze: | - Fusione alluminio lucidato* - Fusione alluminio verniciato bianco* - Fusione alluminio verniciato antracite* *Con Supplemento di prezzo | 4 gambe: | - Poltrona / Sedia - Armchair / Chair | 4 gambe con ruote Ø 5 cm: | - Sedia - Chair |
| Four-legged support structure: | - Armchair, 360° swivel - Chair, 180° swivel | Poltrona Girevole 360° | | 4 Füße: | - Sessel / Stuhl | 4 Füße mit Rollen Ø 5 cm: | - Stuhl |
| 4 Füße: | - Sessel, um 360° drehbar - Stuhl, um 180° drehbar | Four-legged support structure: | - polished aluminium cast* - painted aluminium cast - white* - painted aluminium cast - dark grey* *With up charge | 4 Füße: | | | |
| | | Armchair, 360° swivel | | Sessel, um 360° drehbar | | | |
| | | | - polierter Aluminiumguss* - lackierter Aluminiumguss, Weiß* - lackierter Aluminiumguss, Anthrazit* *Gegen Aufpreis | | | | |



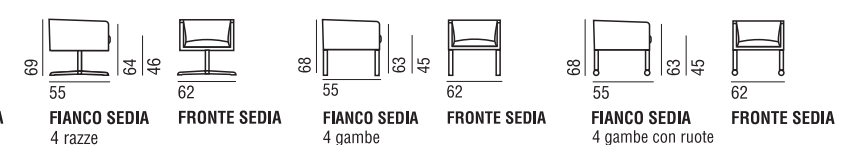
SEZIONE SECTION SECTION

- Fusto in multistrato. Frame in plywood. Rumpf schichtverleimt.
- Poliuretano alta densità a quota differenziata. High density differentiated polyurethane. Hochdichtes Polyurethan mit unterschiedlicher Dichte.
- Fodera in tela. Fabric lining. Stoff-Futter.
- Fibra Poliestere. Polyester Fibre. Polyesterfaser.
- Poliuretano indeformabile. Non-deformable polyurethane. Undeformierbares Polyurethan.
- Fibra Poliestere Dacron® DuPont. Polyester Fibre Dacron® DuPont. Polyesterfaser von Dacron® DuPont.
- Nastri elastici. Elastic belts. Elastische Gurte.

CUBICA POLTRONA



CUBICA SEDIA





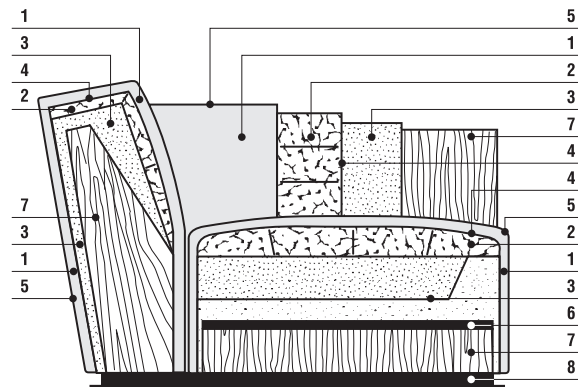
Caratteristiche: Elliot è un programma di imbottiti studiati per offrire il massimo comfort non solo ergonomico ma anche visivo. La morbida presenza della piuma nelle imbottiture contrasta piacevolmente con la linea esterna volutamente più tesa e compatta. Il programma comprende elementi, laterali e divani di diverse misure, oltre all'angolo, una chaise longue e poufs di varie dimensioni e con diverse funzioni, che consentono di ottenere innumerevoli combinazioni. Può essere corredato con cuscini in piuma (cm 42x42). Il rivestimento è completamente sfoderabile. Elliot è inoltre attrezzabile con il tavolino Argo. **Struttura:** Braccioli, schienali e sedili sono componenti indipendenti che vengono fissati ad una struttura metallica verniciata che fa da base e da supporto; questo consente di smontare e rimontare in modo semplice e rapido i vari componenti, facilitandone la sfoderabilità e il trasporto. Braccioli, schienali e sedili hanno una struttura in legno multistrato e massello. **Imbottitura:** Braccioli, schienali e sedili sono imbottiti in poliuretano espanso a densità differenziata e con una materassina di piuma a settori, successivamente rivestiti da una fibra poliestere. Il sedile ha il molleggio con nastri elastici. Prerivestimento in maglino di nylon.

Features: Elliot is a range of upholstered furniture designed to offer maximum comfort, not only ergonomically, but also visually. The presence of soft down in the padding pleasantly contrasts with a purposely more clear-cut and compact exterior. The range includes elements, side pieces and sofas in various sizes, as well as corners, a chaise longue and various sizes of poufs for a wide range of uses, enabling an infinite number of combinations. It can be supplied with down cushions (cm 42x42). The covers are fully removable. Besides, Elliot can be equipped with the small table Argo. **Framework:** Armrests, backrests and seats are independent elements fixed to a varnished metal structure that acts as a base and support; this allows the different components to be taken apart and reassembled simply and rapidly, making the removal of covers and transport easier. Armrests, backrests and seats have a multi-layered wood and solid wood structure. **Padding:** The armrests, backrests and seats are padded in differentiated density expanded polyurethane with separate down mat, and covered with polyester fibre. The seat is sprung with elastic belts. The under-cover is made in a nylon fabric.

Eigenschaften: Elliot ist ein Polstermöbelprogramm, das entwickelt wurde, um maximalen ergonomischen und sichtbaren Komfort zu erreichen. Die weichen Daunen in den Polstern bilden einen angenehmen Gegensatz zu der äußerlich gewollt prallen und kompakten Linie. Das Programm umfasst Elemente, Seitenteile und Sofas verschiedener Größen, außerdem Eckstücke, eine Chaiselongue und Hocker mit verschiedenen Abmessungen und Funktionen, mit denen unzählige Kombinationen möglich sind. Die Polstermöbel können mit Daunenkissen (42 x 42 cm) bereichert werden. Der Bezug ist komplett abziehbar. Elliot kann ebenfalls mit dem kleinen Tisch Argo ergänzt werden. **Struktur:** Armlehnen, Rückenlehnen und Sitzflächen sind voneinander unabhängige Elemente, die an einem lackiertem Metallgestell, das als Basis und Träger gilt, befestigt sind. Diese Unabhängigkeit ermöglicht eine mühelose Demontage und Montage der verschiedenen Bestandteile, was wiederum die Abziehbarkeit und den Transport erleichtert. Armlehnen, Rückenlehnen und Sitzflächen haben eine Struktur aus Mehrschichtholz und Massivholz. **Polsterung:** Armlehnen, Rückenlehnen und Sitze sind mit formstabilem Polyurethan mit unterschiedlicher Dichte und mit einer Daunenschichtmatratze gefüllt und danach mit einer Polyesterfaser bezogen. Die Sitzfläche ist mit Elastikgurten gefedert. Vorbezug aus Nylongewebe.

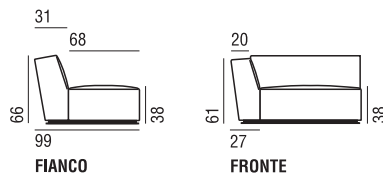
BASE BASE UNTERBAU

Metallo verniciato color scuro.
Dark painted metal.
Schwarz lackiertes Metallgerüst.

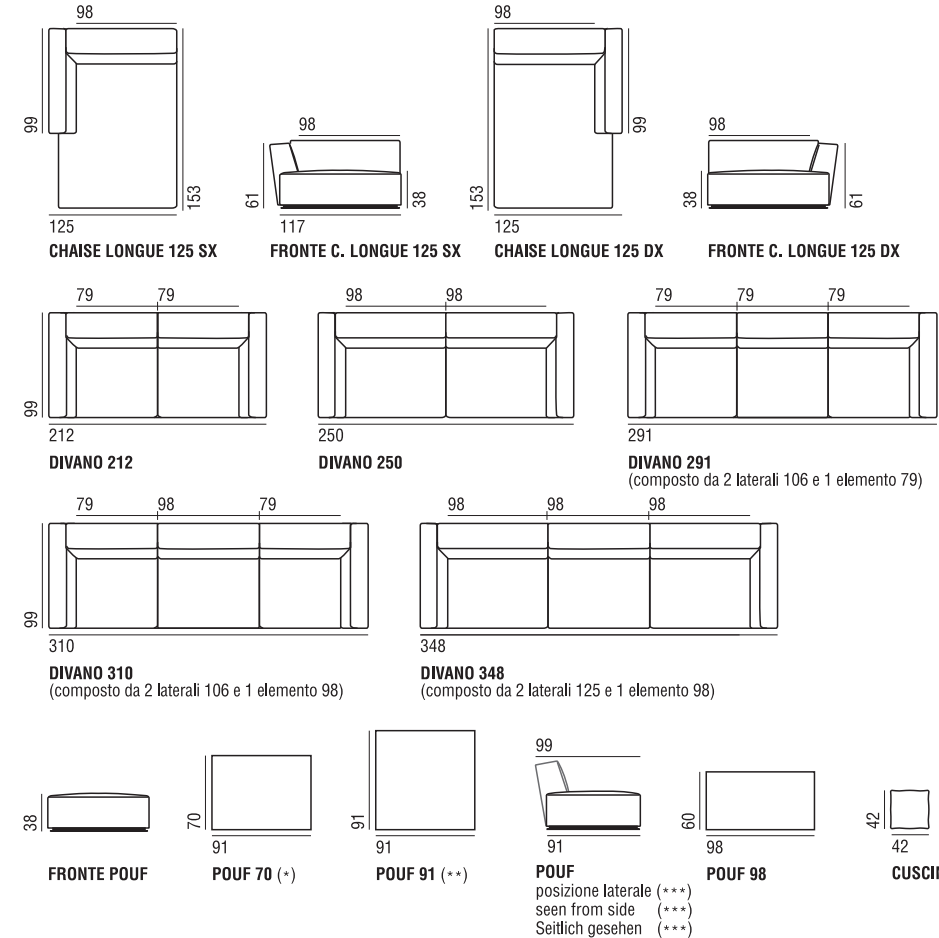
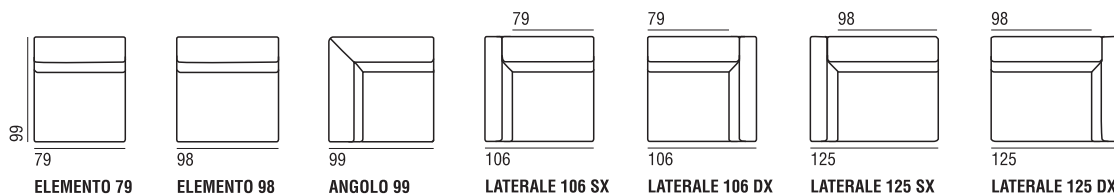


SEZIONE SECTION SEKTION

- 1: Fibra Poliestere. Polyester Fibre. Polyesterfaser.
- 2: Piuma. Down. Daunenfüllung.
- 3: Poliuretano a densità differenziata. Differentiated density polyurethane. Polyurethan unterschiedlicher Dichte.
- 4: Fodera in tessuto antipiuma. Featherproof fabric cover. Daunenerdrückender Bezug des Kisseninlets.
- 5: Fodera in maglino di nylon. Fabric. nylon fabric. Stoff: Nylonstoffe.
- 6: Nastri elastici. Elastic belts. Elastische Gurte.
- 7: Fusto in legno massello e multistrato. Frame in solid wood and plywood. Rumpf aus Massiv- und schichtverleimtem Holz.
- 8: Base - supporto in metallo verniciato color scuro. Framework - dark painted metal. Struktur - schwarz lackiertes Metallgerüst.

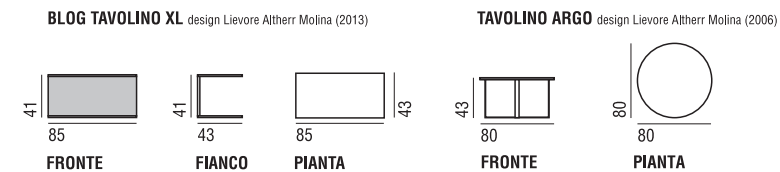


FIANCO **FRONTE**



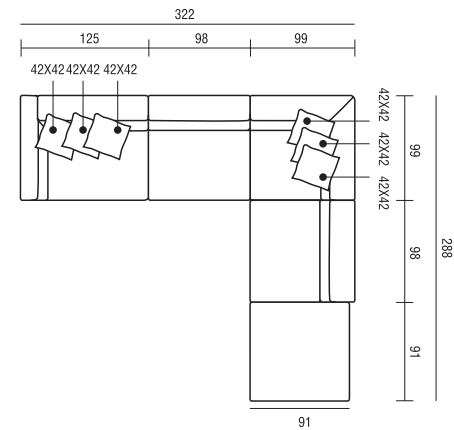
- (*) idoneo per essere posizionato anche lateralmente / ideal in a side position / Kann auch seitlich aufgestellt werden.
- (**) idoneo per essere posizionato anche lateralmente o come angolo / ideal in a side or corner position / Kann auch seitlich oder als Eckstück aufgestellt werden.
- (***) vista del pouf in posizione laterale / view of pouf in side position / Ansicht des Hockers in seitlicher Position.

COMPLEMENTI



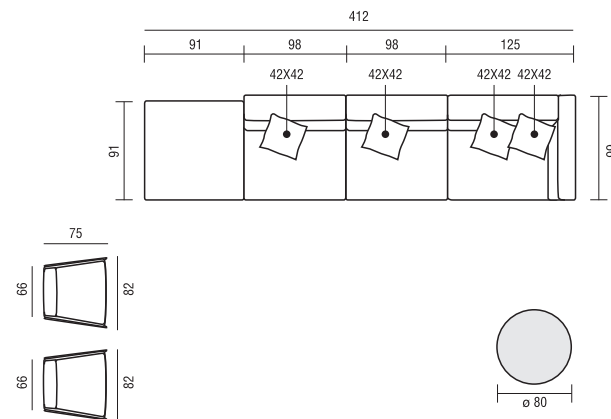
Descrizione composizioni fotografate - Description of the photographed combinations - Beschreibung der gebildeten Zusammenstellungen

Foto pagine - photos at pages - Bilder auf Seiten: 154/155



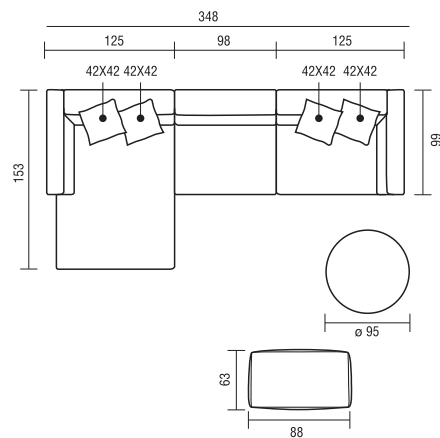
- | | | |
|--------------------------|----------------------------|----------------------------|
| 1 laterale 125 SX | 1 side piece 125 SX | 1 Seitenteil 125 SX |
| 1 angolo 99 | 1 corner 99 | 1 Eckstück 99 |
| 2 elementi 98 | 2 elements 98 | 2 Elemente 98 |
| 1 pouf 91x91 | 1 pouf 91x91 | 1 Hocker 91x91 |
| 6 cuscini 42x42 | 6 cushions 42x42 | 6 Wurfkissen 42x42 |

Foto pagine - photos at pages - Bilder auf Seiten: 156/157



- | | | |
|--------------------------|----------------------------|-----------------------------|
| 1 laterale 125 DX | 1 side piece 125 DX | 1 Seitenteil 125 DX |
| 2 elementi 98 | 2 elements 98 | 2 Elemente 98 |
| 1 pouf 91x91 | 1 pouf 91x91 | 1 Hocker 91x91 |
| 4 cuscini 42x42 | 4 cushions 42x42 | 4 Wurfkissen 42x42 |
| 2 Kelly poltrone | 2 Kelly armchairs | 2 Kelly Sessel |
| 1 tavolino Argo | 1 small table Argo | 1 Beistelltisch Argo |

Foto pagina - photo at page - Bild auf Seiten: 163



- | | | |
|-------------------------------|-------------------------------|------------------------------|
| 1 chaise longue 125 SX | 1 chaise longue 125 SX | 1 Chaiselongue 125 SX |
| 1 elemento 98 | 1 element 98 | 1 Elemente 98 |
| 1 laterale 125 DX | 1 side piece 125 DX | 1 Seitenteil 125 DX |
| 1 pouf Zoe ø 95 | 1 pouf Zoe ø 95 | 1 Hocker Zoe ø 95 |
| 1 pouf Zoe 88 | 1 pouf Zoe 88 | 1 Hocker Zoe 88 |
| 4 cuscini 42x42 | 4 cushions 42x42 | 4 Wurfkissen 42x42 |



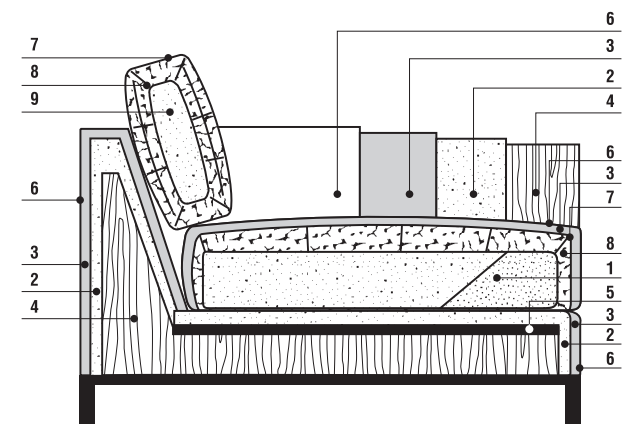
Caratteristiche: Linea elegante dalle studiate proporzioni conquista slancio e leggerezza grazie al piede a ponte in alluminio su cui poggia la struttura. La collezione offre un'ampia gamma di divani, elementi, laterali, angoli, chaise-longue, dormeuse e pouf per un totale di 96 moduli diversi, che abbinati a piacere, offrono la possibilità di creare innumerevoli combinazioni. Una poltrona di dimensioni contenute completa la gamma. Hampton offre la possibilità di scegliere fra due differenti versioni di schienale: con schienali rettangolari (tipo "A") o con cuscini-schienale (tipo "B" cm. 57x57) in quantità predefinita. Per permettere una maggiore personalizzazione Hampton si può scegliere anche nella versione "BASE" (senza cuscini-schienale) da completare con i cuscini-schienale scelti fra le diverse misure in collezione. Comodi poggiatesta, cuscini-schienale e cuscini in diverse misure sono disponibili come optional. I cuscini di seduta sono disponibili, a seconda dei moduli, sia con il cuscino unico sia con i cuscini divisi. Per i divani (con due braccioli) e la poltrona, la fodera della struttura, di serie tesa, si può realizzare anche con gonna. Con gonna i piedi sono cilindrici. Il rivestimento è completamente e facilmente sfoderabile. Hampton è attrezzabile con i tavolini: Argo, Blog e Jim. **Struttura:** Fusto in legno massello e multistrato, imbottito in poliuretano espanso indeformabile a densità differenziata, molleggio con nastri elastici intrecciati. Prerivestimento con tela di cotone accoppiata con fibra poliestere. Il piede, nella versione tesa, è a ponte: di serie in fusione di alluminio brunito e, su richiesta, in fusione di alluminio lucidato. Nella versione con gonna (divani e poltrona) i piedi sono cilindrici. In entrambe le versioni è disponibile, solo su richiesta, il piede più alto di cm. 3 rispetto allo standard. **Imbottiture cuscini:** Cuscini-schienale tipo "A" in piuma canalizzata con inserto in poliuretano; cuscini-schienale tipo "B" interamente in piuma canalizzata. Di serie i cuscini di seduta sono in piuma canalizzata con inserto in poliuretano a densità differenziata. Il cuscino di seduta in piuma e poliuretano offre un comfort speciale, proprio della piuma, che dona alle imbottiture un aspetto piacevolmente vissuto che va accettato in quanto inevitabile. Su richiesta si forniscono i cuscini di seduta in poliuretano a densità differenziata e fibra poliestere. In entrambi i casi i cuscini di seduta sono disponibili, a seconda dei moduli, sia con il cuscino unico sia con i cuscini divisi. Tutte le imbottiture sono interamente prerivestite con tela bianca.

Features: Elegant line and studied proportions, which obtain burst and determination through its bridge-shaped foot supporting the framework. This collection offers a wide range of sofas, elements, side pieces, corners, chaise-longue, dormeuse, and poufs for a total number of 96 different modules, which can be freely combined and give the possibility to create countless combinations. A small armchair completes the range. Hampton offers the possibility to choose between two different backrest versions: with rectangular backrests (type "A") or with backrest-cushions (type "B" 57x57 cm) in a predefined quantity. To allow more customization possibilities, Hampton is also available in the "BASE" version (without backrests cushions) to be completed with backrest-cushions selected among the various sizes in the collection. Comfortable lumbar cushions, backrest-cushions, and cushions in various sizes are available as optional. The seat cushions are available, according to the modules, either unique or divided. For the sofas (with two arms) and armchair, the framework cover, of the tensed series, can also be made with skirting. With skirting, the feet are cylindrical. The cover can be completely and easily removed. Hampton can be equipped with tables: Argo, Blog, and Jim. **Framework:** Frame made of solid and plywood, padded with non-deformable expanded polyurethane of differentiated density, and sprung with interwoven elastic belts. Cotton lining coupled with polyester fibre. In the version without skirt, the foot is bridge-shaped: burnished cast aluminium series and polished cast aluminium, upon request. In the version with skirting (sofas and armchair) the foot is cylindrical. Upon request both versions are available with feet 3 cm higher than standard. **Cushion padding:** Backrest-cushions type "A" with canalised feather and polyurethane insert; Backrest-cushions type "B" entirely made with canalised feather. The standard seat cushions are made with canalised feather and polyurethane insert with differentiated density. The seat cushion with feather and polyurethane provides the typical special comfort of feather, as well as a pleasantly used aspect of padding, which has to be accepted as it cannot be avoided. Differentiated density polyurethane and polyester fibre seat cushions are available upon request. In both versions, and according to the modules, the seat cushions can be either unique or divided. All padding is fully lined with white fabric.

Eigenschaften: Schmale, brückenförmige Aluminiumfüße, die die gesamte Struktur stützen, betonen die elegante und harmonische Form des Modells. Hampton bietet eine große Bandbreite an Modulen: Sofas, Seitenteile, Eckstücke, Chaiselongue, Dormeuse und Hocker – insgesamt 96 verschiedene, individuell kombinierbare Elemente. Ein kleiner Sessel vervollständigt die Kollektion. Zwei Rückenlehnen stehen zur Auswahl: die traditionelle mit geraden, rechteckigen Rückenkissen (Typ A) oder die Variante mit quadratischen Wurfkissen (57 x 57 cm Typ B), mit einer, je nach Element, vorgegebenen Standardanzahl. Mehr Individualität bei der Zusammenstellung des Sofasystems ermöglicht die Version „BASIS“ ohne Standard-Rückenkissen. Diese werden durch Wurfkissen unterschiedlicher Maße ersetzt. Die Option bequemer Lendenstützen, Rückenkissen und verschiedener Kissen-Varianten erleichtern die Erfüllung individueller Ansprüche an Komfort und Ästhetik. Die Sitzkissen sind, je nach Element, als durchgehendes oder als geteilte Einzelkissen erhältlich. Die Sofas (mit zwei Armlehnen) und der Sessel können entweder mit einem Bezug ohne oder mit Volant realisiert werden. Bei Bezügen mit Volant sind die Füße zylindrisch. Die Bezüge sind leicht und vollständig abziehbar. Die Beistelltische Argo, Blog und Jim ergänzen das Angebot. **Struktur:** Der Rahmen besteht aus Massiv- und Mehrschichtholz, gepolstert mit formstabilem Polyurethan unterschiedlicher Dichten und einer Federung mit geflochtenen elastischen Gurten. Das Polster schützt ein Unterbezug aus weißem Baumwollstoff mit Polyesterfaser. Bei Bezügen ohne Volant sind die Füße schmal und brückenartig geformt; serienmäßig in Aluminiumguss brüniert und, auf Anfrage, poliert. Bei Bezügen mit Volant sind die Füße zylindrisch und vom Bezug verdeckt. Auf Anfrage sind beide Versionen mit einem um 3 cm höheren Fuß, verglichen mit der Standardausführung, erhältlich. **Polster:** Rückenkissenfüllung Typ-A mit Federn und einem zusätzlichen Polyurethankern; Typ-B ausschließlich aus Federn; in beiden Fällen in Kammern gesteppt. Die Standard-Sitzkissen haben eine Federfüllung mit einem Polyurethankern unterschiedlicher Dichte. Die Sitzkissen-Variante mit Federn und Polyurethan bietet besonderen Sitzkomfort, bringt jedoch die für diese Art von Füllung typischen Sitzkühlen mit sich. Auf Anfrage werden die Sitzkissen auch in differenziertem Polyurethan und Polyesterfasern geliefert. Beide Versionen sind, je nach Element, sowohl als durchgehende als auch als geteilte Sitzkissen, lieferbar. Alle Polster haben einen weißen Schonbezug.

PIEDE FOOT FUß

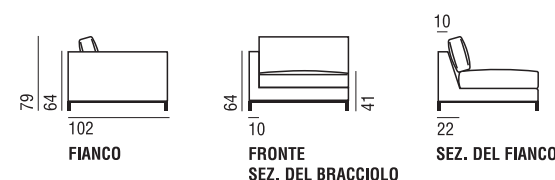
Fusione di alluminio brunito (di serie);
fusione di alluminio lucidato (su richiesta).
Burnished cast aluminium (series);
polished cast aluminium (upon request).
Standardausführung in Aluminiumguss brüniert;
Auf Anfrage in Aluminiumguss poliert.



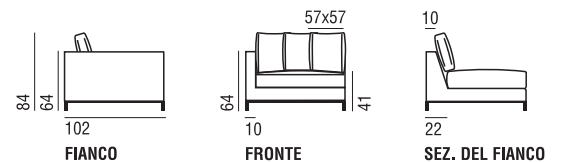
SEZIONE SECTION SEKTION

- 1:** Poliuretano a densità differenziata.
Differentiated density polyurethane.
Polyurethan unterschiedlicher Dichte.
- 2:** Poliuretano. Polyurethane. Polyurethan.
- 3:** Fibra Poliestere. Polyester Fibre.
Polyesterfaser.
- 4:** Fusto in legno massello e multistrato.
Frame in solid wood and plywood.
Rahmen aus Massivholz, oder schichtverleimt.
- 5:** Nastri elastici. Elastic belts. Elastische Gurte.
- 6:** Fodera in tela. Fabric lining. Stoff-Futter.
- 7:** Fodera in tessuto antipiuma.
Featherproof fabric cover.
Daunenundurchlässiger Bezug des Kisseninlets.
- 8:** Piuma. Down. Daunenfüllung.
- 9:** Inserto in Poliuretano. Polyurethane insert.
Kern aus Polyurethan.

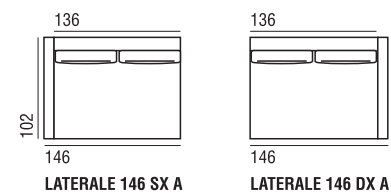
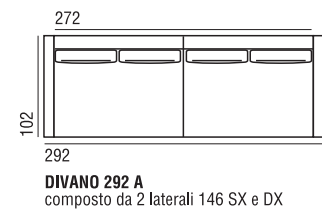
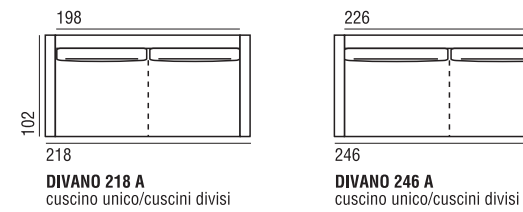
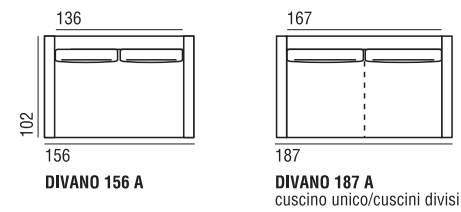
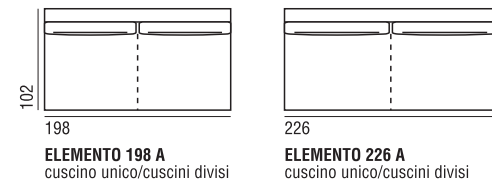
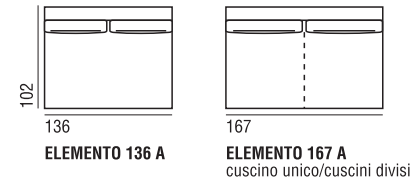
HAMPTON VERSIONE A



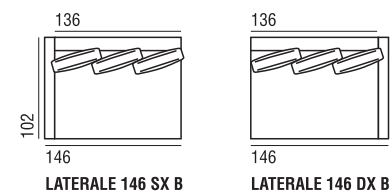
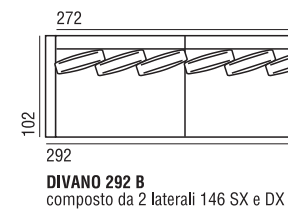
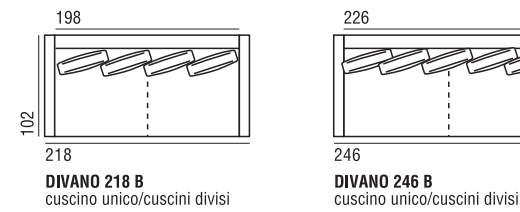
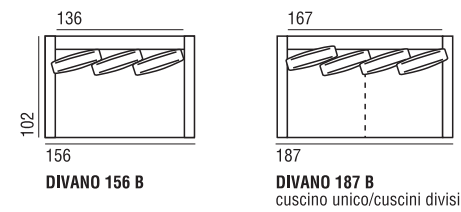
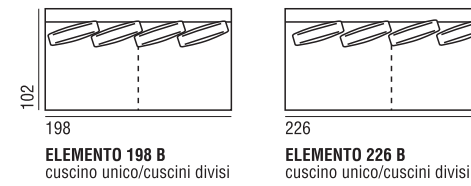
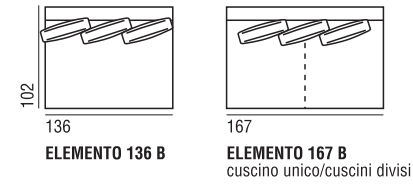
HAMPTON VERSIONE B



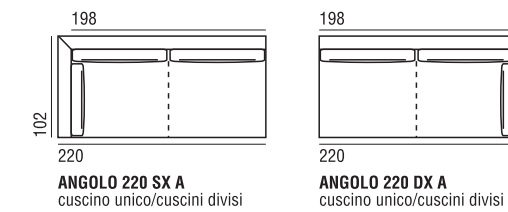
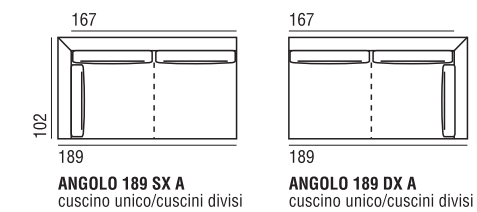
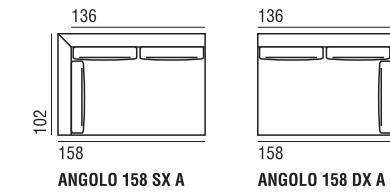
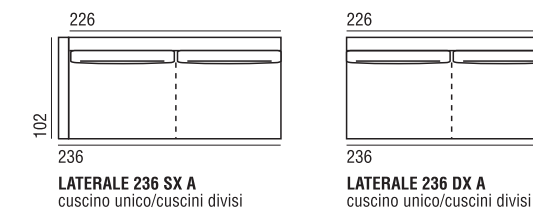
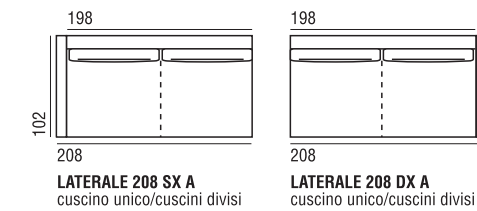
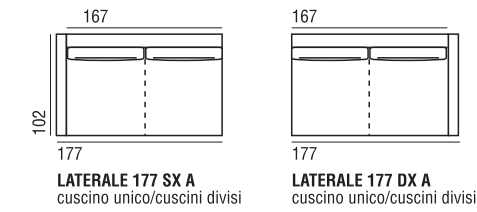
HAMPTON VERSIONE A



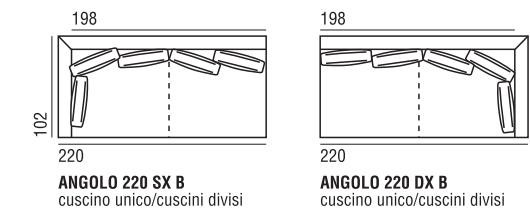
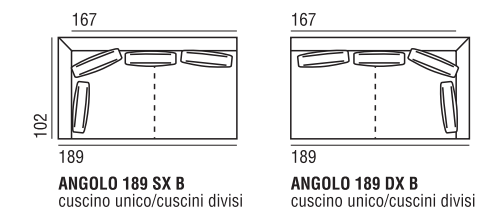
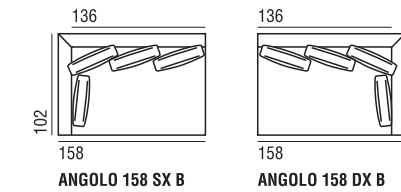
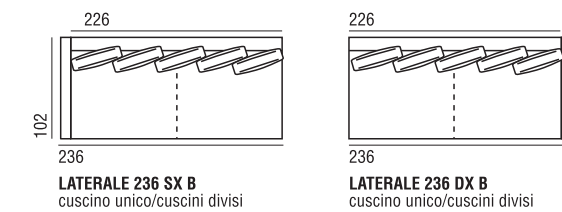
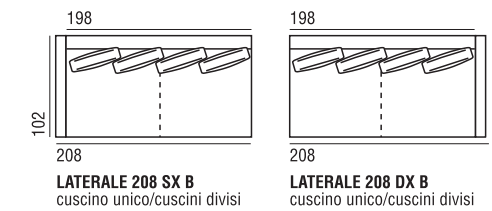
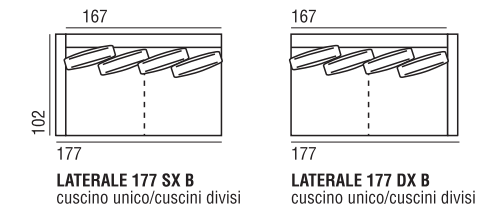
HAMPTON VERSIONE B



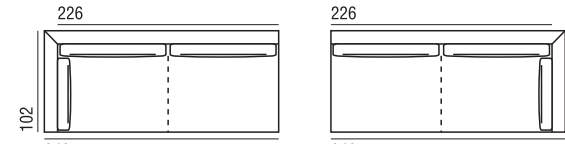
HAMPTON VERSIONE A



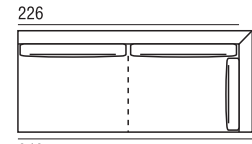
HAMPTON VERSIONE B



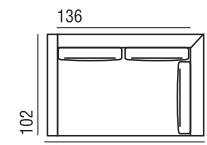
HAMPTON VERSIONE A



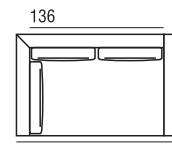
248
ANGOLO 248 SX A
cuscino unico/cuscini divisi



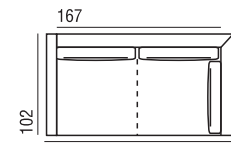
248
ANGOLO 248 DX A
cuscino unico/cuscini divisi



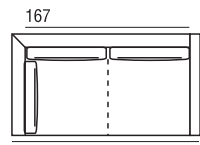
168
ANGOLO LATERALE 168 SX A



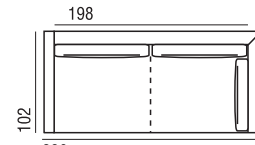
168
ANGOLO LATERALE 168 DX A



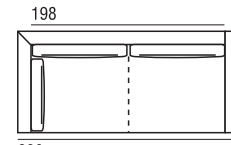
199
ANGOLO LATERALE 199 SX A
cuscino unico/cuscini divisi



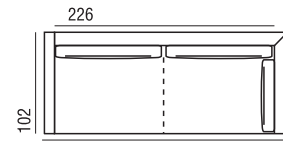
199
ANGOLO LATERALE 199 DX A
cuscino unico/cuscini divisi



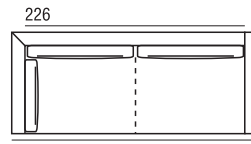
230
ANGOLO LATERALE 230 SX A
cuscino unico/cuscini divisi



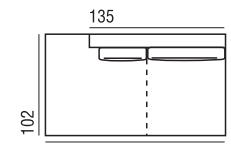
230
ANGOLO LATERALE 230 DX A
cuscino unico/cuscini divisi



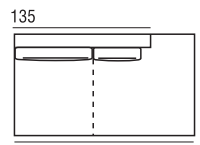
258
ANGOLO LATERALE 258 SX A
cuscino unico/cuscini divisi



258
ANGOLO LATERALE 258 DX A
cuscino unico/cuscini divisi

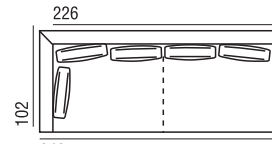


180
TERMINALE 180 SX A
cuscino unico/cuscini divisi

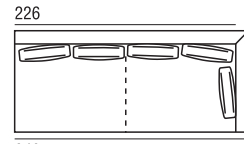


180
TERMINALE 180 DX A
cuscino unico/cuscini divisi

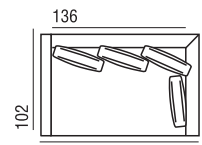
HAMPTON VERSIONE B



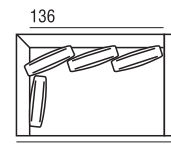
248
ANGOLO 248 SX B
cuscino unico/cuscini divisi



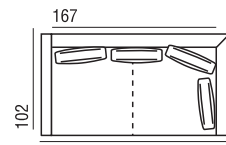
248
ANGOLO 248 DX B
cuscino unico/cuscini divisi



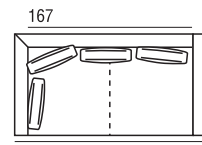
168
ANGOLO LATERALE 168 SX B



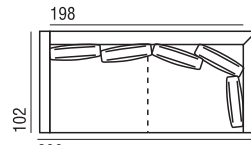
168
ANGOLO LATERALE 168 DX B



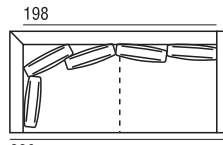
199
ANGOLO LATERALE 199 SX B
cuscino unico/cuscini divisi



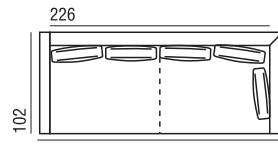
199
ANGOLO LATERALE 199 DX B
cuscino unico/cuscini divisi



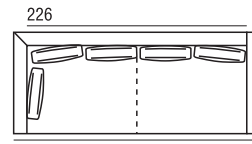
230
ANGOLO LATERALE 230 SX B
cuscino unico/cuscini divisi



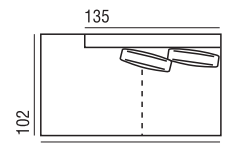
230
ANGOLO LATERALE 230 DX B
cuscino unico/cuscini divisi



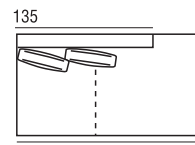
258
ANGOLO LATERALE 258 SX B
cuscino unico/ cuscini divisi



258
ANGOLO LATERALE 258 DX B
cuscino unico/cuscini divisi

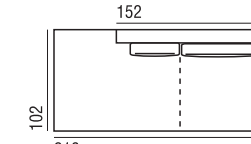


180
TERMINALE 180 SX B
cuscino unico/cuscini divisi

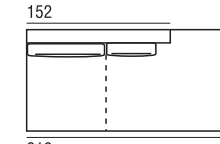


180
TERMINALE 180 DX B
cuscino unico/cuscini divisi

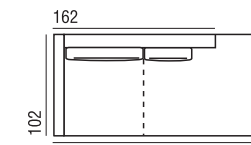
HAMPTON VERSIONE A



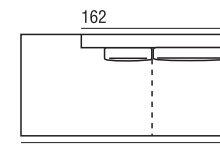
218
TERMINALE 218 SX A
cuscino unico/cuscini divisi



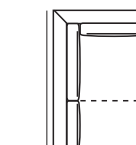
218
TERMINALE 218 DX A
cuscino unico/cuscini divisi



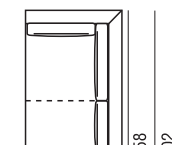
228
DORMEUSE 228 SX A
cuscino unico/cuscini divisi



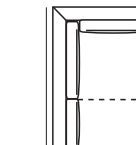
228
DORMEUSE 228 DX A
cuscino unico/cuscini divisi



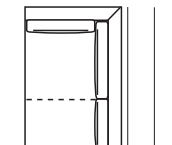
202
DORMEUSE ANGOLO 202 SX A
cuscino unico/cuscini divisi



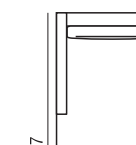
202
DORMEUSE ANGOLO 202 DX A
cuscino unico/cuscini divisi



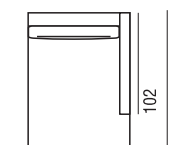
239
DORMEUSE ANGOLO 239 SX A
cuscino unico/cuscini divisi



239
DORMEUSE ANGOLO 239 DX A
cuscino unico/cuscini divisi

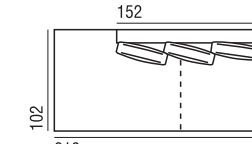


110
CHAISE LONGUE 110 SX A

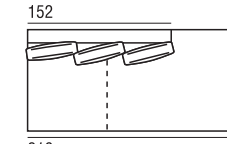


110
CHAISE LONGUE 110 DX A

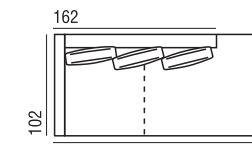
HAMPTON VERSIONE B



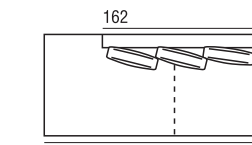
218
TERMINALE 218 SX B
cuscino unico/cuscini divisi



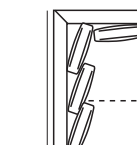
218
TERMINALE 218 DX B
cuscino unico/cuscini divisi



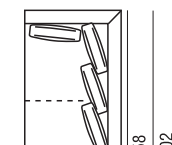
228
DORMEUSE 228 SX B
cuscino unico/cuscini divisi



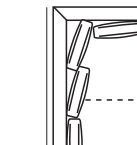
228
DORMEUSE 228 DX B
cuscino unico/cuscini divisi



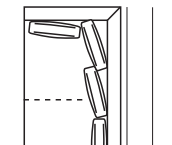
202
DORMEUSE ANGOLO 202 SX B
cuscino unico/cuscini divisi



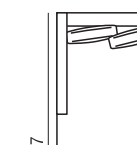
202
DORMEUSE ANGOLO 202 DX B
cuscino unico/cuscini divisi



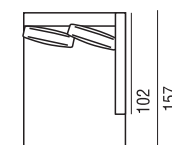
239
DORMEUSE ANGOLO 239 SX B
cuscino unico/cuscini divisi



239
DORMEUSE ANGOLO 239 DX B
cuscino unico/cuscini divisi



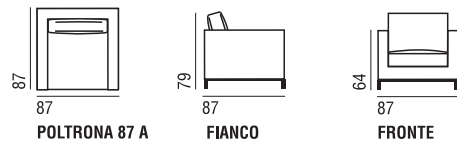
110
CHAISE LONGUE 110 SX B



110
CHAISE LONGUE 110 DX B

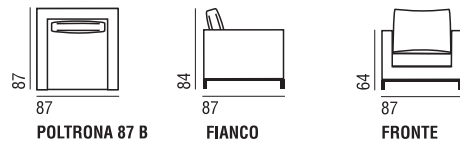


HAMPTON VERSIONE A

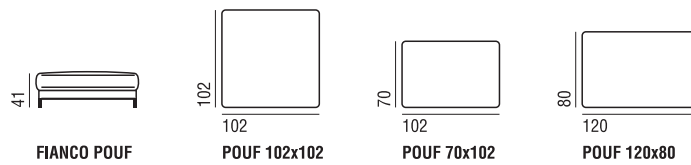


87 POLTRONA 87 A 79 FIANCO 64 FRONTE

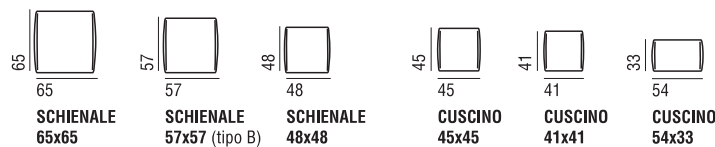
HAMPTON VERSIONE B



87 POLTRONA 87 B 84 FIANCO 64 FRONTE



41 FIANCO POUF 102 POUF 102x102 70 POUF 70x102 80 POUF 120x80



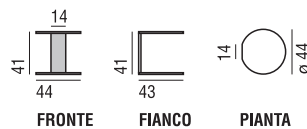
65 SCHIENALE 65x65 57 SCHIENALE 57x57 (tipo B) 48 SCHIENALE 48x48 45 CUSCINO 45x45 41 CUSCINO 41x41 33 CUSCINO 54x33



25 CUSCINO POGGIARENI 86 23 CUSCINO POGGIARENI 72 25 CUSCINO POGGIARENI 56 25 CUSCINO POGGIARENI 40

COMPLEMENTI

BLOG TAVOLINO ROTONDO design Lievore Altherr Molina (2006)



14 FRONTE 41 FIANCO 44 43 14 PIANTA ø 44

BLOG TAVOLINO RETTANGOLARE design Lievore Altherr Molina (2006)



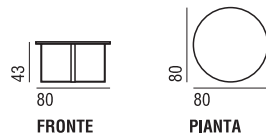
14 FRONTE 41 FIANCO 44 34 34 PIANTA 44

BLOG TAVOLINO XL design Lievore Altherr Molina (2013)



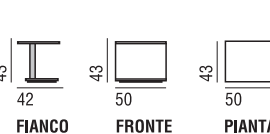
41 FRONTE 85 41 FIANCO 43 85 43 PIANTA

TAVOLINO ARGO design Lievore Altherr Molina (2006)



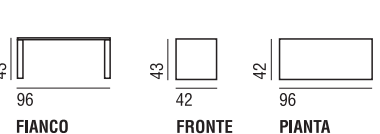
43 FRONTE 80 PIANTA 80

TAVOLINO JIM design Lievore Altherr Molina (2010)



43 FIANCO 42 43 FRONTE 50 43 PIANTA 50

TAVOLINO JULES design Lievore Altherr Molina (2010)



43 FIANCO 96 43 FRONTE 42 42 PIANTA 96

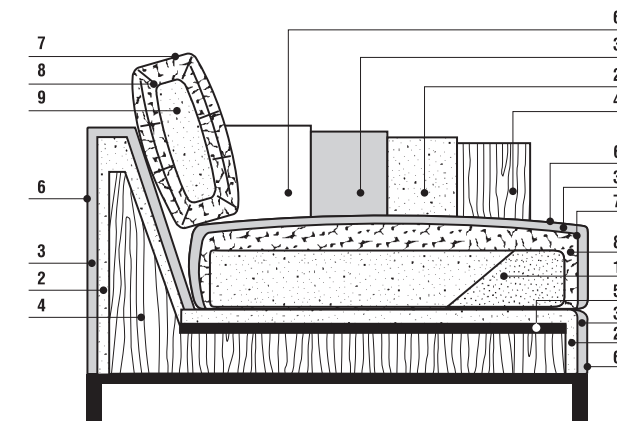
Caratteristiche: Linea elegante dalle studiate proporzioni conquista slancio e leggerezza grazie al piede in alluminio a ponte su cui poggia la struttura. Il cuscino di seduta a martello rivisita in chiave moderna il classico divano senza tempo. La collezione offre una gamma di divani di diverse misure e pouf. Una poltrona della stessa linea ma di misura più contenuta completa il programma. Hampton Memory offre la possibilità di scegliere fra due differenti versioni di schienale: con schienali rettangolari (tipo "A") o con cuscini-schienale (tipo "B" cm. 57x57) in quantità predefinita. Per permettere una maggiore personalizzazione Hampton Memory si può scegliere anche nella versione "BASE" (senza cuscini-schienale) da completare con i cuscini-schienale scelti fra le diverse misure in collezione. Comodi poggiatesta, cuscini-schienale e cuscini in diverse misure sono disponibili come optional. La fodera della struttura, di serie tesa, si può realizzare anche con gonnina e in questo caso i piedi sono cilindrici. Il rivestimento è completamente e facilmente sfoderabile. Hampton Memory è attrezzabile con i tavolini: Argo, Blog e Jim. **Struttura:** Fusto in legno massello e multistrato, imbottito in poliuretano espanso indeformabile a densità differenziata, molleggio con nastri elastici intrecciati. Prerivestimento con tela di cotone accoppiata con fibra poliestere. Il piede, nella versione tesa, è a ponte: di serie in fusione di alluminio brunito e, su richiesta, in fusione di alluminio lucidato. Nella versione con gonnina i piedi sono cilindrici. In entrambe le versioni è disponibile, solo su richiesta, il piede più alto di cm. 3 rispetto allo standard. **Imbottiture cuscini:** Cuscini-schienali tipo "A" in piuma canalizzata con inserto in poliuretano; cuscini-schienale tipo "B" interamente in piuma canalizzata. Di serie i cuscini di seduta sono in piuma canalizzata con inserto in poliuretano a densità differenziata. Il cuscino di seduta in piuma e poliuretano offre un comfort speciale, proprio della piuma, che dona alle imbottiture un aspetto piacevolmente vissuto che va accettato in quanto inevitabile. Su richiesta si forniscono i cuscini di seduta in poliuretano a densità differenziata e fibra poliestere. In entrambi i casi, i cuscini di seduta, a seconda dei moduli, sono solo con il cuscino unico o con i cuscini divisi. Tutte le imbottiture sono interamente prerivestite con tela bianca.

Features: Elegant line and studied proportions, which obtain burst and determination through its bridge-shaped foot supporting the framework. The hammer seat cushion is a modern development of timeless classical sofas. This collection offers a wide range of sofas of various sizes and poufs. A small armchair with the same design completes the range. Hampton Memory offers the possibility to choose between two different backrest versions: with rectangular backrests (type "A") or with backrest-cushions (type "B" 57x57 cm) in a predefined quantity. To allow more customization possibilities, Hampton Memory is also available in the "BASE" version (without backrests cushions) to be completed with backrest-cushions selected among the various sizes in the collection. Comfortable lumbar cushions, backrest-cushions, and cushions in various sizes are available as optional. The framework cover, of the tensed series, can also be made with skirting. With skirting, the feet are cylindrical. The cover can be completely and easily removed. Hampton Memory can be equipped with tables: Argo, Blog, and Jim. **Framework:** Frame made of solid and plywood, padded with non-deformable expanded polyurethane of differentiated density, and sprung with interwoven elastic belts. Cotton lining coupled with polyester fibre. In the version without skirt, the foot is bridge-shaped: burnished cast aluminium series and polished cast aluminium, upon request. In the version with skirting, the foot is cylindrical. Upon request both versions are available with feet 3 cm higher than standard. **Cushion padding:** Backrest-cushions type "A" with canalised feather and polyurethane insert; Backrest-cushions type "B" entirely made with canalised feather. The standard seat cushions are made with canalised feather and polyurethane insert with differentiated density. The seat cushion with feather and polyurethane provides the typical special comfort of feather, as well as a pleasantly used aspect of padding, which has to be accepted as it cannot be avoided. Differentiated density polyurethane and polyester fibre seat cushions are available upon request. In both versions, and according to the modules, the seat cushions are delivered only unique or divided. All padding is fully lined with white fabric.

Eigenschaften: Schmale, brückenförmige Aluminiumfüße, die die gesamte Struktur stützen, betonen die elegante und harmonische Form des Modells. Die L-förmigen Sitzkissen sind eine moderne Weiterentwicklung des klassischen Sofas. Die Kollektion bietet eine große Bandbreite an Sofas in unterschiedlichen Größen sowie mehrere Hocker. Ein Sessel der gleichen Linie, jedoch mit reduzierten Maßen, ergänzt das Programm. Zwei Rückenlehnen stehen zur Auswahl: die traditionelle mit geraden, rechteckigen Rückenkissen (Typ A) oder die Variante mit quadratischen Wurfkissen (57 x 57 cm Typ B), mit einer, je nach Element, vorgegebenen Standardanzahl. Mehr Individualität bei der Zusammenstellung des Sofasystems ermöglicht die Version „BASIS“ ohne Standard-Rückenkissen. Diese werden durch Wurfkissen unterschiedlicher Maße ersetzt. Die Option bequemer Lendenstützen, Rückenkissen und verschiedener Kissen-Varianten erleichtern die Erfüllung individueller Ansprüche an Komfort und Ästhetik. Serienmäßig ist der Bezug ohne Volant, kann jedoch auch mit realisiert werden, wobei in letzterem Fall zylindrische Füße montiert werden. Alle Bezüge sind leicht und vollständig abziehbar. Die Beistelltische Argo, Blog und Jim ergänzen das Programm. **Struktur:** Der Rahmen besteht aus Massiv- und Mehrschichtholz, gepolstert mit formstabilem Polyurethan unterschiedlicher Dichte und einer Federung mit geflochtenen elastischen Gurten. Das Polster schützt ein Unterbezug aus weißem Baumwollstoff mit Polyesterfaser. Bei Bezügen ohne Volant sind die Füße schmal und brückenartig geformt; serienmäßig in Aluminiumguss, brüniert und, auf Anfrage, poliert. Bei Bezügen mit Volant sind die Füße zylinderförmig und vom Bezug verdeckt. Auf Anfrage sind beide Versionen mit einem um 3 cm höheren Fuß, verglichen mit der Standardausführung, erhältlich. **Polster:** Während die Rückenkissen Typ-A mit Federn und einem zusätzlichen Polyurethanhorn gefüllt sind, besteht das Innenleben der Rückenkissen Typ-B ausschließlich aus Federn; in beiden Fällen in Kammern gesteppt. Die Standard-Sitzkissen haben eine Federfüllung mit einem Polyurethanhorn unterschiedlicher Dichte. Die Sitzkissen-Variante mit Federfüllung und Polyurethan bietet besonders weichen Sitzkomfort, bringt jedoch die für diese Art von Füllung typischen Sitzkühlen mit sich. Auf Anfrage werden die Sitzkissen auch in differenzierterem Polyurethan und Polyesterfasern geliefert. Beide Versionen sind, je nach Element, entweder nur als durchgehende oder nur als geteilte Sitzkissen lieferbar. Alle Polster haben einen weißen Schonbezug.

PIEDE FOOT FUß

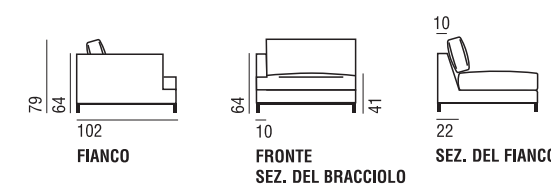
Fusione di alluminio brunito (di serie); fusione di alluminio lucidato (su richiesta). Burnished cast aluminium (series); polished cast aluminium (upon request). Standardausführung in Aluminiumguss brüniert; Auf Anfrage in Aluminiumguss poliert.



SEZIONE SECTION SEKTION

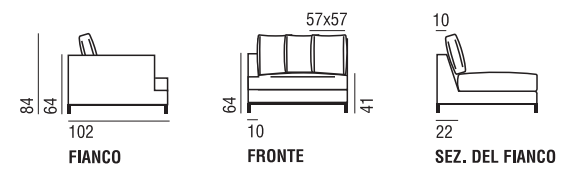
- 1: Poliuretano a densità differenziata. Differentiated density polyurethane. Polyurethan unterschiedlicher Dichte.
- 2: Poliuretano. Polyurethane. Polyurethan.
- 3: Fibra Poliestere. Polyester Fibre. Polyesterfaser.
- 4: Fusto in legno massello e multistrato. Frame in solid wood and plywood. Rahmen aus Massivholz, oder schichtverleimt.
- 5: Nastri elastici. Elastic belts. Elastische Gurte.
- 6: Fodera in tela. Fabric lining. Stoff-Futter.
- 7: Fodera in tessuto antipiuma. Featherproof fabric cover. Daunenunderlässiger Bezug des Kisseninlets.
- 8: Piuma. Down. Daunefüllung.
- 9: Inserto in Poliuretano. Polyurethane insert. Kern aus Polyurethan.

HAMPTON MEMORY VERSIONE A



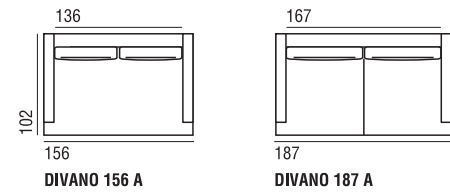
79 64 FIANCO 102 10 FRONTE 41 22 SEZ. DEL FIANCO SEZ. DEL BRACCIOLO

HAMPTON MEMORY VERSIONE B

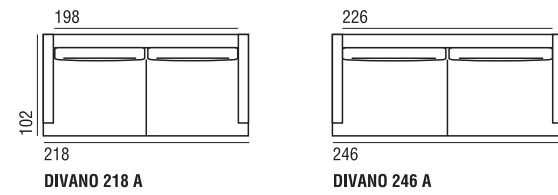


84 64 FIANCO 102 10 FRONTE 41 22 SEZ. DEL FIANCO

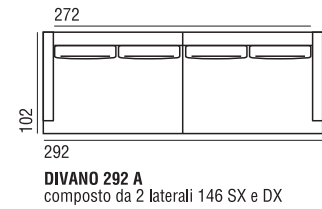
HAMPTON MEMORY VERSIONE A



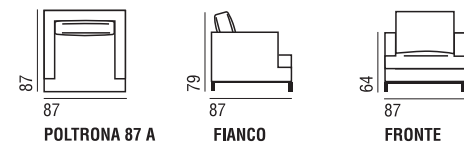
DIVANO 156 A DIVANO 187 A



DIVANO 218 A DIVANO 246 A

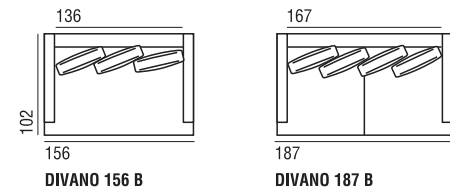


DIVANO 292 A
composto da 2 laterali 146 SX e DX

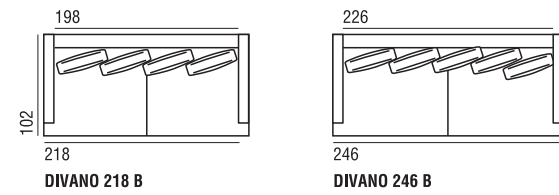


POLTRONA 87 A FIANCO FRONTE

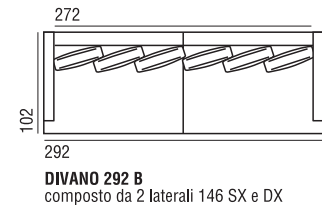
HAMPTON MEMORY VERSIONE B



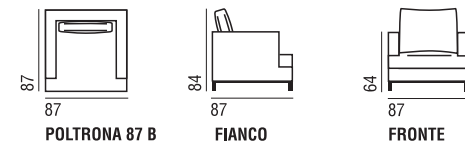
DIVANO 156 B DIVANO 187 B



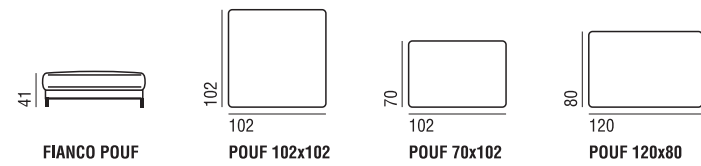
DIVANO 218 B DIVANO 246 B



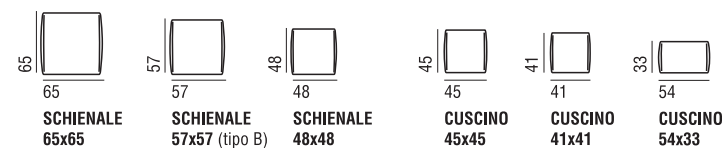
DIVANO 292 B
composto da 2 laterali 146 SX e DX



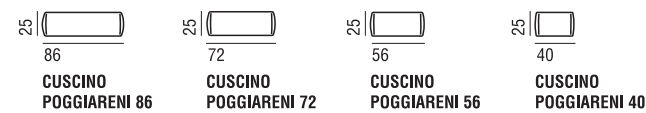
POLTRONA 87 B FIANCO FRONTE



FIANCO POUF POUF 102x102 POUF 70x102 POUF 120x80



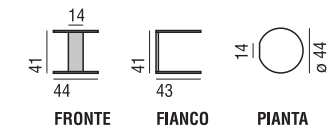
SCHIENALE 65x65 SCHIENALE 57x57 (tipo B) SCHIENALE 48x48 CUSCINO 45x45 CUSCINO 41x41 CUSCINO 54x33



CUSCINO POGGIARENI 86 CUSCINO POGGIARENI 72 CUSCINO POGGIARENI 56 CUSCINO POGGIARENI 40

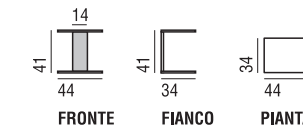
COMPLEMENTI

BLOG TAVOLINO ROTONDO design Lievore Altherr Molina (2006)



FRONTE FIANCO PIANTA

BLOG TAVOLINO RETTANGOLARE design Lievore Altherr Molina (2006)



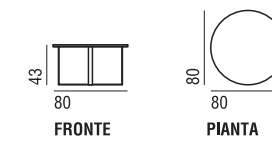
FRONTE FIANCO PIANTA

BLOG TAVOLINO XL design Lievore Altherr Molina (2013)



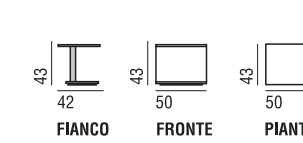
FRONTE FIANCO PIANTA

TAVOLINO ARGO design Lievore Altherr Molina (2006)



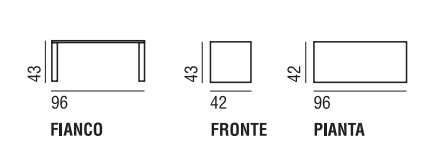
FRONTE PIANTA

TAVOLINO JIM design Lievore Altherr Molina (2010)



FIANCO FRONTE PIANTA

TAVOLINO JULES design Lievore Altherr Molina (2010)

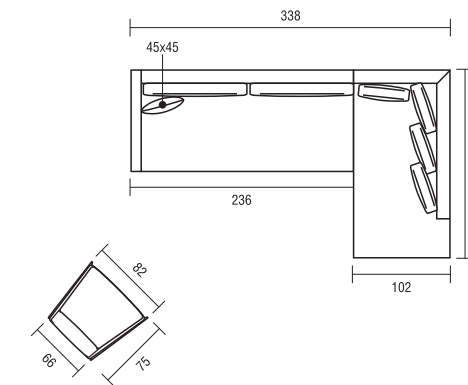


FIANCO FRONTE PIANTA

hampton design CRD Verzelloni (2011)

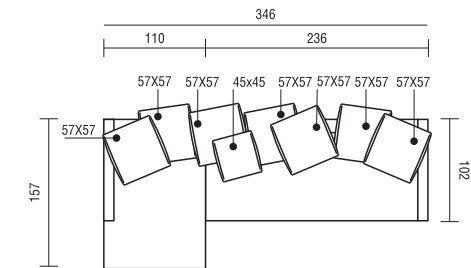
Descrizione composizioni fotografate - Description of the photographed combinations - Beschreibung der gebildeten Zusammenstellungen

Foto pagine - photos at pages - Bilder auf Seiten: 28/29



- 1 laterale 236 SX A
- 1 dormeuse angolo 202 DX B
- 1 cuscino 45x45
- 1 poltrona Kelly
- 1 side piece 236 SX A
- 1 corner dormeuse 202 DX B
- 1 cushion 45x45
- 1 armchair Kelly

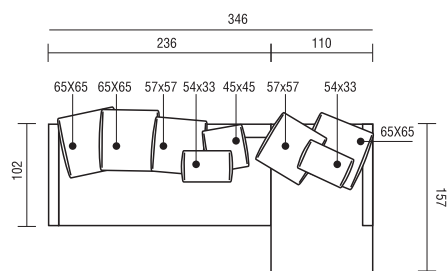
Foto pagine - photos at pages - Bilder auf Seiten: 32/33



- 1 laterale 236 DX B
- 1 chaise longue 110 SX B
- 1 cuscino 45x45
- 1 side piece 236 DX B
- 1 chaise longue 110 SX B
- 1 cushion 45x45
- 1 Seitenteil 236 DX B
- 1 Chaiselongue 110 SX B
- 1 Wurfkissen 45x45

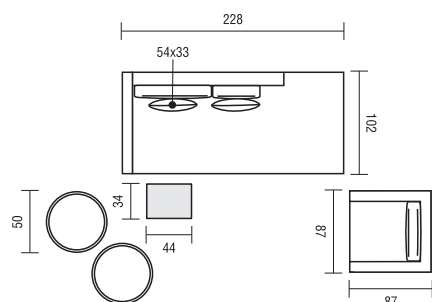
Descrizione composizioni fotografate - Description of the photographed combinations - Beschreibung der gebildeten Zusammenstellungen

Foto pagina - photo at page - Bild auf Seiten: 37



- | | | |
|------------------------------------|------------------------------------|------------------------------------|
| 1 laterale 236 SX BASE | 1 side piece 236 SX BASE | 1 Seitenteil 236 SX BASIS |
| 1 chaise longue 110 DX BASE | 1 chaise longue 110 DX BASE | 1 Chaiselongue 110 DX BASIS |
| 3 schienali 65x65 | 3 backrest cushions 65x65 | 3 Rückenkissen 65x65 |
| 2 schienali 57x57 | 2 backrest cushions 57x57 | 2 Rückenkissen 57x57 |
| 1 cuscino 45x45 | 1 cushion 45x45 | 1 Wurfkissen 45x45 |
| 2 cuscini 54x33 | 2 cushions 54x33 | 2 Wurfkissen 54x33 |

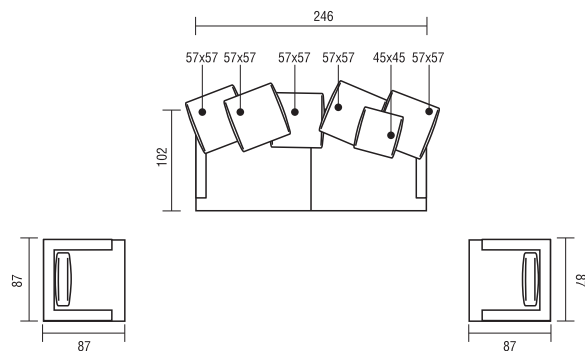
Foto pagine - photos at pages - Bilder auf Seiten: 38/39



- | | | |
|-------------------------------------|---------------------------------------|--|
| 1 dormeuse 228 SX A | 1 dormeuse 228 SX A | 1 Dormeuse 228 SX A |
| 1 poltrona 87 A | 1 armchair 87 A | 1 Sessel 87 A |
| 1 tavolino Blog rettangolare | 1 Blog rectangular small table | 1 Blog rechteckiger Beistelltisch |
| 2 cuscini 54x33 | 2 cushions 54x33 | 2 Wurfkissen 54x33 |
| 2 pouf Zoe ø 50 | 2 poufs Zoe ø 50 | 2 Hocker Zoe ø 50 |

Descrizione composizioni fotografate - Description of the photographed combinations - Beschreibung der gebildeten Zusammenstellungen

Foto pagine - photos at pages - Bilder auf Seiten: 46/47



- | | | |
|------------------------|-------------------------|---------------------------|
| 1 divano 246 B | 1 sofa 246 B | 1 Sofa 246 B |
| 1 cuscino 45x45 | 1 cushion 45x45 | 1 Wurfkissen 45x45 |
| 2 poltrone 87 B | 2 armchairs 87 B | 2 Sessel 87 B |



Caratteristiche: Forma rassicurante e concreta, elegante e confortevole, misure "generose". La collezione offre un'ampia gamma di divani, elementi, laterali, angoli che abbinati a piacere offrono innumerevoli combinazioni. Holden è disponibile nella versione "BASE" (senza cuscini-schienali) da completare con i cuscini-schienali scelti fra le diverse misure a disposizione, avendo quindi la possibilità di progettare il divano a piacimento, e nelle versioni "A" e "B": la versione "A" è fornita con schienali di forma classica tradizionale e la versione "B" con cuscini-schienali (cm.58x58) più accattivanti ed informali in quantità predefinita. Alcuni elementi come i terminali e la dormeuse sono disponibili in due diverse misure di profondità, 103 e 118 cm. Il rivestimento è completamente sfoderabile. Holden è inoltre attrezzabile con il tavolino Argo. **Struttura:** Fusto in legno massello e multistrato, imbottito in poliuretano espanso indeformabile a densità differenziata, molleggio con nastri elastici intrecciati. Prerivestimento con tela di cotone accoppiata con fibra poliestere. Piedini in faggio laccato colore nero. **Imbottiture cuscini:** Cuscini-schienali tipo "A" in piuma lavata e sterilizzata con inserto in poliuretano; cuscini-schienali tipo "B" e "XL" interamente in piuma lavata e sterilizzata. Cuscini seduta in piuma con inserto in poliuretano sempre in versione cuscini divisi. Il cuscino di seduta in piuma offre un comfort speciale oltre a donare un aspetto piacevolmente vissuto, proprio della piuma, che va accettato in quanto inevitabile. Su richiesta si forniscono i cuscini di seduta in poliuretano e fibra poliestere e, in questa versione, sono disponibili sia unici che divisi.

Features: A reassuring, solid shape, elegant and comfortable, "generous" proportions. This collection presents a wide array of settees, side elements, corners that can form countless different combinations. Holden is available in the "BASE" version (without backrest cushions), which has to be equipped with backrest cushions to be chosen between several sizes. This allows the end customer to design his own sofa, in accordance with his taste. Holden can also be supplied in the version "A" and in the version "B", with two different types of back cushions: the classic shape type "A" and the attractive, informal type "B" (cm.58x58) in pre-determined quantity. Some elements such as end-pieces and the sleeper are available in two different depths, 103 and 118 cm. The covers are completely removable. Besides, Holden can be equipped with the small table Argo. **Framework:** Frame in solid wood and plywood, padded with differentiated density non-deformable foamed polyurethane, sprung with interwoven elastic bands. Under-covering in cotton canvas coupled with polyester fibre. Feet in black-stained beech. **Padding:** Type "A" backrest cushions are made of washed and sterilised feather with polyurethane insert; type "B" and XL back cushions are made entirely of washed and sterilised feather. Seat cushions in down with polyurethane insert in separate cushions. The seat cushions in goose down provide special comfort and acquire a pleasant well-worn look, which is a typical feature of down and must be accepted. On request, cushions can be provided in polyurethane and polyester fibre, available in this version as a joint cushion.

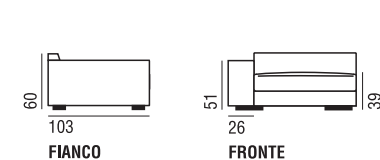
Eigenschaften: Beruhigende und konkrete Optik, elegant und bequem, großzügige Maße. Die Kollektion bietet eine breitgefächerte Serie an Sofas, Seitenelementen, Eckteile, welche durch das Zusammenfügen nach freier Wahl unzählige Kombinationen bieten. Holden ist erhältlich in der Version "BASIS" (ohne Rückenkissen), die durch einige Rückenkissen ergänzt werden muß, zur Auswahl zwischen der verschiedenen verfügbaren Maßen. Dies erlaubt es dem Kunden seine eigenen Wünsche zu realisieren und sein eigenes Sofa zu kreieren. Dazu existieren zwei Versionen, "A" und "B". Version "A" ist mit geraden Rückenkissen in klassischer, traditioneller Form lieferbar; Version "B" mit Wurfkissen (cm.58x58), etwas sportlicher und unformeller in vorausbestimmten Menge. Einige Elemente, wie die Endteile und die Dormeuse, sind in zwei Abmessungen in den Tiefen 103 und 118 cm verfügbar. Der Bezug ist komplett abziehbar. Holden kann ebenfalls mit dem kleinen Tisch Argo ergänzt werden. **Struktur:** Gerüst aus massiver Buche und Mehrschichtholz, Federung durch geflochtene Elastikgurte. Beine aus schwarz lackierter Buche. **Polsterung:** Rückenkissen Typ "A" aus gewaschenen und sterilisierten Daunen mit Polyurethan-Einsatz, Rückenkissen Typ "B" nur aus gewaschenen und sterilisierten Daunen. Sitzkissen mit Daunen und Polyurethan-Einsatz, stets als getrennte Kissen. Die Sitzkissen aus Daunen bieten einen weichen Komfort und als Eigenschaft der Daunen dementsprechend einen speziellen angenehmen Look, welcher als solcher akzeptiert wird. Auf Anfrage können die Sitzkissen aus Polyurethan und Polyesterfaser bestehen, und in dieser Ausführung, auch als einziges Kissen.

PIEDE FOOT FUß

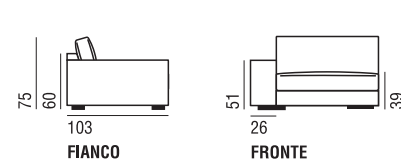
Massello di faggio laccato color nero.
Solid beech wood stained black.
Schwarz lackierte massive Buche.



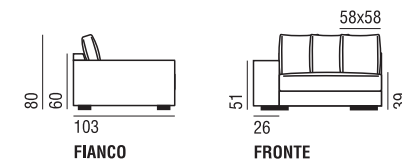
HOLDEN VERSIONE BASE



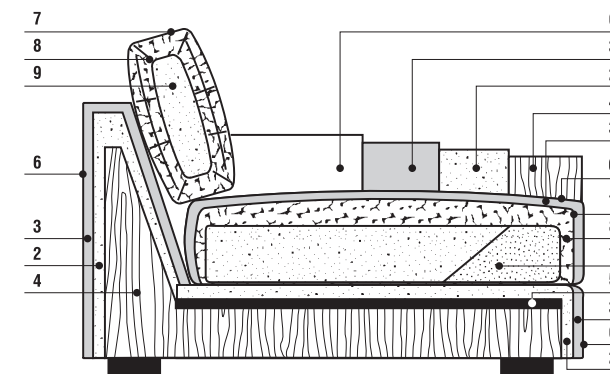
HOLDEN VERSIONE A



HOLDEN VERSIONE B



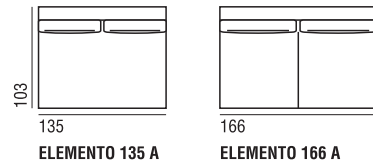
PIEDE FOOT FUß



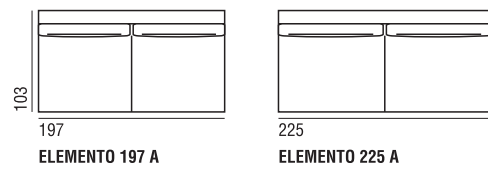
SEZIONE SECTION SEKTION

- 1: Poliuretano a densità differenziata. Differentiated density polyurethane. Polyurethan unterschiedlicher Dichte.
- 2: Poliuretano. Polyurethane. Polyurethan.
- 3: Fibra Poliestere. Polyester Fibre. Polyesterfaser.
- 4: Fusto in legno massello e multistrato. Frame in solid wood and plywood. Rumpf aus Massivholz, oder schichtverleimt.
- 5: Nastri elastici. Elastic belts. Elastische Gurte.
- 6: Fodera in tela. Fabric lining. Stoff-Futter.
- 7: Fodera in tessuto antipiuma. Featherproof fabric cover. Daunenerdchlässiger Bezug des Kisseninlets.
- 8: Piuma. Down. Daunenfüllung.
- 9: Inserto in Poliuretano. Polyurethane insert. Einsatz aus Polyurethan.

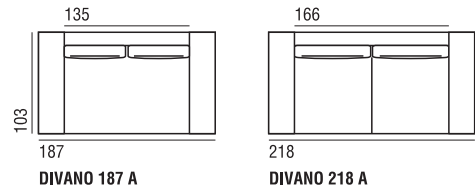
HOLDEN VERSIONE A



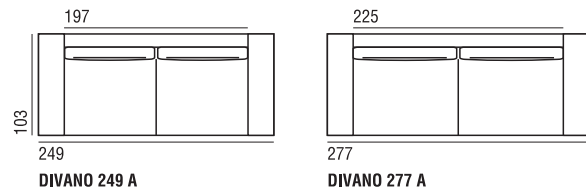
ELEMENTO 135 A ELEMENTO 166 A



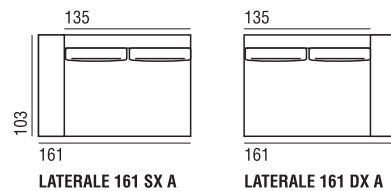
ELEMENTO 197 A ELEMENTO 225 A



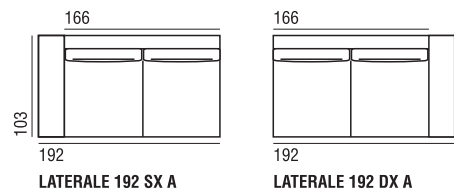
DIVANO 187 A DIVANO 218 A



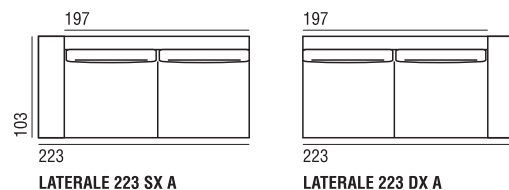
DIVANO 249 A DIVANO 277 A



LATERALE 161 SX A LATERALE 161 DX A

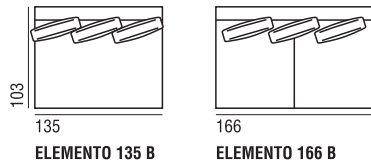


LATERALE 192 SX A LATERALE 192 DX A

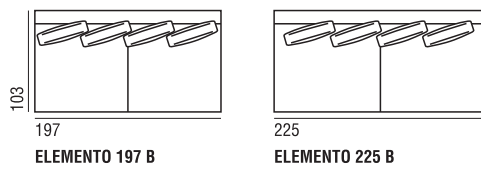


LATERALE 223 SX A LATERALE 223 DX A

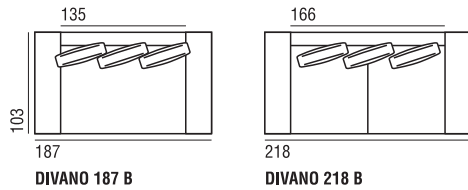
HOLDEN VERSIONE B



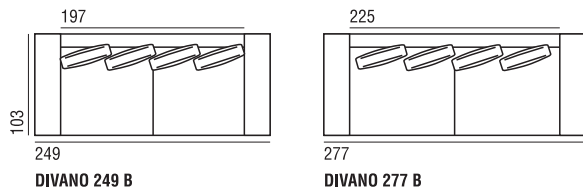
ELEMENTO 135 B ELEMENTO 166 B



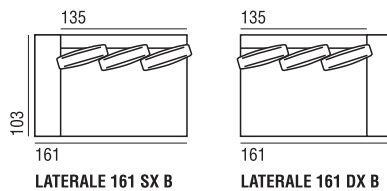
ELEMENTO 197 B ELEMENTO 225 B



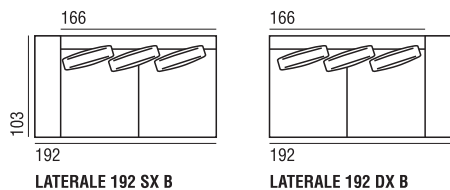
DIVANO 187 B DIVANO 218 B



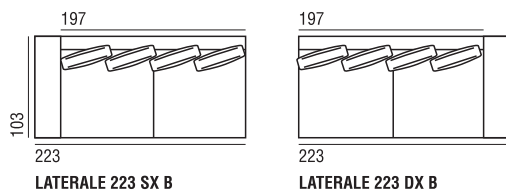
DIVANO 249 B DIVANO 277 B



LATERALE 161 SX B LATERALE 161 DX B

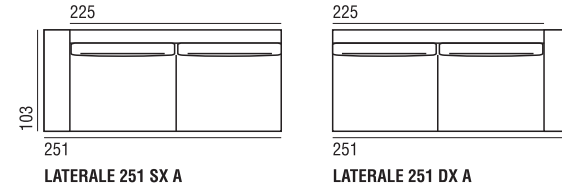


LATERALE 192 SX B LATERALE 192 DX B

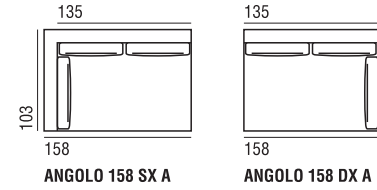


LATERALE 223 SX B LATERALE 223 DX B

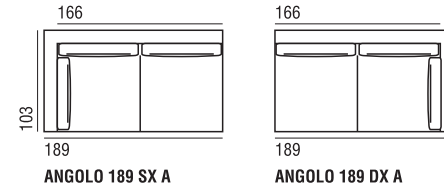
HOLDEN VERSIONE A



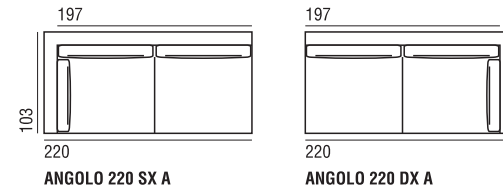
LATERALE 251 SX A LATERALE 251 DX A



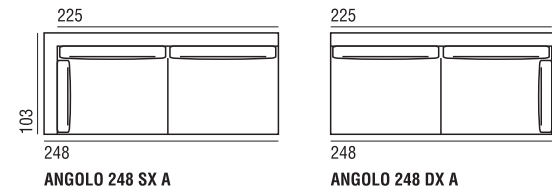
ANGOLO 158 SX A ANGOLO 158 DX A



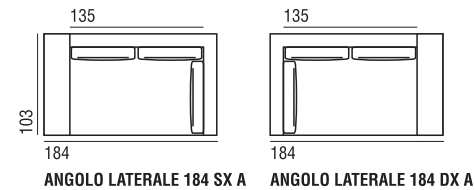
ANGOLO 189 SX A ANGOLO 189 DX A



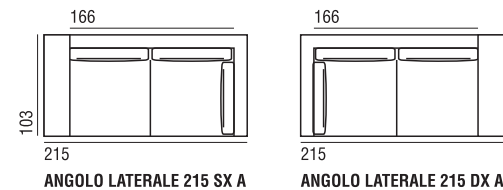
ANGOLO 220 SX A ANGOLO 220 DX A



ANGOLO 248 SX A ANGOLO 248 DX A

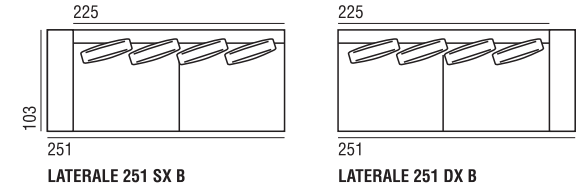


ANGOLO LATERALE 184 SX A ANGOLO LATERALE 184 DX A

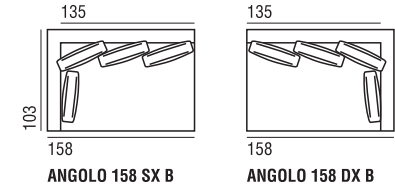


ANGOLO LATERALE 215 SX A ANGOLO LATERALE 215 DX A

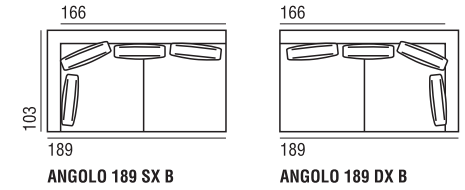
HOLDEN VERSIONE B



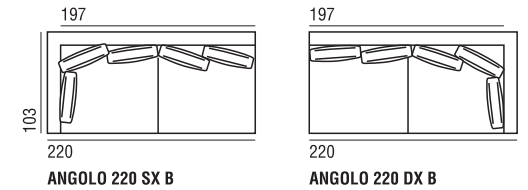
LATERALE 251 SX B LATERALE 251 DX B



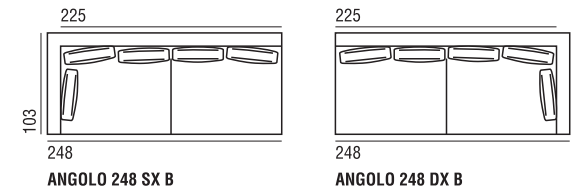
ANGOLO 158 SX B ANGOLO 158 DX B



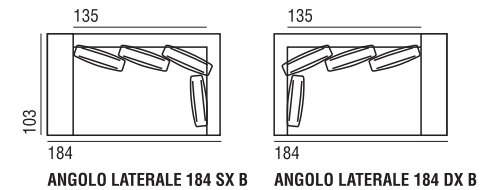
ANGOLO 189 SX B ANGOLO 189 DX B



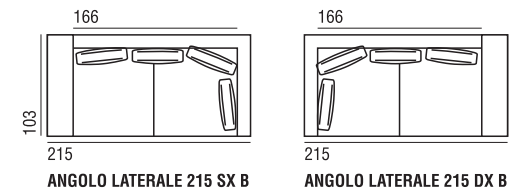
ANGOLO 220 SX B ANGOLO 220 DX B



ANGOLO 248 SX B ANGOLO 248 DX B

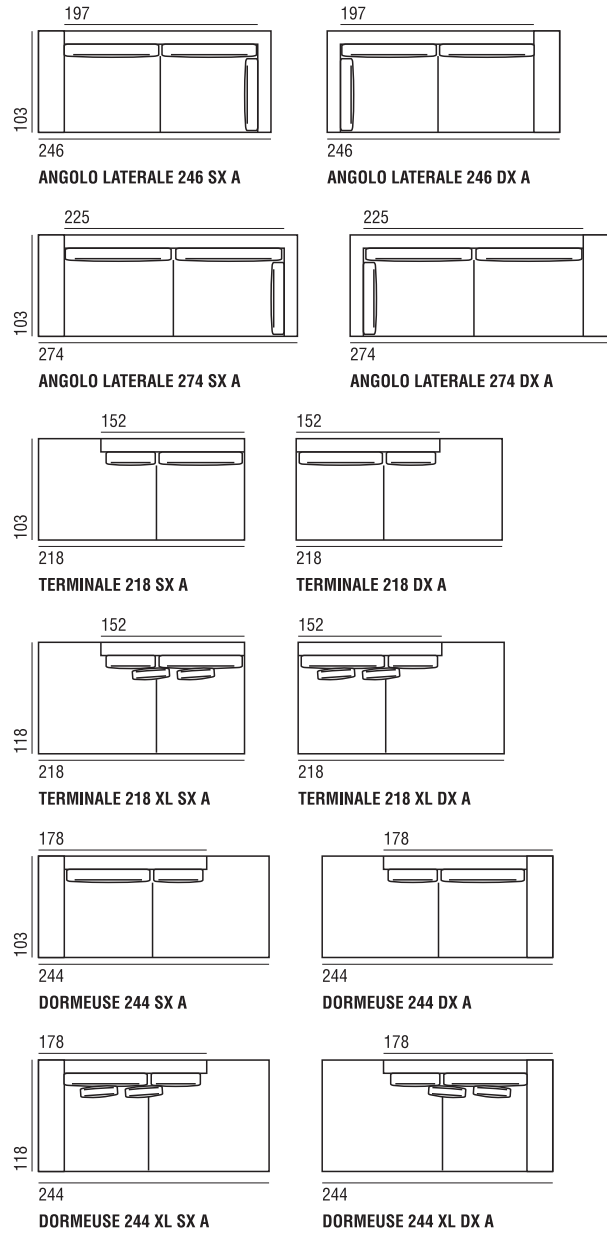


ANGOLO LATERALE 184 SX B ANGOLO LATERALE 184 DX B

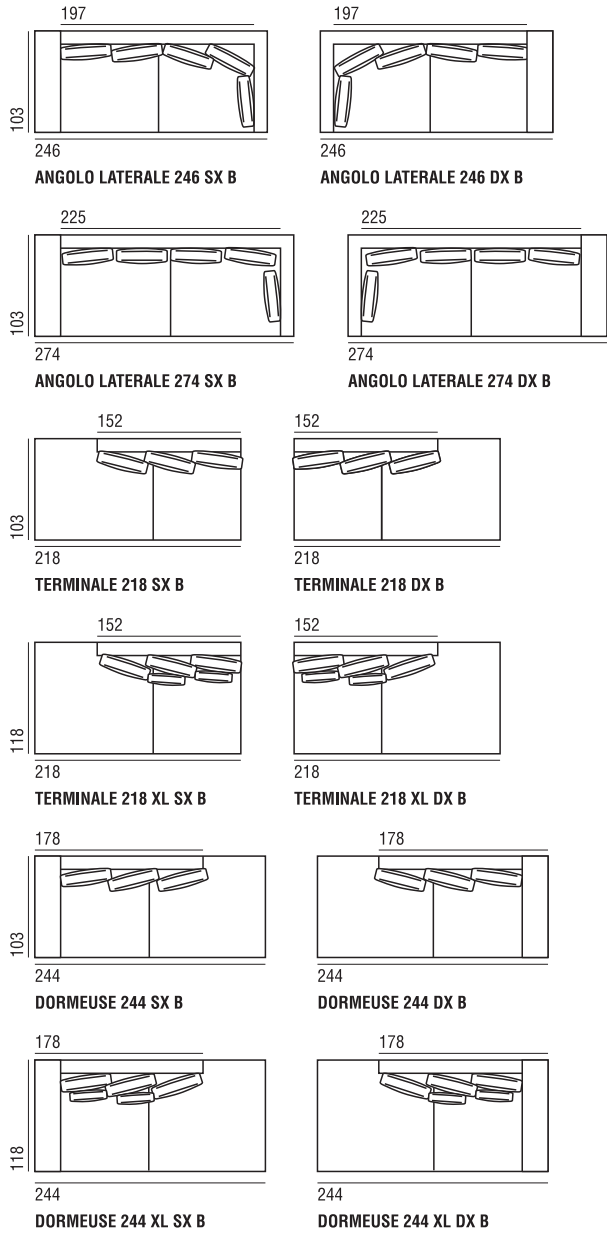


ANGOLO LATERALE 215 SX B ANGOLO LATERALE 215 DX B

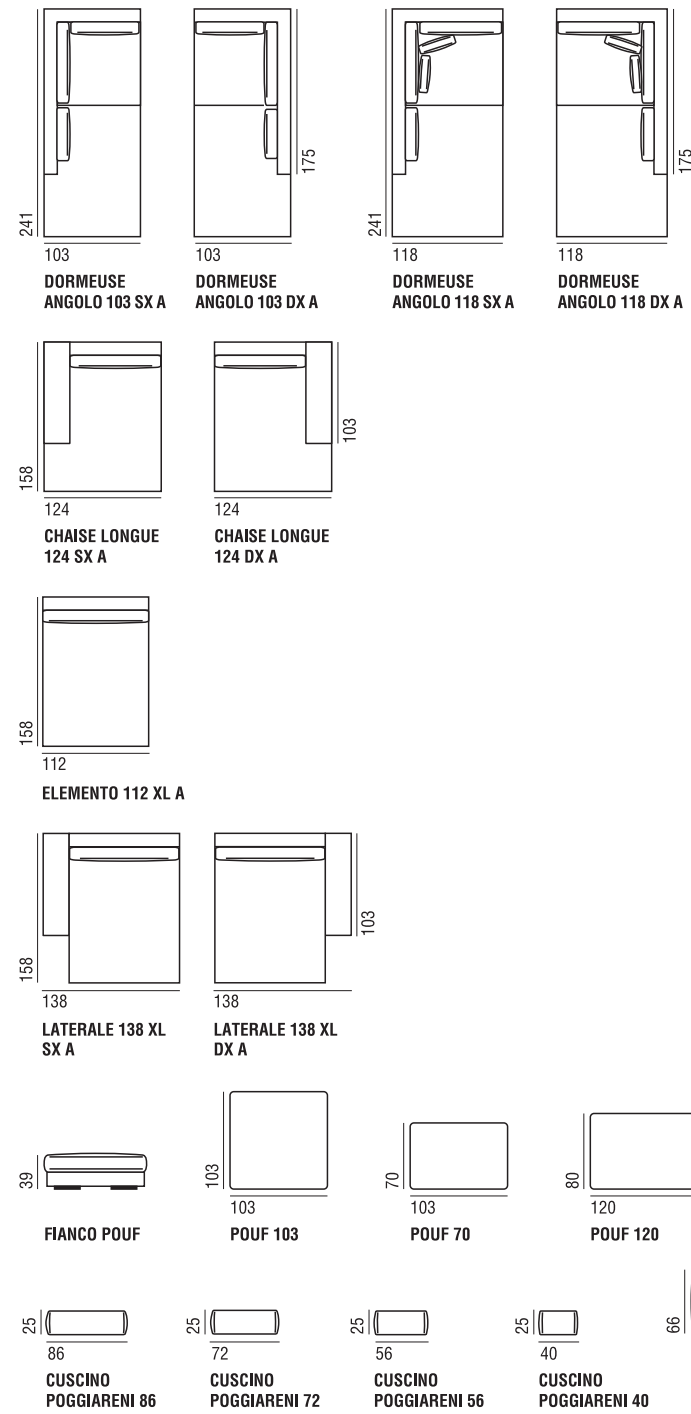
HOLDEN VERSIONE A



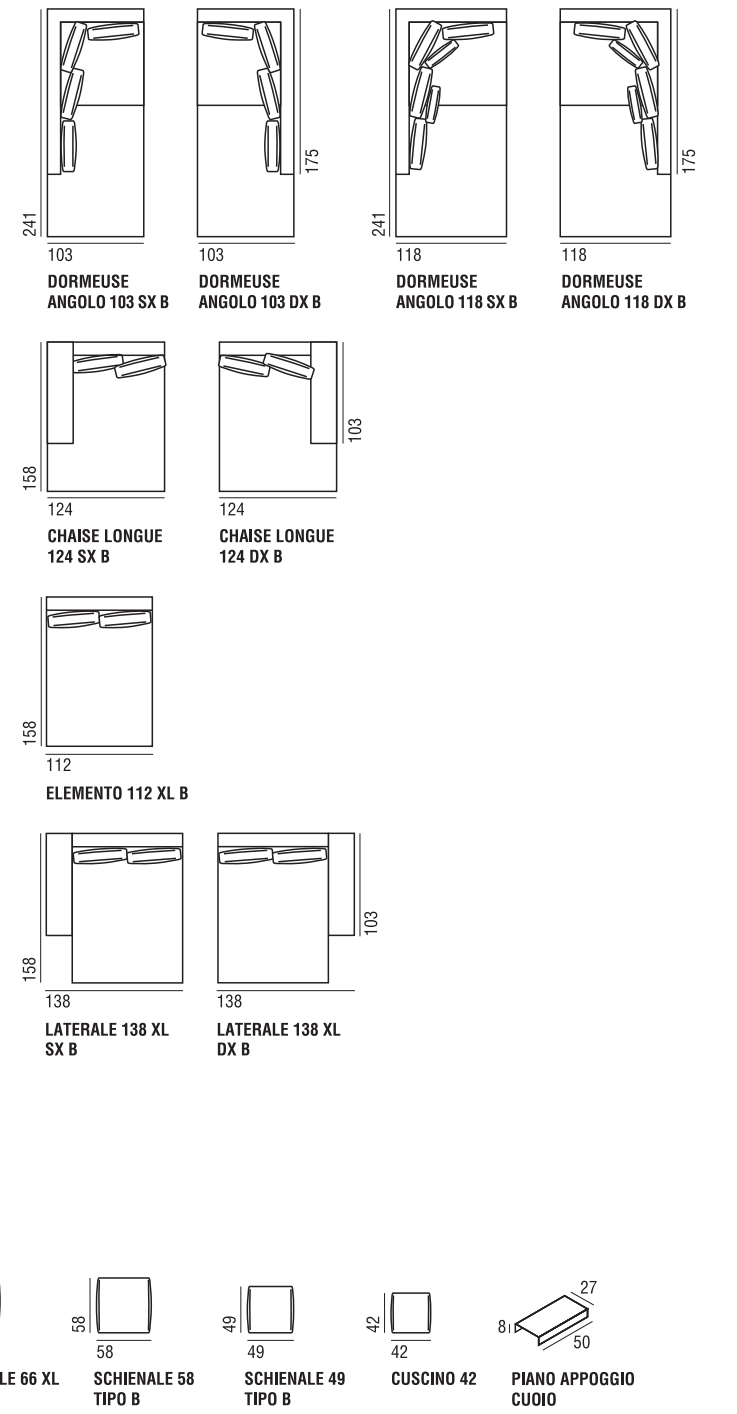
HOLDEN VERSIONE B



HOLDEN VERSIONE A

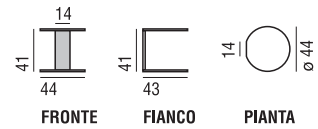


HOLDEN VERSIONE B

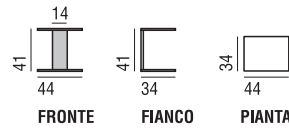


COMPLEMENTI

BLOG TAVOLINO ROTONDO design Lievore Altherr Molina (2006)



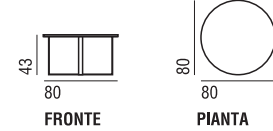
BLOG TAVOLINO RETTANGOLARE design Lievore Altherr Molina (2006)



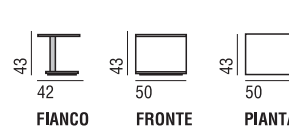
BLOG TAVOLINO XL design Lievore Altherr Molina (2013)



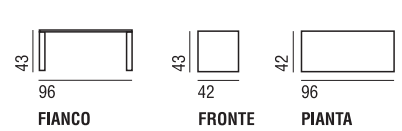
TAVOLINO ARGO design Lievore Altherr Molina (2006)



TAVOLINO JIM design Lievore Altherr Molina (2010)

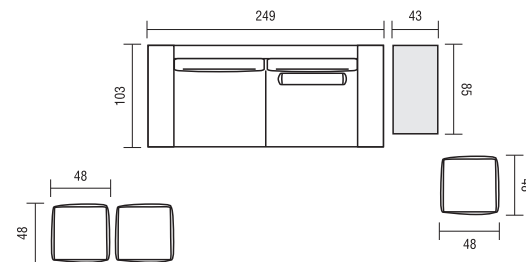


TAVOLINO JULES design Lievore Altherr Molina (2010)



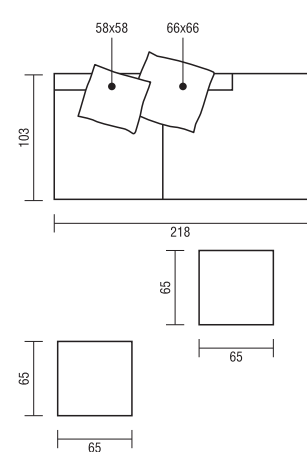
Descrizione composizioni fotografate - Description of the photographed combinations - Beschreibung der gebildeten Zusammenstellungen

Foto pagine - photos at pages - Bilder auf Seiten: 124/125



- 1 divano 249 A
- 1 poggiatesta 72
- 3 pouf Zoe Cubo
- 1 tavolino Blog XL
- 1 sofa 249 A
- 1 lumbar cushions 72
- 3 poufs Zoe Cubo
- 1 small table Blog XL
- 1 Sofa 249 A
- 1 Lendenstützen 72
- 3 Hocker Zoe Cubo
- 1 Beistelltisch Blog XL

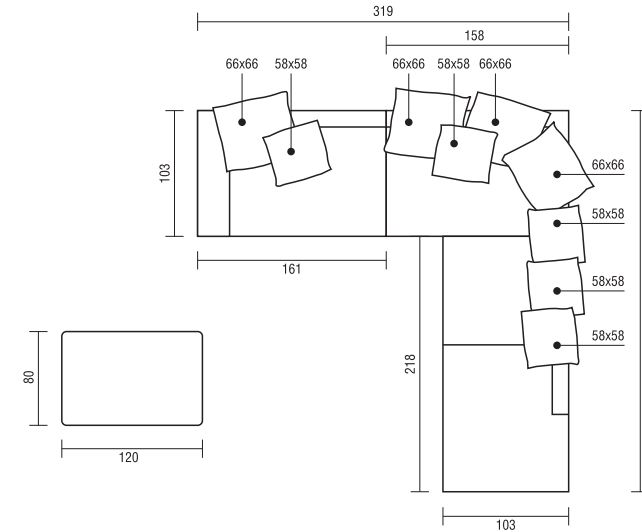
Foto pagina - photo at page - Bild auf Seite: 127



- 1 terminale 218 DX BASE
- 1 schienale 66x66 XL
- 1 schienale 58x58 B
- 2 pouf Zoe 65x65
- 1 end piece 218 DX BASE
- 1 backrest cushion 66x66 XL
- 1 backrest cushion 58x58 B
- 2 poufs Zoe 65x65
- 1 Endstück 218 DX BASIS
- 1 Rückenkissen 66x66 XL
- 1 Rückenkissen 58x58 B
- 2 Hocker Zoe 65x65

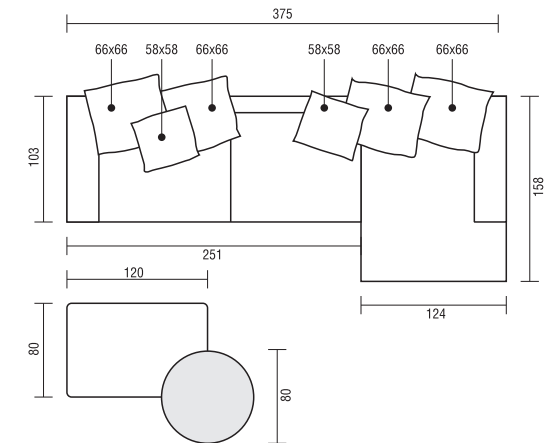
Descrizione composizioni fotografate - Description of the photographed combinations - Beschreibung der gebildeten Zusammenstellungen

Foto pagine - photos at pages - Bilder auf Seiten: 128/129



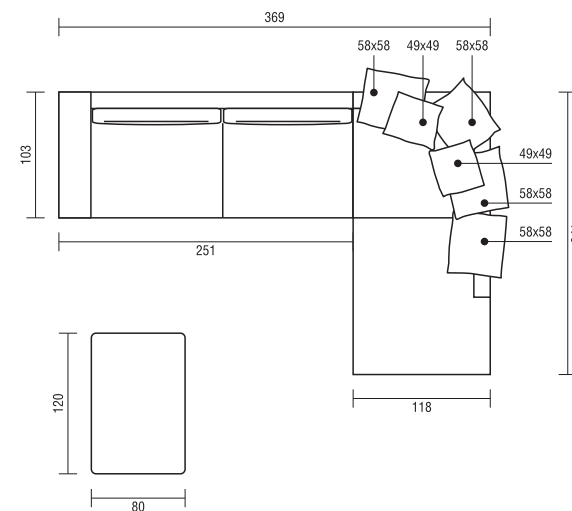
- 1 laterale 161 SX BASE
- 1 angolo 158 DX BASE
- 1 terminale 218 DX BASE
- 4 schienali 66x66 XL
- 5 schienali 58x58 B
- 1 pouf 120
- 1 side piece 161 SX BASE
- 1 corner 158 DX BASE
- 1 end piece 218 DX BASE
- 4 backrest cushions 66x66 XL
- 5 backrest cushions 58x58 B
- 1 pouf 120
- 1 Seitenteil 161 SX BASIS
- 1 Eckstück 158 DX BASIS
- 1 Eckstück 218 DX BASIS
- 4 Rückenkissen 66x66 XL
- 5 Rückenkissen 58x58 B
- 1 Hocker 120

Foto pagina - photo at page - Bild auf Seite: 131



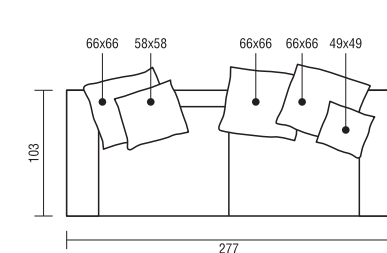
- 1 laterale 251 SX BASE
- 1 chaise longue 124 DX BASE
- 4 schienali 66x66 XL
- 2 schienali 58x58 B
- 1 pouf 120
- 1 tavolino Argo
- 1 side piece 251 SX BASE
- 1 chaise longue 124 DX BASE
- 4 backrest cushions 66x66 XL
- 2 backrest cushions 58x58 B
- 1 pouf 120
- 1 small table Argo
- 1 Seitenteil 251 SX BASIS
- 1 Chaiselongue 124 DX BASIS
- 4 Rückenkissen 66x66 XL
- 2 Rückenkissen 58x58 B
- 1 Hocker 120
- 1 Beistelltisch Argo

Foto pagine - photos at pages - Bilder auf Seiten: 132/133



- 1 laterale 251 SX A
- 1 dormeuse angolo 118 DX B
- 1 pouf 120
- 1 side piece 251 SX A
- 1 corner dormeuse 118 DX B
- 1 pouf 120
- 1 Seitenteil 251 SX A
- 1 Eckdormeuse 118 DX B
- 1 Hocker 120

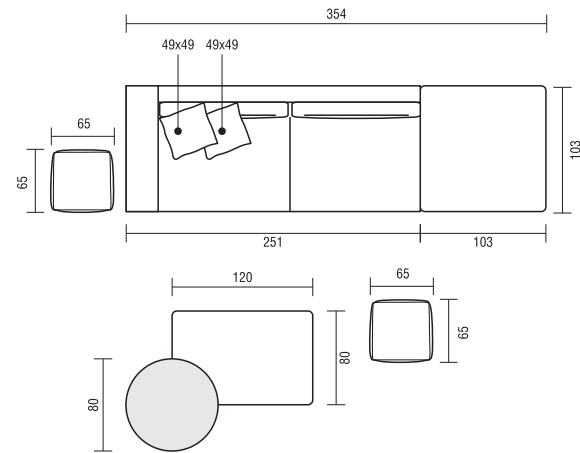
Foto pagina - photo at page - Bild auf Seite: 135



- 1 divano 277 BASE
- 3 schienali 66x66 XL
- 1 schienale 58x58 B
- 1 schienale 49x49 B
- 1 sofa 277 BASE
- 3 backrest cushions 66x66 XL
- 1 backrest cushion 58x58 B
- 1 backrest cushion 49x49 B
- 1 Sofa 277 BASIS
- 3 Rückenkissen 66x66 XL
- 1 Rückenkissen 58x58 B
- 1 Rückenkissen 49x49 B

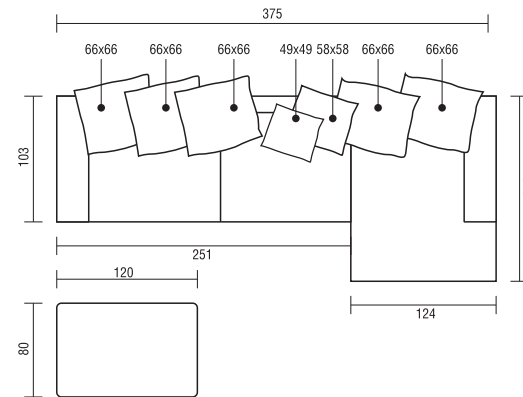
Descrizione composizioni fotografate - Description of the photographed combinations - Beschreibung der gebildeten Zusammenstellungen

Foto pagine - photos at pages - Bilder auf Seiten: 136/137



- | | | |
|---------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1 laterale 251 SX A | 1 side piece 251 SX A | 1 Seitenteil 251 SX A |
| 1 pouf 103 | 1 pouf 103 | 1 Hocker 103 |
| 1 pouf 120 | 1 pouf 120 | 1 Hocker 120 |
| 2 pouf Zoe 65x65 | 2 poufs Zoe 65x65 | 2 Hocker Zoe 65x65 |
| 1 tavolino Argo | 1 small table Argo | 1 Beistelltisch Argo |

Foto pagina - photo at page - Bild auf Seite: 139



- | | | |
|-----------------------------|------------------------------|-----------------------------|
| 1 laterale 251 SX BASE | 1 side piece 251 SX BASE | 1 Seitenteil 251 SX BASIS |
| 1 chaise longue 124 DX BASE | 1 chaise longue 124 DX BASE | 1 Chaiselongue 124 DX BASIS |
| 4 schienali 66x66 XL | 4 backrest cushions 66x66 XL | 4 Rückenissen 66x66 XL |
| 2 schienale 58x58 B | 2 backrest cushion 58x58 B | 2 Rückenissen 58x58 B |
| 1 schienale 49x49 B | 1 backrest cushion 49x49 B | 1 Rückenissen 49x49 B |
| 1 pouf 120 | 1 pouf 120 | 1 Hocker 120 |



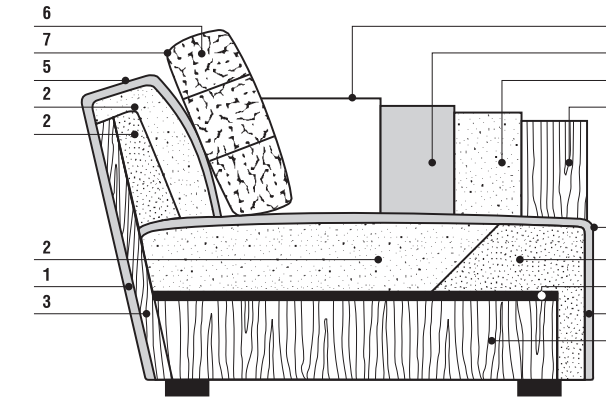
Caratteristiche: Divano informale di design essenziale ed elegante, può essere utilizzato come divano normale o come ampia dormeuse, ideale per un uso a centro stanza in quanto utilizzabile da entrambi i lati. E' disponibile un morbido schienale in piuma per assecondare al meglio le personali esigenze di comfort. La collezione è completata da un elemento senza braccioli e da un comodo pouf. E' completamente sfoderabile. Itaca è anche attrezzabile con il tavolino Argo. **Struttura:** Fusto in legno massello e multistrato, molleggio con nastri elastici intrecciati. Piedi in faggio laccato colore nero. **Imbottiture:** In poliuretano espanso indeformabile a densità differenziata più fibra poliestere; prriverstimento in tela di cotone accoppiata con fibra poliestere. Cuscini-schienali in piuma lavata e sterilizzata.

Features: Informal settee with a simple, elegant design, it can be used as a regular settee or as a comfortable sleeper, ideal to be placed in the middle of the room, as it can be used on both sides. A soft feather-filled backrest is also available to satisfy personal comfort requirements. The collection is completed by an element without armrests and a comfortable pouf. The covers are completely removable. Itaca can be equipped with the small table Argo. **Framework:** Frame in solid wood and plywood, sprung with interwoven elastic bands. Feet in black-stained beech. **Padding:** Non-deformable differentiated density foamed polyurethane and polyester fibre; under-covering in cotton canvas coupled with polyester fibre. Back cushions are filled with washed and sterilised feather.

Eigenschaften: Legere Couch mit minimalistischem und elegantem Design, kann als normales Sofa oder als großzügige Dormeuse genutzt werden, ideal für die Stellung in der Mitte eines Zimmers, da sie von beiden Seiten benutzt werden kann. Das Rückenissen besteht aus weichen Daunen, die den persönlichen Komfort verbessern. Die Kollektion wird durch ein Element ohne Armlehnen und einen bequemen Hocker ergänzt. Der Bezug ist komplett abziehbar. Itaca kann ebenfalls mit dem kleinen Tisch Argo ergänzt werden. **Struktur:** Gerüst aus massiver Buche und Mehrschichtholz, Federung durch geflochtene Elastikgurte. Beine aus schwarz lackierter Buche. **Polsterung:** Aus undeformierbarem Polyurethan unterschiedlicher Dichte und Polyesterfaser, Unterbezug aus Baumwollstoff mit Polyesterfaser. Polsterung der Rückenissen aus gewaschenen und sterilisierten Daunen.

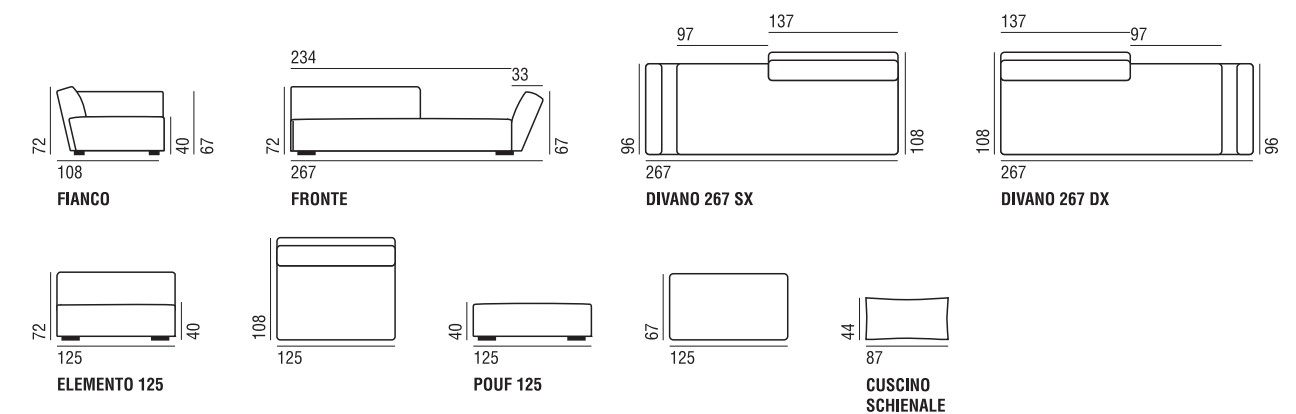
PIEDE FOOT FUß

Massello di faggio laccato color nero.
Solid beech wood stained black.
Schwarz lackierte massive Buche.

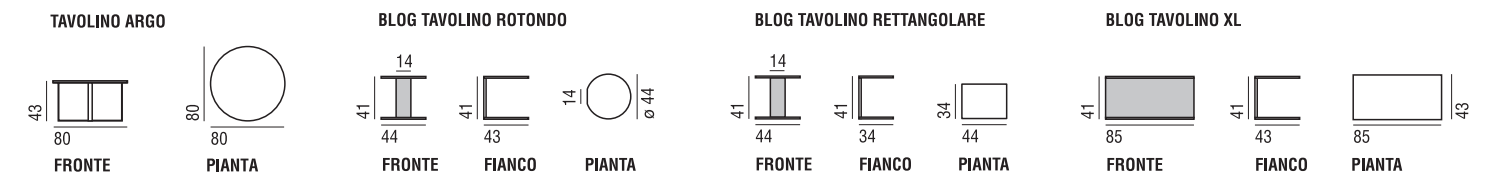


SEZIONE SECTION SEKTION

- 1: Fibra Poliestere. Polyester Fibre. Polyesterfaser.
- 2: Poliuretano a densità differenziata. Differentiated density polyurethane. Polyurethan unterschiedlicher Dichte.
- 3: Fusto in legno massello e multistrato. Frame in solid wood and plywood. Rumpf aus Massivholz, schichtverleimt.
- 4: Nastri elastici. Elastic belts. Elastische Gurte.
- 5: Fodera in tela. Fabric lining. Stoff-Futter.
- 6: Piuma. Down. Daunenfüllung.
- 7: Fodera in tessuto antipiuma. Featherproof fabric cover. Daunenerchlässiger Bezug des Kisseninlets.



COMPLEMENTI

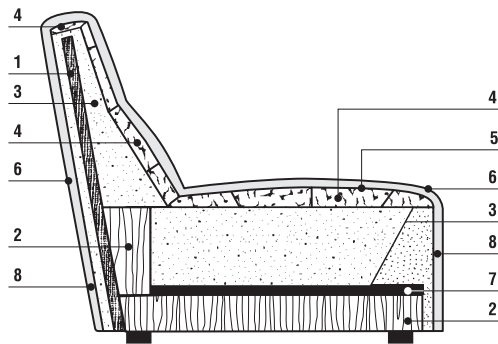




Caratteristiche: Joe è un sistema di moduli con speciali caratteristiche di componibilità, disponibile in due altezze di schienale: versione Alta (H. cm 83) composta da 10 elementi di diverse profondità e larghezze e versione Bassa (H. cm 68) composta da 10 elementi. A completare il sistema 6 pouf in varie misure. La versione Alta offre un'elevata comodità consentendo di appoggiare la testa. La peculiarità di questo componibile consiste nella possibilità di accostare i vari moduli tra di loro non solo lateralmente, ma anche frontalmente (fianco con fronte) in quanto la misura di ogni fianco è disponibile anche come misura frontale. Pur potendo affiancare direttamente fra loro elementi Alti e Bassi, bisogna tenere conto di una leggera differenza nel profilo interno dello schienale, mentre esternamente è perfettamente allineato: è quindi consigliabile interporre dei pouf fra elementi Alti e Bassi. Le combinazioni possibili sono veramente illimitate per un utilizzo personale e libero da condizionamenti. La linea è contrassegnata dalla morbida presenza della piuma nelle imbottiture interne che crea un piacevole contrasto con l'esterno volutamente pulito e compatto. Particolare piacevole è la finitura posta lateralmente che nasconde la cerniera per consentire una facile e completa sfoderabilità. Joe si può attrezzare con un bracciolo completo di cuscino in piuma. Il bracciolo può essere installato anche successivamente, a piacimento e su ogni elemento, grazie al pratico sistema di aggancio che ne consente il montaggio sia a destra che a sinistra. Il bracciolo si può ottenere anche con i tavolini Jules e Jim creati appositamente come piani di appoggio che, se completati dal cuscino bracciolo, offrono un comodo sostegno. Pratici agganci consentono di assemblare fra loro tutti i moduli del sistema Joe a seconda della composizione che si desidera ottenere. Joe può essere corredato con cuscinetti in piuma cm. 40x60 (di serie solo nella versione Alta XL) oppure di cm. 40x40. **Struttura:** Fusto in legno massello e multistrato, bracciolo con struttura in metallo imbottito in poliuretano e cuscino d'appoggio in piuma. Piedini ABS nero. **Imbottitura:** Schienali e sedili sono imbottiti in poliuretano espanso a densità differenziata e con una materassina in piuma a scomparti separati, successivamente rivestiti da una fibra poliesteri. Il sedile ha il molleggio con nastri elastici. Prerivestimento in tela. **Tavolini Jules e Jim:** In legno liscellare impiallacciato rovere tinto naturale leggermente sbiancato oppure tinto wengè.

Features: Joe is a module system with special modularity features. Joe is available in two backrest heights: High version (H. 83 cm) consisting of ten items of various depths and widths, and Low version (H. 68 cm) consisting of ten items. The system is completed by six poufs of various sizes. The High version provides a high comfort level and allows resting the head. The special feature of this modular unit is the possibility of matching the various modules not only on the sides, but also on the front (side with front), as the size of each side is also available as front size. Although it is possible to put directly High and Low items side by side, a slight difference in the internal profile of the backrest should be considered, while it is perfectly aligned externally. Therefore, it is advisable to put poufs between High and Low items. This system allows countless possible combinations for personal use free from any conditioning. The line is marked by the soft down in internal padding, which creates a pleasant contrast with the intentionally lean and compact outside. A pleasant item is the side finish, which hides the zipper for easy and full removal of covers. Joe can be provided with an armrest with down cushion. The armrest can also be installed subsequently, at will and on all items, through its practical hooking system, which allows its positioning on the right and left. The armrest can also be obtained with tables Jules and Jim, which have been specifically created as supports; if they are provided with armrest cushions, they provide a comfortable support. Practical hooks allow assembling all modules of the Joe system, based on the composition to be obtained. Joe can be provided with small down cushions 40x60 cm (standard only in the High XL version) or 40x40 cm. **Framework:** The frame is made of solid wood and plywood; the armrest metal frame is padded with polyurethane and provided with down cushion. Feet in ABS black colouring. **Cushion padding:** Backrests and seat cushions are padded with expanded polyurethane with differentiated density and separate down mat, and covered with polyester fibre. The seat cushion is sprung with elastic belts. The under-cover is made of lining. **Tables Jules and Jim:** Laminwood and veneered oak, natural slightly bleached colour, or wengé colour.

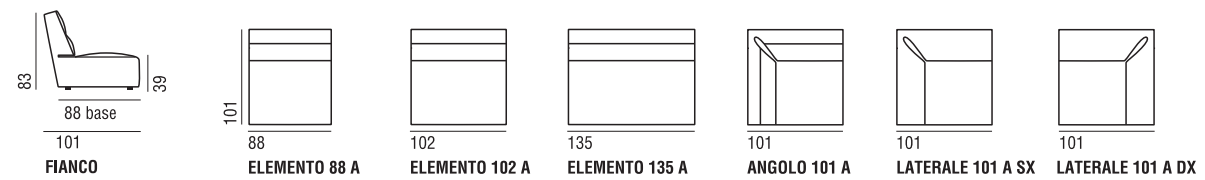
Eigenschaften: Joe ist ein System von Modulen mit speziellen Charakteristika zur Zusammenstellung, erhältlich mit einer Rückenlehne in zwei Höhen: eine höhere Version (Versione Alta, H: 83 cm) bestehend jeweils aus 10 Elementen unterschiedlicher Tiefe und Breite und eine niedrigere Version (Versione Bassa, H: 68 cm), bestehend aus 10 Elementen. 6 Poufs in unterschiedlicher Größe komplettieren das Programm. Die Versione Alta bietet erhöhten Komfort, indem sie das Anlehnen des Kopfes erlaubt. Die eigentliche Besonderheit des Systems besteht in der Möglichkeit, die unterschiedlichen Module untereinander nicht nur seitlich, sondern auch frontal zu verbinden, da jede Breiten sowohl frontal als auch seitlich eingesetzt werden kann. Bei der direkten Verbindung der Elemente Alta und Bassa muss man mit einem leichten Unterschied im inneren Profil der Rückenlehne rechnen, während die äußere Form der unterschiedlichen Elemente perfekt harmonisiert, und so kann man auch die Poufs zwischen die Elemente Alta und Bassa integrieren. Die so möglichen Kombinationen sind wirklich unbegrenzt, je nach persönlichem Geschmack und Gestaltungswillen. Die Form ist durch die Weichheit der innen liegenden Daunen gekennzeichnet, die einen angenehmen Kontrast mit dem klaren und kompakten Äußeren bildet. Besonders angenehm ist die seitliche Begrenzung, die aus dem Reissverschluss entspringt, der einen einfachen und kompletten Abzug des Bezugs ermöglicht. Joe kann mit einer Armlehne ausgestattet werden, die über eine Daunen-Auflage verfügt. Die Armlehne kann auch nachträglich hinzugefügt werden, nach Bedarf und zu jedem Modul passend. Dies ist aufgrund eines praktischen Verbindungsmechanismus möglich, der die Montage sowohl links als auch rechts erlaubt. Armlehnen sind auch mit den Beistelltischen Jules und Jim zu erreichen, die einen Ablagefläche bilden und, wenn sie mit einem Armlehnen-Kissen ausgestattet werden, einen angenehmen Halt bieten. Praktische Verbindungsmechanismen erlauben es, alle Module von Joe miteinander zu kombinieren und so die individuell gewünschte Zusammenstellung zu erreichen. Für Joe sind Daunen-Kissen der Größe 40x60 cm (standardmäßig nur in der Versione Alta XL) oder 40 x 40 cm verfügbar. **Struktur:** Gestell aus gemasertem Schichtholz, Armlehnen aus mit Polyurethan ummanteltem Metall und Stützkissen aus Daunen. Füße aus ABS schwarz. **Polsterung:** Rückenlehnen und Sitze gefüllt mit Polyurethan unterschiedlicher Stärke, umhüllt von einer Lage Daunen in unterschiedlichen Fächern, einzeln in Polyesterfaser ummantelt. Der Sitz ist mit elastischen Bändern gefedert. Vorbezogen in Leinen. **Beistelltische Jules und Jim:** In Edelholz furniert, in Eiche lackiert, gebleicht oder in Wengé.



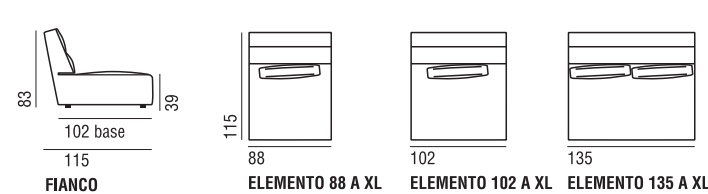
SEZIONE SECTION SEKTION

- 1: Pannello multistrato. Plywood base-panel. Mehrschichtholz.
- 2: Fusto in legno massello e multistrato. Frame in solid wood and plywood. Rumpf aus Massivholz, oder schichtverleimt.
- 3: Poliuretano a densità differenziata. Differentiated density polyurethane. Polyurethan unterschiedlicher Dichte.
- 4: Piuma. Down. Daunenfüllung.
- 5: Fodera in tessuto antipiuma. Featherproof fabric cover.
- 6: Fodera in tela. Fabric lining. Stoff-Futter.
- 7: Nastri elastici. Elastic belts. Elastische Gurte.
- 8: Fibra Poliesteri. Polyester Fibre. Polyesterfaser.

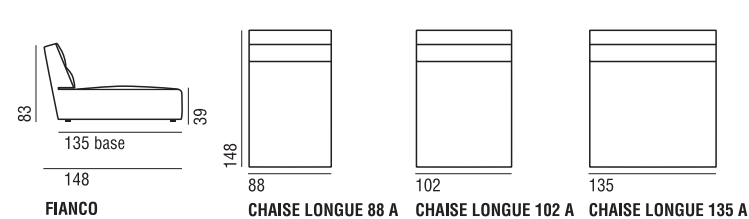
MODULI ALTI (A) / PROFONDITÀ 101 cm - HIGH MODULES (A) / DEPTH 101 cm - HÖHERE MODULEN (A) / TIEFE 101 cm



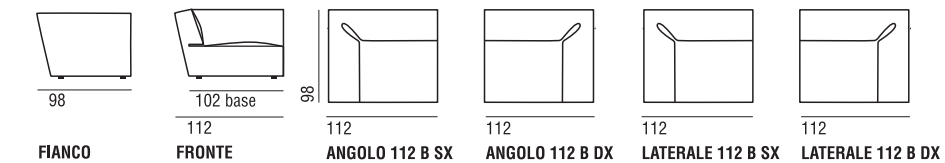
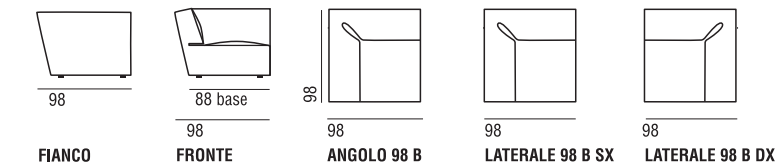
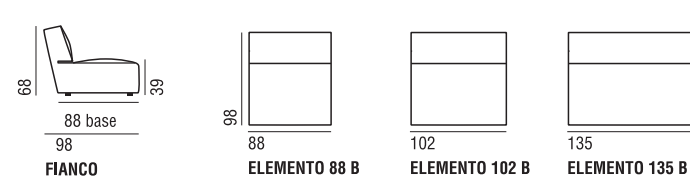
MODULI ALTI (A XL) / PROFONDITÀ 115 cm / COMPLETI DI CUSCINI SCHIENALI - HIGH MODULES (A XL) / DEPTH 115 cm / BACKREST CUSHIONS INCLUDED - HÖHERE MODULEN (A XL) / TIEFE 115 cm / INKLUSIVE RÜCKENKISSEN



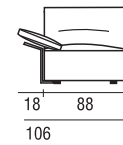
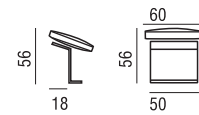
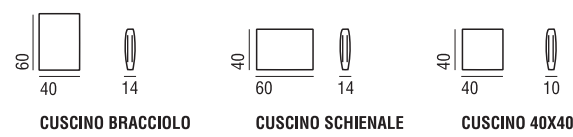
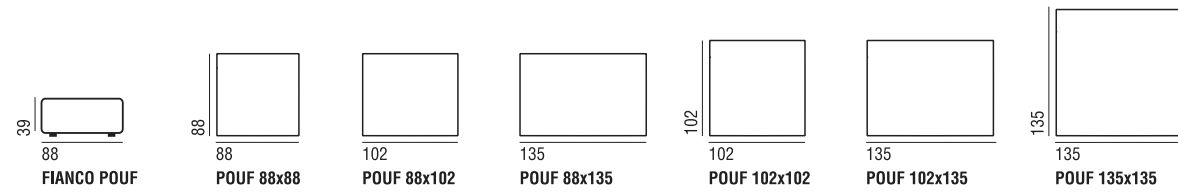
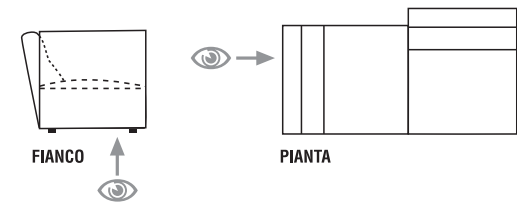
MODULI ALTI / PROFONDITÀ 148 cm (CHAISE LONGUE A) - HIGH MODULES / DEPTH 148 cm (CHAISE LONGUE A) - HÖHERE MODULEN / TIEFE 148 cm (CHAISE LONGUE A)



MODULI BASSI (B) / PROFONDITÀ 98 cm - LOW MODULES (B) / DEPTH 98 cm - NIEDRIGE MODULEN (B) / TIEFE 98 cm



ESEMPIO ACCOSTAMENTO TRA DUE ELEMENTI FIANCO CONTRO FRONTE / EXAMPLE OF MATCHING BETWEEN TWO ITEMS SIDE AGAINST FRONT / BEISPIELHAFTE KOMBINATION VON ZWEI ELEMENTEN IN FRONT- UND SEITENANSICHT

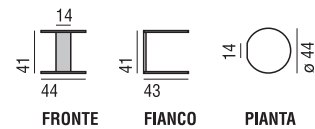


bracciolo completo di cuscino-bracciolo ambidestro
armrest provided with cushion - Ambidextrous armrest
Armlehne komplett mit Armlehn-Polster für Armlehne

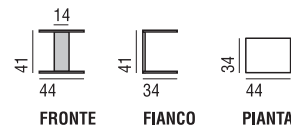
esempio bracciolo su elemento 88
example of armrest on item 88
Beispiel für Armlehne zusammen mit Element 88

COMPLEMENTI

BLOG TAVOLINO ROTONDO design Lievore Altherr Molina (2006)



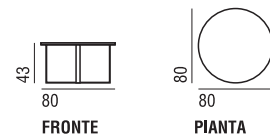
BLOG TAVOLINO RETTANGOLARE design Lievore Altherr Molina (2006)



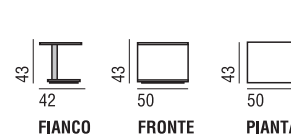
BLOG TAVOLINO XL design Lievore Altherr Molina (2013)



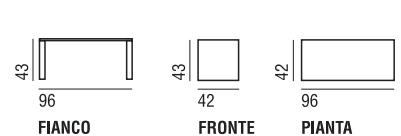
TAVOLINO ARGO design Lievore Altherr Molina (2006)



TAVOLINO JIM design Lievore Altherr Molina (2010)

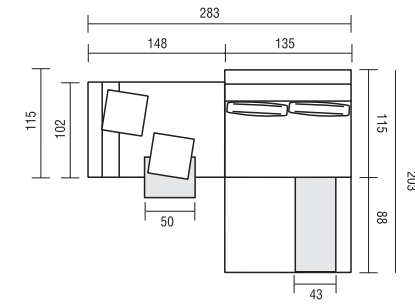


TAVOLINO JULES design Lievore Altherr Molina (2010)



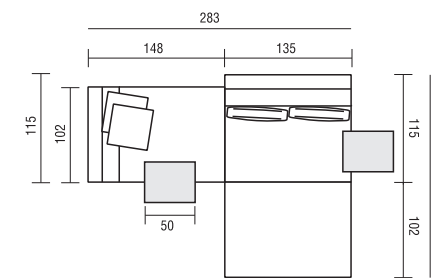
idoneo per appoggio su pouf con un lato di 88 cm / appropriate for support on pouf with 88 cm side
Einsetzbar als Auflage für einen Pouf mit einer Breite von 88 cm

Foto pagine - photos at pages - Bilder auf Seiten: 104/105



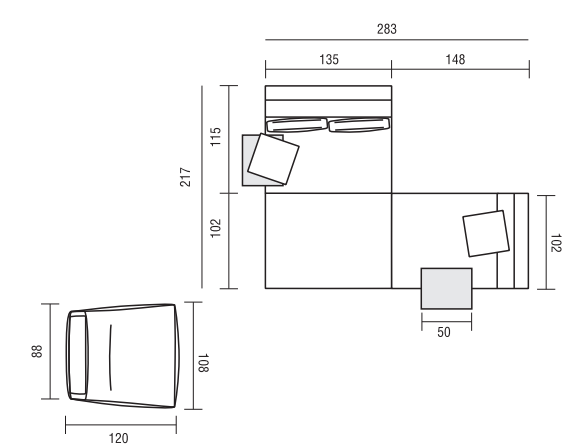
- 1 elemento 135 A XL
- 1 chaise longue 102
- 1 pouf 88x135
- 1 tavolino Jim
- 1 tavolino Jules
- 2 cuscini 40x40
- 1 element 135 A XL
- 1 chaise longue 102
- 1 pouf 88x135
- 1 small table Jim
- 1 small table Jules
- 2 cushions 40x40
- 1 Element 135 A XL
- 1 Chaiselongue 102
- 1 Hocker 88x135
- 1 Beistelltisch Jim
- 1 Beistelltisch Jules
- 2 Wurfkissen 40x40

Foto pagina - photo at page - Bild auf Seite: 109



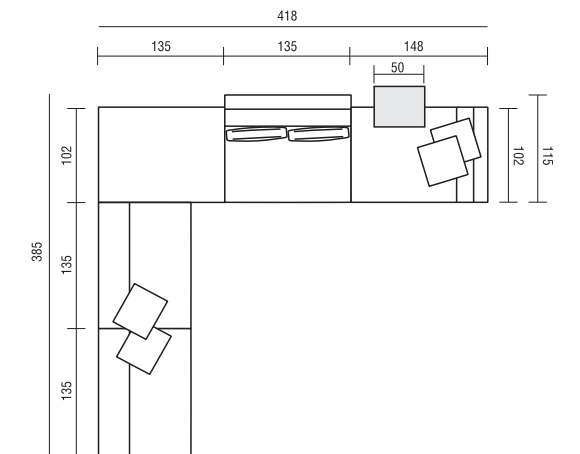
- 1 elemento 135 A XL
- 1 chaise longue 102
- 1 pouf 102x135
- 2 tavolini Jim
- 2 cuscini 40x40
- 1 element 135 A XL
- 1 chaise longue 102
- 1 pouf 102x135
- 2 small tables Jim
- 2 cushions 40x40
- 1 Element 135 A XL
- 1 Chaiselongue 102
- 1 Hocker 102x135
- 2 Beistelltisch Jim
- 2 Wurfkissen 40x40

Foto pagine - photos at pages - Bilder auf Seiten: 106/107



- 1 elemento 135 A XL
- 1 chaise longue 102
- 1 pouf 102x135
- 2 tavolini Jim
- 2 cuscini 40x40
- 1 Zoe poltrona large
- 1 element 135 A XL
- 1 chaise longue 102
- 1 pouf 102x135
- 2 small tables Jim
- 2 cushions 40x40
- 1 Zoe large armchair
- 1 Element 135 A XL
- 1 Chaiselongue 102
- 1 Hocker 102x135
- 2 Beistelltisch Jim
- 2 Wurfkissen 40x40
- 1 Zoe large Sessel

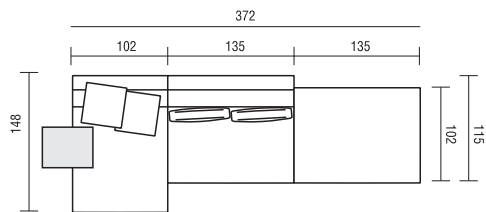
Foto pagine - photos at pages - Bilder auf Seiten: 110/111



- 2 elementi 135 B
- 1 elemento 135 A XL
- 1 chaise longue 102
- 1 pouf 102x135
- 1 tavolino Jim
- 4 cuscini 40x40
- 2 elements 135 B
- 1 element 135 A XL
- 1 chaise longue 102
- 1 pouf 102x135
- 1 small table Jim
- 4 cushions 40x40
- 2 Elemente 135 B
- 1 Element 135 A XL
- 1 Chaiselongue 102
- 1 Hocker 102x135
- 1 Beistelltisch Jim
- 4 Wurfkissen 40x40

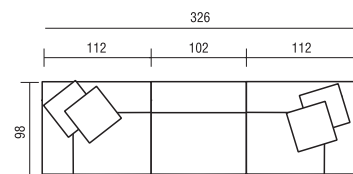
Descrizione composizioni fotografate - Description of the photographed combinations - Beschreibung der gebildeten Zusammenstellungen

Foto pagina - photo at page - Bild auf Seite: 113



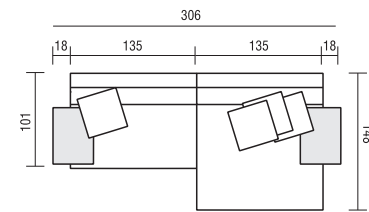
- | | | |
|---------------------|---------------------|---------------------|
| 1 chaise longue 102 | 1 chaise longue 102 | 1 Chaiselongue 102 |
| 1 elemento 135 A XL | 1 element 135 A XL | 1 Element 135 A XL |
| 1 pouf 102x135 | 1 pouf 102x135 | 1 Hocker 102x135 |
| 1 tavolino Jim | 1 small table Jim | 1 Beistelltisch Jim |
| 2 cuscini 40x40 | 2 cushions 40x40 | 2 Wurfkissen 40x40 |

Foto pagine - photos at pages - Bilder auf Seiten: 118/119



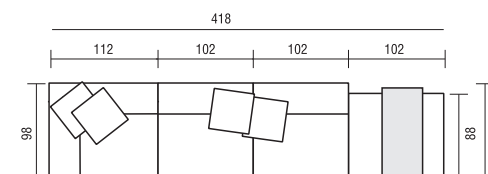
- | | | |
|---------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1 laterale 112 B SX | 1 side piece 112 B SX | 1 Seitenteil 112 B SX |
| 1 laterale 112 B DX | 1 side piece 112 B DX | 1 Seitenteil 112 B DX |
| 1 elemento 102 B | 1 element 102 B | 1 Element 102 B |
| 4 cuscini 40x40 | 4 cushions 40x40 | 4 Wurfkissen 40x40 |

Foto pagina - photo at page - Bild auf Seite: 117



- | | | |
|---------------------|---------------------|--------------------|
| 1 elemento 135 A | 1 element 135 A | 1 Element 135 A |
| 1 chaise longue 135 | 1 chaise longue 135 | 1 Chaiselongue 135 |
| 2 braccioli | 2 armrests | 2 Armlehnen |
| 4 cuscini 40x40 | 4 cushions 40x40 | 4 Wurfkissen 40x40 |

Foto pagine - photos at pages - Bilder auf Seiten: 120/121



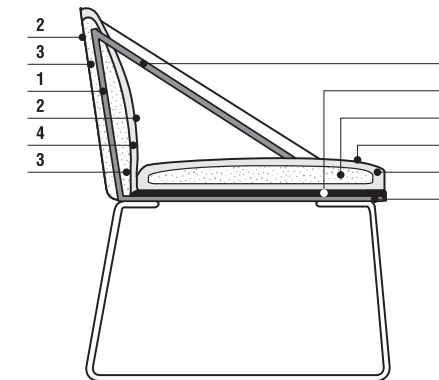
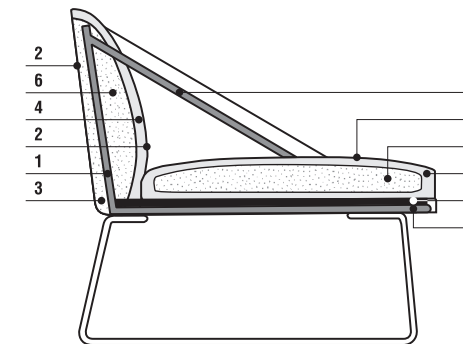
- | | | |
|---------------------|-----------------------|-----------------------|
| 1 laterale 112 B SX | 1 side piece 112 B SX | 1 Seitenteil 112 B SX |
| 2 elementi 102 B | 2 elements 102 B | 2 Elemente 102 B |
| 1 pouf 88x102 | 1 pouf 88x102 | 1 Hocker 88x102 |
| 4 cuscini 40x40 | 4 cushions 40x40 | 4 Wurfkissen 40x40 |
| 1 tavolino Jules | 1 small table Jules | 1 Beistelltisch Jules |



Caratteristiche: Collezione composta dalla poltrona, adatta alla conversazione, progettata sia per un uso domestico che per un utilizzo contract: receptions, sale d'aspetto, camere d'albergo, e dalla sedia, adatta per tavolo da pranzo o tavolo riunione. Ambedue comode ed ergonomicamente corrette. Sono completamente e facilmente sfoderabili. **Struttura:** Poliuretano schiumato a freddo con inserto in metallo, molleggio con nastri elastici. Prerivestimento con velfodera, base in metallo cromato. **Contract:** Su richiesta, per forniture, si costruisce con materiali ignifughi classe 1IM.

Features: The collection consists of an armchair, suitable for conversation, designed both to be used in the home and for intense contract use: reception rooms, waiting rooms, hotel rooms, and a chair for the dining table or meeting table. Both are comfortable and ergonomically correct. Covers are fully and easily removable. **Framework:** Cold-moulded foamed polyurethane with metal insert, sprung with elastic bands. Under-covering in Velfodera lining, frame of metal with chrome finishing. **Contract:** On request it can be carried out with fire-resistant materials class 1IM for contract supplies.

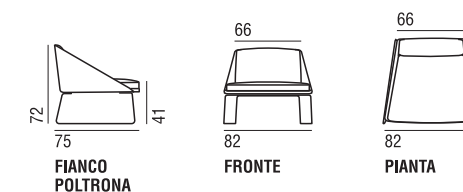
Eigenschaften: Die Kollektion besteht aus einem bequemen und große Ruhe ausstrahlenden Sessel, der sich sowohl für den privaten Gebrauch wie auch für den Objektbereich eignet, wie z.B für Empfangs- und Warteräume oder Hotelzimmer. Der dazu passende Stuhl, ergonomisch perfekt wie der Sessel, findet seinen Einsatz im Ess- und Besprechungsbereich. Das Highlight beider Teile ist die einfache, komplette Abziehbarkeit. **Struktur:** Kaltgeschäumtes Polyurethan mit Metalleinsatz, Federung durch Elastikgurte. Unterbezug aus Velfodera. Verchromtes Metallgestell. **Contract:** Für den Einsatz im Objektbereich ist auf Anfrage die Verwendung von feuerhemmenden Materialien Klasse 1IM möglich.



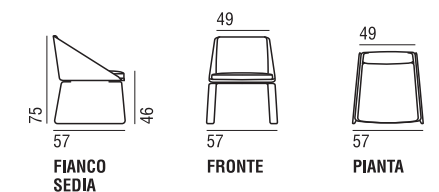
SEZIONE SECTION SEKTION

- 1: Telaio in metallo. Metal frame. Grundgestell aus metall.
- 2: Velfodera. Velfodera. Velfodera.
- 3: Poliuretano schiumato a freddo. Cold-molded foamed polyurethane. Kaltgeschäumtes Polyurethan.
- 4: Fibra Poliestere. Polyester Fibre. Polyesterfaser.
- 5: Nastri elastici. Elastic belts. Elastische Gurte.
- 6: Poliuretano. Polyurethane. Polyurethan.
- 7: Pannello multistrato. Plywood panel. Schichtverleimte Holzplatte.

KELLY POLTRONA



KELLY SEDIA





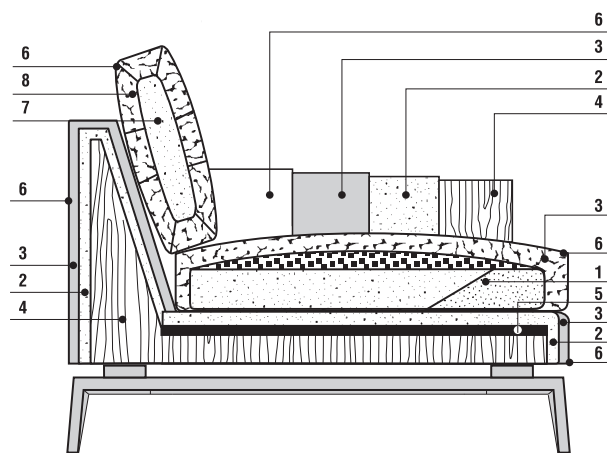
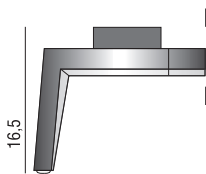
Caratteristiche: La linea pulita della scocca, unita al piede a ponte in fusione di alluminio, conferiscono dinamismo e leggerezza al modello Larsen, mentre le accoglienti e comode imbottiture donano morbidezza per un risultato di grande eleganza che rimanda ai modelli americani anni '60. La collezione Larsen comprende divani e pouf in diverse misure oltre a moduli componibili quali elementi, laterali, angoli, terminali, chaise longue, dormeuse, dormeuse angolo e un confortevole day bed. Una poltrona di dimensioni contenute completa la gamma. Comodi poggiatesta e cuscini decorativi in diverse misure sono disponibili come optional. I divani si forniscono con i cuscini di seduta divisi mentre i moduli componibili con i cuscini di seduta unici. La chaise longue e la dormeuse angolo sono disponibili con schienali rettangolari (tipo A) oppure con cuscini-schienale tipo B (da cm.60x60). Il rivestimento in tessuto è completamente sfoderabile. Larsen è attrezzabile con i tavolini Argo, Blog e Jim. **Struttura:** Fusto in legno massello e multistrato, imbottito in poliuretano espanso indeformabile a densità differenziata, molleggio con nastri elastici intrecciati. Prerivestimento con tela di cotone accoppiata con fibra poliestere. Piede a ponte di serie in fusione di alluminio verniciato color bronzo oppure, su richiesta, in versione lucidata. **Imbottiture:** Cuscini di seduta in poliuretano espanso indeformabile a densità differenziata e fibra poliestere. Su richiesta, con supplemento di prezzo, si forniscono i cuscini di seduta nella versione in piuma canalizzata con inserto in poliuretano a densità differenziata. I cuscini-schienale sono in fibra poliestere cardata, canalizzata, con inserto in poliuretano espanso indeformabile; i cuscini-schienale tipo B (cm. 60x60) - disponibili esclusivamente nella chaise longue e nella dormeuse-angolo - sono interamente in piuma canalizzata. I cuscini decorativi e i poggiatesta opzionali sono interamente in piuma. Il Cuscino Rollo per Day bed è in poliuretano e fibra. Tutte le imbottiture sono prerivestite con tela bianca.

Features: The essential design of the frame together with the bridge-shaped feet in aluminium cast give dynamism and lightness to the item Larsen, while comfortable padding lends softness for an elegant result recalling the American models of the '60s. Collection Larsen includes sofas and poufs available in different dimensions, beside sectional modules like elements, side pieces, corners, end pieces, chaise longue, dormeuse, corner dormeuse and a comfortable day bed. A small armchair completes the range. Comfortable lumbar cushions and cushions are available in various sizes as optional. Sofas are delivered with divided seat cushions, while sectional modules are delivered with unique seat cushion. Chaise Longue and Corner Dormeuse are available either with rectangular backrest cushions (type A) or with square backrest cushions type B (cm 60x60). Fabric cover is fully removable. Larsen can be equipped with tables: Argo, Blog and Jim. **Framework:** Frame made of solid and plywood, padded with non-deformable expanded polyurethane of differentiated density, and sprung with interwoven elastic belts. Cotton lining coupled with polyester fibre. Bridge-shaped feet in aluminium cast bronzed painted as standard, or in polished aluminium cast upon request. **Cushion Padding:** Seat cushions in non-deformable expanded polyurethane with differentiated density and polyester fibre. Upon request, and with up charge, seat cushions with canalised feather and polyurethane insert can be provided. Backrest-Cushions in teased and canalised polyester fibre with non-deformable polyurethane insert. Backrest-Cushions type B (cm 60x60) - available by chaise longue and corner dormeuse only - are fully in canalised feather. Optional cushions and lumbar-cushions are entirely in feather. Roll cushion for Day bed is in polyurethane and polyester fibre. All padding is fully lined with white fabric.

Eigenschaften: Minimalistische Linien des Korpus, verbunden mit dem brückenförmigen Fuß in Aluminiumguss, verleihen dem Modell Larsen Dynamismus und Leichtigkeit, während die einladenden und bequemen Polster Weichheit schenken. Das Resultat ist eine hohe Eleganz, die an die amerikanischen Modelle der 60er Jahre erinnert. Die Kollektion Larsen bietet Sofas und Hocker verschiedener Maße und, abgesehen von Zentralelementen, Seitenteilen, Eckteilen, Endelementen, Chaiselongue, Dormeuse, Eckdormeuse, auch ein komfortables Daybed. Ein kleiner Sessel vervollständigt das Angebot. Bequeme Lenden- und Wurfkissen verschiedener Größen sind optional. Die Sitzkissen der Einzelsofas sind immer geteilt, die der Module jedoch durchgehend. Sowohl die Chaiselongue als auch die Eckdormeuse sind mit rechteckigen Rückenissen (Typ A) verfügbar oder mit den großen viereckigen Rückenissen (Typ B 60x60 cm). Stoffbezüge sind komplett abziehbar. Dem Modell Larsen können die Tische Argo, Blog und Jim beigeestellt werden. **Struktur:** Der Korpus besteht aus Massiv- und Mehrschichtholz, gepolstert mit formstabilem Polyurethan unterschiedlicher Dichte und einer Federung mit geflochtenen elastischen Bändern. Unterbezug aus weißem Baumwollstoff mit Polyesterfaser. Brückenförmiger Fuß in bronzenfarbenen Aluminiumguss serienmäßig oder, auf Anfrage, poliert. **Polster:** Sitzkissen aus formstabilem Polyurethan unterschiedlicher Dichte und Polyesterfaser. Auf Anfrage, und unter Anrechnung eines Aufpreises, können die Sitzkissen mit Federn, in Kammern gesteppt, und einem Polyurethankern unterschiedlicher Dichte geliefert werden. Die Rückenissenpolsterung ist aus gekämmter und in Kammern gesteppter Polyesterfaser mit einem formstabilen Polyurethankern. Die Rückenissenfüllung, Version B (cm 60x60), - nur bei der Chaiselongue und der Eckdormeuse erhältlich - ist gänzlich aus in Kammern gesteppten Federn. Die optionalen Wurf- und Lendenkissen haben eine reine Federfüllung. Die Nackenrolle des Daybeds ist in Polyurethan und Polyesterfaser. Alle Polster sind mit einem weißen Schonbezug verkleidet.

PIEDE FOOT FUß

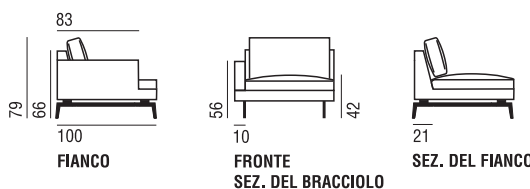
Fusione di alluminio verniciato color bronzo (di serie);
 fusione di alluminio lucidato (su richiesta).
 Bronze painted aluminium cast (series);
 polished cast aluminium (upon request).
 Standardausführung in bronzenfarbenen Aluminiumguss;
 Auf Anfrage in Aluminiumguss poliert.



SEZIONE SECTION SEKTION

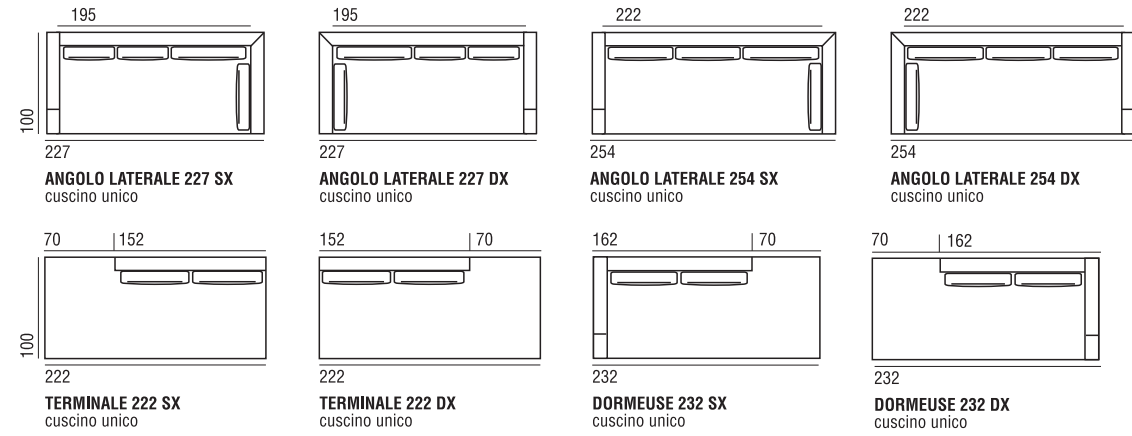
- 1:** Poliuretano a densità differenziata.
Differentiated density polyurethane.
Polyurethan unterschiedlicher Dichte.
- 2:** Poliuretano. Polyurethane. Polyurethan.
- 3:** Fibra Poliestere. Polyester Fibre.
Polyesterfaser.
- 4:** Fusto in legno massello e multistrato.
Frame in solid wood and plywood.
Korpus aus Massivholz, und schichtverleimt.
- 5:** Nastri elastici. Elastic belts. Elastische Gurte.
- 6:** Fodera in tela. Fabric lining. Schonbezug.
- 7:** Inserto in Poliuretano. Polyurethane insert.
Kern aus Polyurethan.
- 8:** Fibra Poliestere cardata, canalizzata.
Teased and canalised polyester fibre.
Gekämmte, in Kammern gesteppte Polyesterfaser.

LARSEN VERSIONE A

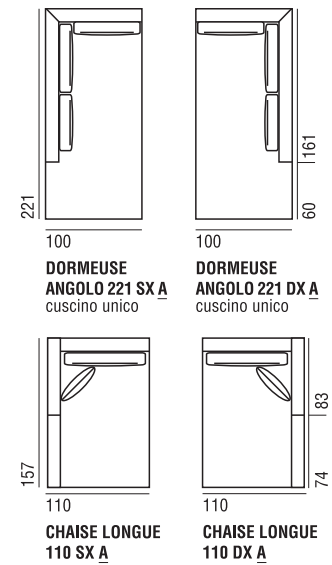


LARSEN VERSIONE B

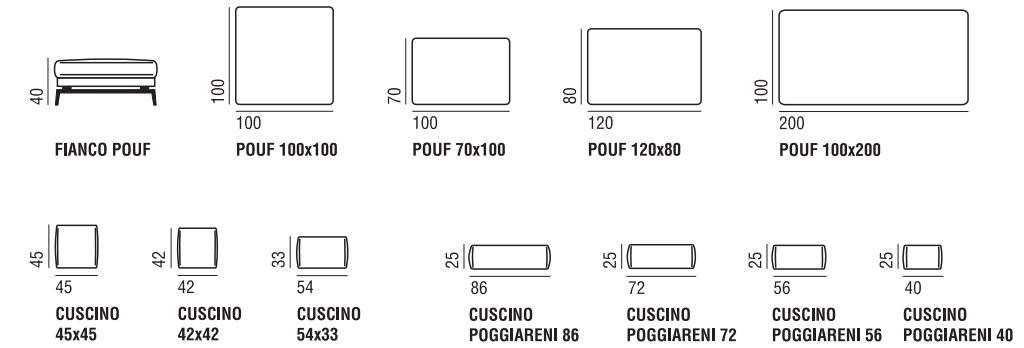
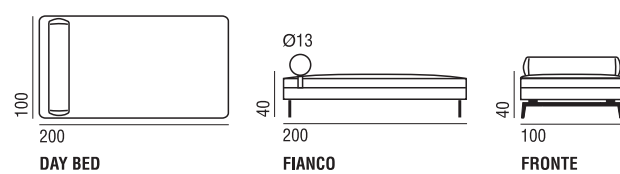
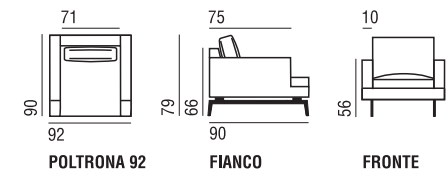
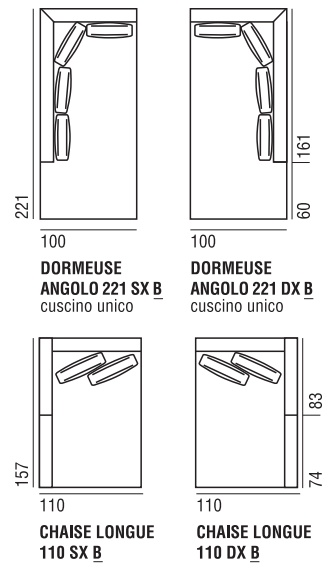




LARSEN VERSIONE A

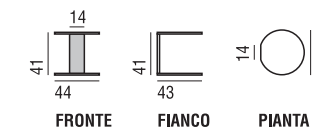


LARSEN VERSIONE B

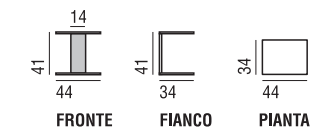


COMPLEMENTI

BLOG TAVOLINO ROTONDO design Lievore Altherr Molina (2006)



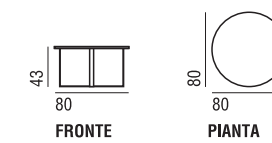
BLOG TAVOLINO RETTANGOLARE design Lievore Altherr Molina (2006)



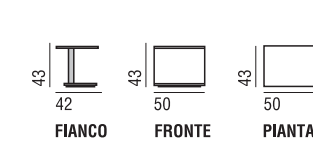
BLOG TAVOLINO XL design Lievore Altherr Molina (2013)



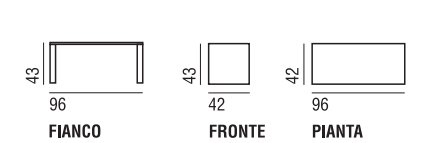
TAVOLINO ARGO design Lievore Altherr Molina (2006)



TAVOLINO JIM design Lievore Altherr Molina (2010)

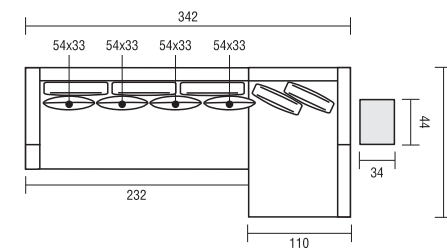


TAVOLINO JULES design Lievore Altherr Molina (2010)



Descrizione composizioni fotografate - Description of the photographed combinations - Beschreibung der gebildeten Zusammenstellungen

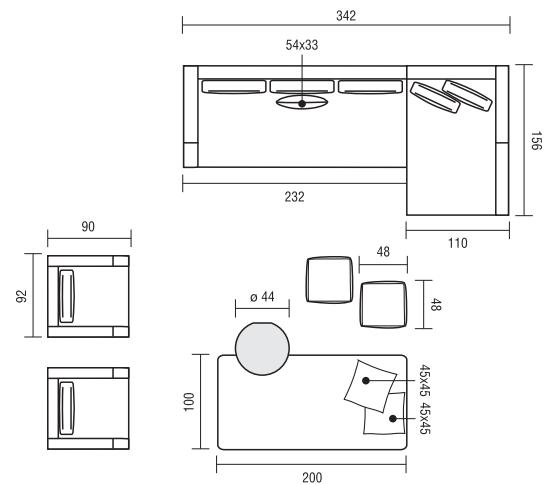
Foto pagine - photos at pages - Bilder auf Seiten: 16/17



- 1 laterale 232 SX
- 1 chaise longue 110 DX B
- 4 cuscini 54x33
- 1 tavolino Blog rettangolare
- 1 side piece 232 SX
- 1 chaise longue 110 DX B
- 4 cushions 54x33
- 1 Blog rectangular small table
- 1 Seitenteil 232 SX
- 1 Chaiselongue 110 DX B
- 4 Wurfkissen 54x33
- 1 Blog rechteckiger Beistelltisch

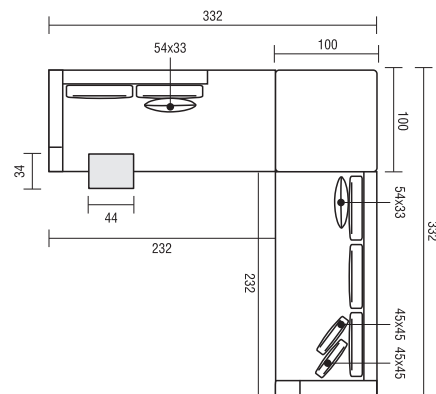
Descrizione composizioni fotografate - Description of the photographed combinations - Beschreibung der gebildeten Zusammenstellungen

Foto pagina - photo at page - Bid auf Seiten: 19



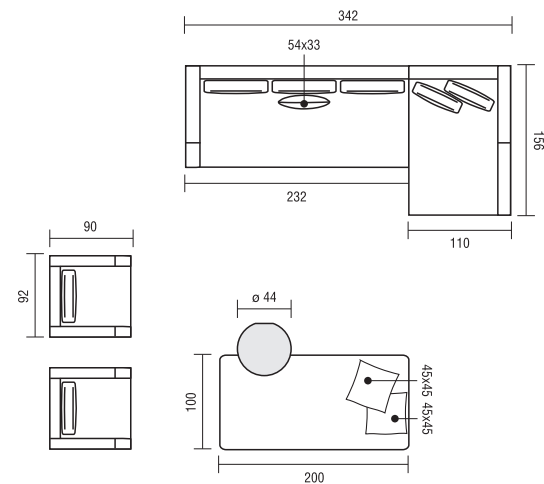
- | | | |
|--------------------------|--------------------------|-----------------------------|
| 1 laterale 232 SX | 1 side piece 232 SX | 1 Seitenteil 232 SX |
| 1 chaise longue 110 DX B | 1 chaise longue 110 DX B | 1 Chaiselongue 110 DX B |
| 1 pouf 100x200 | 1 pouf 100x200 | 1 Hocker 100x200 |
| 2 pouf Zoe Cubo | 2 poufs Zoe Cubo | 2 Hocker Zoe Cubo |
| 2 poltrone 92 | 2 armchairs 92 | 2 Sessel 92 |
| 1 cuscino 54x33 | 1 cushion 54x33 | 1 Wurfkissen 54x33 |
| 2 cuscini 45x45 | 2 cushions 45x45 | 2 Wurfkissen 45x45 |
| 1 tavolino Blog rotondo | 1 Blog round small table | 1 Blog runder Beistelltisch |

Foto pagine - photos at pages - Bilder auf Seiten: 22/23



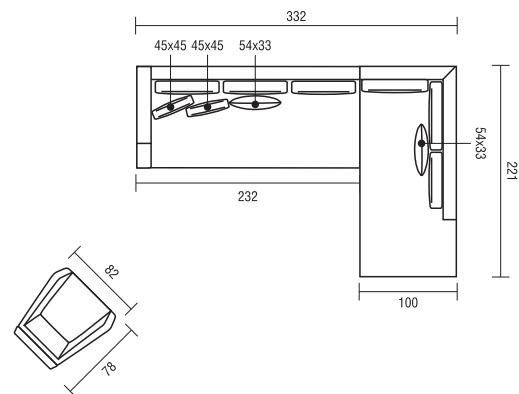
- | | | |
|------------------------------|--------------------------------|-----------------------------------|
| 1 dormeuse 232 SX | 1 dormeuse 232 SX | 1 Dormeuse 232 SX |
| 1 pouf 100x100 | 1 pouf 100x100 | 1 Hocker 100x100 |
| 1 laterale 232 DX | 1 side piece 232 DX | 1 Seitenteil 232 DX |
| 2 cuscini 45x45 | 2 cushions 45x45 | 2 Wurfkissen 45x45 |
| 2 cuscini 54x33 | 2 cushions 54x33 | 2 Wurfkissen 54x33 |
| 1 tavolino Blog rettangolare | 1 Blog rectangular small table | 1 Blog rechteckiger Beistelltisch |

Foto pagine - photos at pages - Bilder auf Seiten: 20/21



- | | | |
|--------------------------|--------------------------|-----------------------------|
| 1 laterale 232 SX | 1 side piece 232 SX | 1 Seitenteil 232 SX |
| 1 chaise longue 110 DX B | 1 chaise longue 110 DX B | 1 Chaiselongue 110 DX B |
| 1 pouf 100x200 | 1 pouf 100x200 | 1 Hocker 100x200 |
| 2 poltrone 92 | 2 armchairs 92 | 2 Sessel 92 |
| 1 cuscino 54x33 | 1 cushion 54x33 | 1 Wurfkissen 54x33 |
| 2 cuscini 45x45 | 2 cushions 45x45 | 2 Wurfkissen 45x45 |
| 1 tavolino Blog rotondo | 1 Blog round small table | 1 Blog runder Beistelltisch |

Foto pagine - photos at pages - Bilder auf Seiten: 24/25



- | | | |
|-------------------------|--------------------------------|----------------------|
| 1 laterale 232 SX | 1 side piece 232 SX | 1 Seitenteil 232 SX |
| 1 dormeuse angolo 221 A | 1 corner dormeuse 221 A | 1 Eckdormeuse 221 A |
| 2 cuscini 45x45 | 2 cushions 45x45 | 2 Wurfkissen 45x45 |
| 2 cuscini 54x33 | 2 cushions 54x33 | 2 Wurfkissen 54x33 |
| 1 poltrona Sillón alta | 1 armchair Sillón high version | 1 Sillón hohe Sessel |



Caratteristiche: Linea essenziale, elegante e molto confortevole offre un ventaglio di divani ed elementi accostabili che, abbinati liberamente, creano infinite possibilità di combinazioni grazie ai 138 diversi moduli a disposizione. Tutti i divani e gli elementi sono disponibili nella profondità da 96 cm e molti anche nella profondità da 116 cm (XL). Link offre inoltre la possibilità di scegliere tra due differenti versioni di schienali, una classica (A) e l'altra con accattivanti schienali - guanciali (B). Link è inoltre disponibile con abito "teso" oppure con gonna (Link Classic), ed è possibile accostare fra di loro le due diverse profondità come anche le due diverse versioni di schienali al fine di ottenere composizioni estremamente personalizzate. Il rivestimento è completamente e facilmente sfoderabile. **Struttura:** Fusto in legno massello e multistrato, imbottito in poliuretano espanso indeformabile a densità differenziata, molleggio con nastri elastici intrecciati. Prerivestimento con tela di cotone accoppiata con fibra poliestere. Piedini in frassino tinto wengé o tinto rovere oppure acciaio satinato. **Imbottiture cuscini:** Tutte le imbottiture sono interamente prerivestite con tela bianca. Schienali versione A in piuma lavata e sterilizzata con inserto in poliuretano indeformabile che garantisce la comodità e la compostezza dell'imbottitura; schienali versione B interamente in piuma. Cuscini seduta in poliuretano a densità differenziata più Dacron® Dupont Gold-Filigrana™.

Features: Minimalist, elegant and extremely comfortable settees and elements that combine freely in an infinite number of possibilities thanks to the 138 modules available. Settees and elements are available with depths of 96 cm and 116 cm (XL). Link offers also the possibility to choose between two different backrest models: the classical backrest (A) or the charming one with cushion-backrests (B). Link is also available with "taut" cover or with skirting (Link Classic), and it is possible to match the two different depths and the two different backrest models as well, to obtain extremely customized compositions. The cover is completely and easily removable. **Framework:** Frame made of solid wood and plywood padded with non-deformable differentiated density expanded polyurethane, sprung with elastic belts. Lining with cotton fabric coupled with polyester fibre. Feet are made of wengé-colour ash, or oak-colour ash or satin-finish steel. **Cushion padding:** All the padding is fully lined with white fabric. Backrests Model A - filled with washed and sterilized down with non-deformable polyurethane insert guaranteeing comfortable and firm padding; backrests Model B - completely filled with down. Seat cushions with differentiated density polyurethane plus Dacron® Dupont Gold-Filigrana™.

Eigenschaften: Nüchternes Design, elegant und sehr komfortabel. Durch ein breites Spektrum an Sofas und kombinierbaren Elementen bietet es durch die 138 Module eine Unzahl an Möglichkeiten zur freien Gestaltung. Die Sofas und Elemente sind mit einer Tiefe von 96 cm, viele davon auch mit einer Tiefe von 116 cm (XL) lieferbar. Bei Link hat man auch die Wahl zwischen zwei Rückenlehnen: eine klassische Rückenlehne (A), und eine besonders ansprechende Wurfkissen (B). Link ist außerdem sowohl mit gespanntem Stoffüberzug als auch mit Volant lieferbar (Link Classic), es ist auch möglich, zwei verschiedene Tiefen und zwei verschiedene Rückenlehnen aneinander zu stellen, um eine durchaus persönliche Zusammenstellung zu erhalten. Der Bezug ist komplett und einfach abziehbar. **Struktur:** Gerüst aus Massivholz und Mehrschichtholz gepolstert mit undeformierbarem Polyurethan mit unterschiedlicher Dichte, Federung durch Elastikgurte. Unterbezug aus Baumwolle mit Polyesterfaser. Füße aus wengenhholzgebeizter oder eichenholzgebeizter Esche oder satiniertem Edelstahl. Der Bezug ist komplett und einfach abzuziehen. **Kissenpolsterung:** Alle Polster sind mit einem weißen Unterbezug versehen. Rückenpolster aus gewaschenen und sterilisierten Daunen mit einem undeformierbarem Polyurethankingern, welcher der Polsterung Komfort und Festigkeit verleiht. Sitzkissen aus Polyurethan mit unterschiedlicher Dichte plus Dacron® Dupont Gold-Filigrana™.

PIEDE FOOT FUß

Massello di frassino tinto rovere o tinto wengé.
Solid ashwood stained oak or wengé.
Esche massiv, eichen- oder wengenhholzgebeizt.

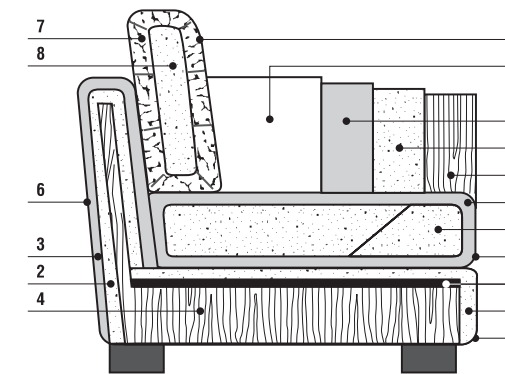


Acciaio satinato.
Satin-finish steel.
Satiniertier Edelstahl.

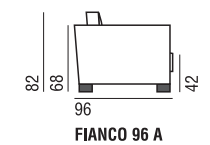


SEZIONE SECTION SEKTION

- Fibra Poliestere Dacron® DuPont.
Dacron® DuPont Polyester Fibre.
Dacron® Polyesterfaser von Dacron® DuPont.
- Poliuretano. Polyurethane. Polyurethan.
- Fibra Poliestere. Polyester Fibre. Polyesterfaser.
- Fusto in legno massello e multistrato.
Frame in solid wood and plywood.
Rumpf aus Massiv- schichtverleimtem Holz.
- Nastri elastici. Elastic belts. Elastische Gurte.
- Fodera in tela. Fabric lining. Stoff-Futter.
- Piuma. Down. Daunenfüllung.
- Inserto in Poliuretano. Polyurethane insert.
Einsatz aus Polyurethan.
- Poliuretano a densità differenziata.
Differentiated density polyurethane.
Polyurethan mit unterschiedlicher Dichte.

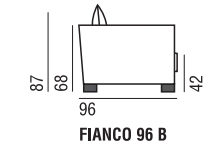


LINK VERSIONE A / profondità 96 cm.



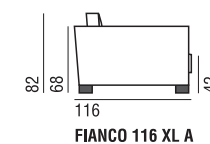
FIANCO 96 A

LINK VERSIONE B / profondità 96 cm.



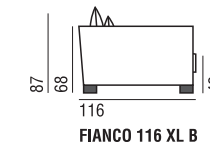
FIANCO 96 B

LINK VERSIONE XL A / profondità 116 cm.



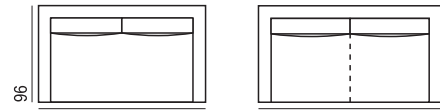
FIANCO 116 XL A

LINK VERSIONE XL B / profondità 116 cm.

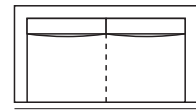


FIANCO 116 XL B

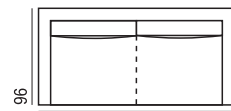
LINK VERSIONE A / profondità 96 cm.



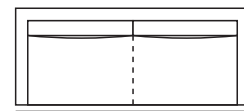
169
DIVANO 169 A
cuscino unico



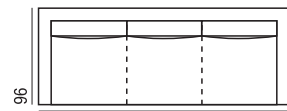
193
DIVANO 193 A
cuscino unico / cuscini divisi



218
DIVANO 218 A
cuscino unico / cuscini divisi



248
DIVANO 248 A
cuscino unico / cuscini divisi



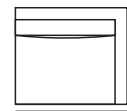
273
DIVANO 273 A
cuscino unico / cuscini divisi



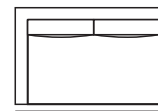
304
DIVANO 304 A (composto da 2 laterali 152 A)
2 cuscini



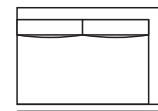
124
LATERALE 124 SX A
cuscino unico



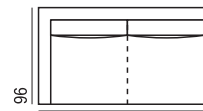
124
LATERALE 124 DX A
cuscino unico



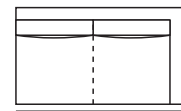
152
LATERALE 152 SX A
cuscino unico



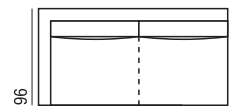
152
LATERALE 152 DX A
cuscino unico



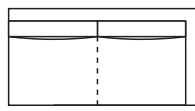
176
LATERALE 176 SX A
cuscino unico / cuscini divisi



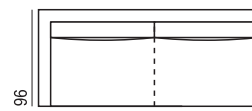
176
LATERALE 176 DX A
cuscino unico / cuscini divisi



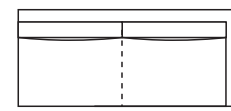
201
LATERALE 201 SX A
cuscino unico / cuscini divisi



201
LATERALE 201 DX A
cuscino unico / cuscini divisi

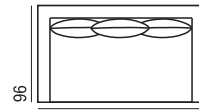


231
LATERALE 231 SX A
cuscino unico / cuscini divisi

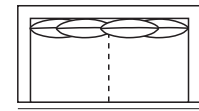


231
LATERALE 231 DX A
cuscino unico / cuscini divisi

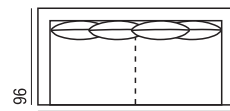
LINK VERSIONE B / profondità 96 cm.



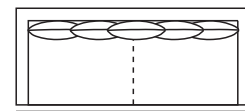
169
DIVANO 169 B
cuscino unico



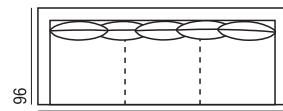
193
DIVANO 193 B
cuscino unico / cuscini divisi



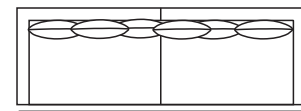
218
DIVANO 218 B
cuscino unico / cuscini divisi



248
DIVANO 248 B
cuscino unico / cuscini divisi



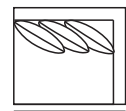
273
DIVANO 273 B
cuscino unico / cuscini divisi



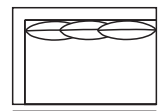
304
DIVANO 304 B (composto da 2 laterali 152 B)
2 cuscini



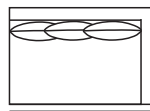
124
LATERALE 124 SX B
cuscino unico



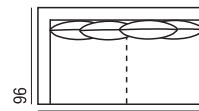
124
LATERALE 124 DX B
cuscino unico



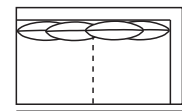
152
LATERALE 152 SX B
cuscino unico



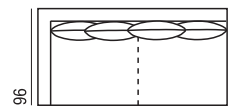
152
LATERALE 152 DX B
cuscino unico



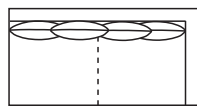
176
LATERALE 176 SX B
cuscino unico / cuscini divisi



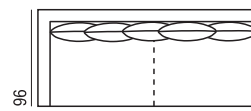
176
LATERALE 176 DX B
cuscino unico / cuscini divisi



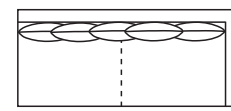
201
LATERALE 201 SX B
cuscino unico / cuscini divisi



201
LATERALE 201 DX B
cuscino unico / cuscini divisi

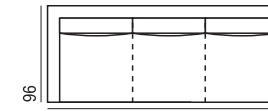


231
LATERALE 231 SX B
cuscino unico / cuscini divisi

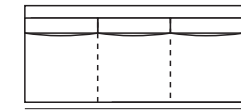


231
LATERALE 231 DX B
cuscino unico / cuscini divisi

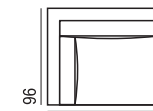
LINK VERSIONE A / profondità 96 cm.



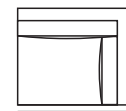
256
LATERALE 256 SX A
cuscino unico / cuscini divisi



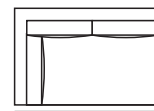
256
LATERALE 256 DX A
cuscino unico / cuscini divisi



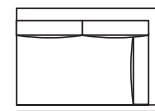
124
ANGOLO 124 SX A
cuscino unico



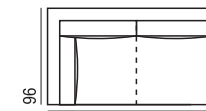
124
ANGOLO 124 DX A
cuscino unico



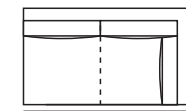
152
ANGOLO 152 SX A
cuscino unico



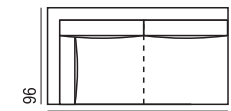
152
ANGOLO 152 DX A
cuscino unico



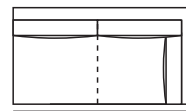
176
ANGOLO 176 SX A
cuscino unico / cuscini divisi



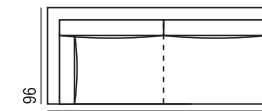
176
ANGOLO 176 DX A
cuscino unico / cuscini divisi



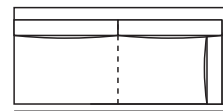
201
ANGOLO 201 SX A
cuscino unico / cuscini divisi



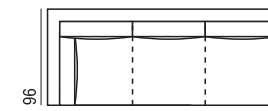
201
ANGOLO 201 DX A
cuscino unico / cuscini divisi



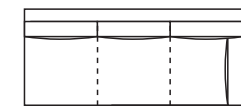
231
ANGOLO 231 SX A
cuscino unico / cuscini divisi



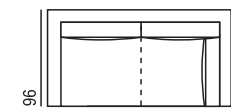
231
ANGOLO 231 DX A
cuscino unico / cuscini divisi



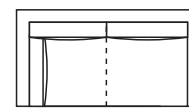
256
ANGOLO 256 SX A
cuscino unico / cuscini divisi



256
ANGOLO 256 DX A
cuscino unico / cuscini divisi

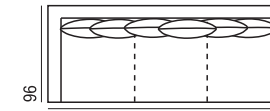


193
ANGOLO LATERALE 193 SX A
cuscino unico / cuscini divisi

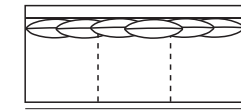


193
ANGOLO LATERALE 193 DX A
cuscino unico / cuscini divisi

LINK VERSIONE B / profondità 96 cm.



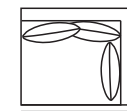
256
LATERALE 256 SX B
cuscino unico / cuscini divisi



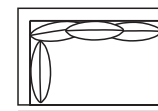
256
LATERALE 256 DX B
cuscino unico / cuscini divisi



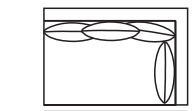
124
ANGOLO 124 SX B
cuscino unico



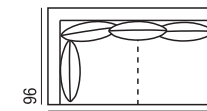
124
ANGOLO 124 DX B
cuscino unico



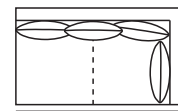
152
ANGOLO 152 SX B
cuscino unico



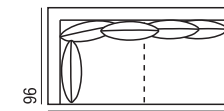
152
ANGOLO 152 DX B
cuscino unico



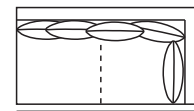
176
ANGOLO 176 SX B
cuscino unico / cuscini divisi



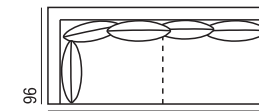
176
ANGOLO 176 DX B
cuscino unico / cuscini divisi



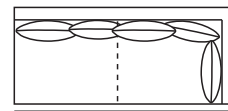
201
ANGOLO 201 SX B
cuscino unico / cuscini divisi



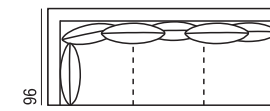
201
ANGOLO 201 DX B
cuscino unico / cuscini divisi



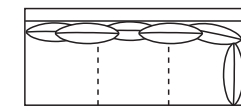
231
ANGOLO 231 SX B
cuscino unico / cuscini divisi



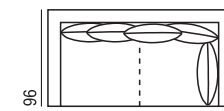
231
ANGOLO 231 DX B
cuscino unico / cuscini divisi



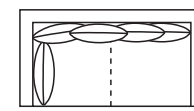
256
ANGOLO 256 SX B
cuscino unico / cuscini divisi



256
ANGOLO 256 DX B
cuscino unico / cuscini divisi

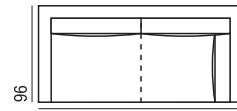


193
ANGOLO LATERALE 193 SX B
cuscino unico / cuscini divisi

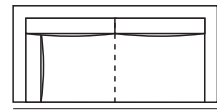


193
ANGOLO LATERALE 193 DX B
cuscino unico / cuscini divisi

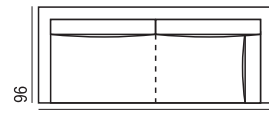
LINK VERSIONE A / profondità 96 cm.



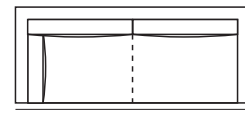
218
ANGOLO LATERALE 218 SX A
cuscino unico / cuscini divisi



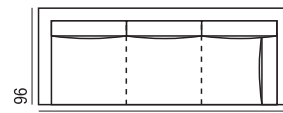
218
ANGOLO LATERALE 218 DX A
cuscino unico / cuscini divisi



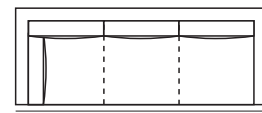
248
ANGOLO LATERALE 248 SX A
cuscino unico / cuscini divisi



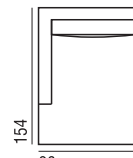
248
ANGOLO LATERALE 248 DX A
cuscino unico / cuscini divisi



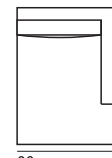
273
ANGOLO LATERALE 273 SX A
cuscino unico / cuscini divisi



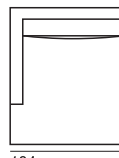
273
ANGOLO LATERALE 273 DX A
cuscino unico / cuscini divisi



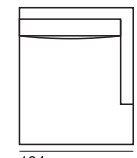
154
96
CHAISE LONGUE
96 SX A



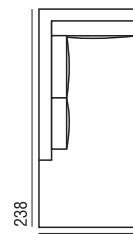
96
CHAISE LONGUE
96 DX A



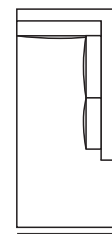
124
CHAISE LONGUE
124 SX A



124
CHAISE LONGUE
124 DX A

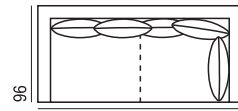


238
96
DORMEUSE
238 SX A

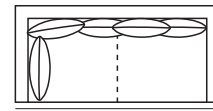


96
DORMEUSE
238 DX A

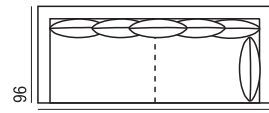
LINK VERSIONE B / profondità 96 cm.



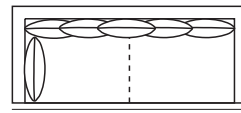
218
ANGOLO LATERALE 218 SX B
cuscino unico / cuscini divisi



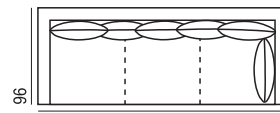
218
ANGOLO LATERALE 218 DX B
cuscino unico / cuscini divisi



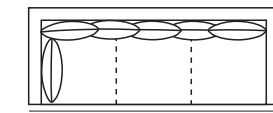
248
ANGOLO LATERALE 248 SX B
cuscino unico / cuscini divisi



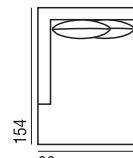
248
ANGOLO LATERALE 248 DX B
cuscino unico / cuscini divisi



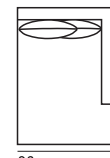
273
ANGOLO LATERALE 273 SX B
cuscino unico / cuscini divisi



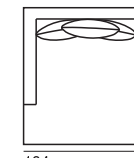
273
ANGOLO LATERALE 273 DX B
cuscino unico / cuscini divisi



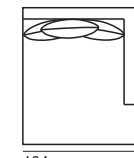
154
96
CHAISE LONGUE
96 SX B



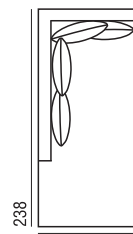
96
CHAISE LONGUE
96 DX B



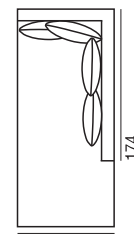
124
CHAISE LONGUE
124 SX B



124
CHAISE LONGUE
124 DX B

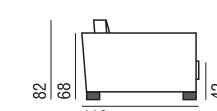


238
96
DORMEUSE
238 SX B

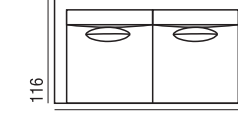


96
DORMEUSE
238 DX B

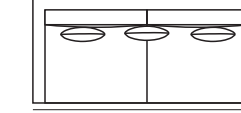
LINK VERSIONE XL A / profondità 116 cm.



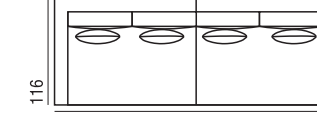
82
68
116
42
FIANCO 116 XL A



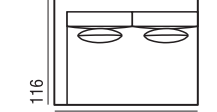
116
218
DIVANO 218 XL A
cuscini divisi



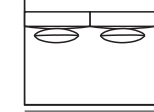
248
DIVANO 248 XL A
cuscini divisi



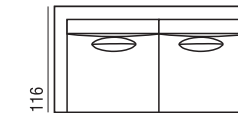
116
304
DIVANO 304 XL A (composto da 2 laterali 152 XL A)
2 cuscini



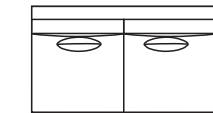
116
152
LATERALE 152 XL SX A
cuscino unico



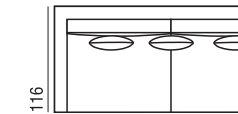
152
LATERALE 152 XL DX A
cuscino unico



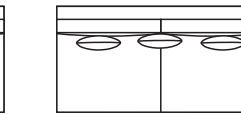
116
201
LATERALE 201 XL SX A
cuscini divisi



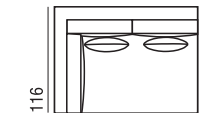
201
LATERALE 201 XL DX A
cuscini divisi



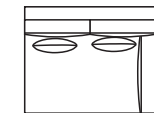
116
231
LATERALE 231 XL SX A
cuscini divisi



231
LATERALE 231 XL DX A
cuscini divisi

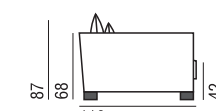


116
152
ANGOLO 152 XL SX A
cuscino unico

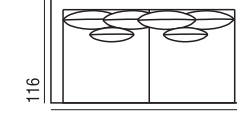


152
ANGOLO 152 XL DX A
cuscino unico

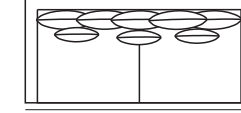
LINK VERSIONE XL B / profondità 116 cm.



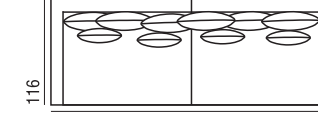
87
68
116
42
FIANCO 116 XL B



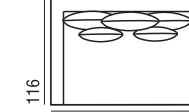
116
218
DIVANO 218 XL B
cuscini divisi



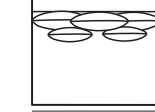
248
DIVANO 248 XL B
cuscini divisi



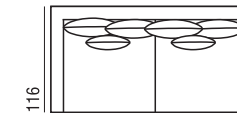
116
304
DIVANO 304 XL B (composto da 2 laterali 152 XL B)
2 cuscini



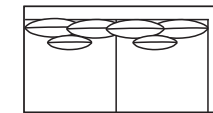
116
152
LATERALE 152 XL SX B
cuscino unico



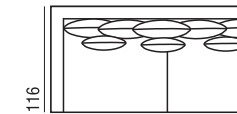
152
LATERALE 152 XL DX B
cuscino unico



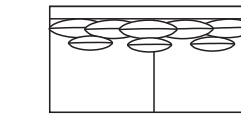
116
201
LATERALE 201 XL SX B
cuscini divisi



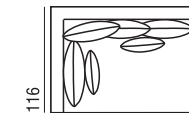
201
LATERALE 201 XL DX B
cuscini divisi



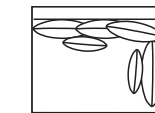
116
231
LATERALE 231 XL SX B
cuscini divisi



231
LATERALE 231 XL DX B
cuscini divisi

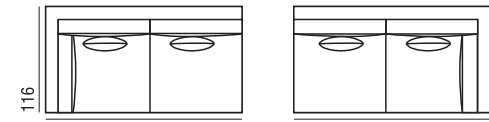


116
152
ANGOLO 152 XL SX B
cuscino unico

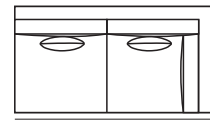


152
ANGOLO 152 XL DX B
cuscino unico

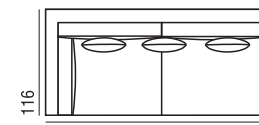
LINK VERSIONE XL A / profondità 116 cm.



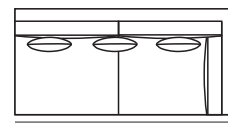
201
ANGOLO 201 XL SX A
cuscini divisi



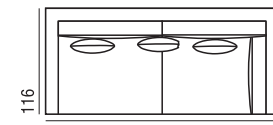
201
ANGOLO 201 XL DX A
cuscini divisi



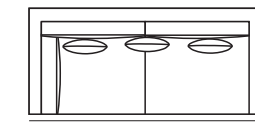
231
ANGOLO 231 XL SX A
cuscini divisi



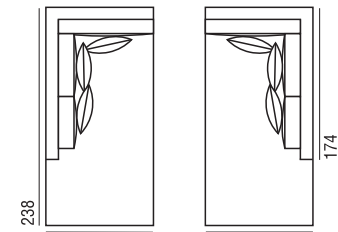
231
ANGOLO 231 XL DX A
cuscini divisi



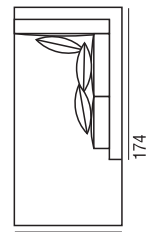
248
ANGOLO LATERALE 248 XL SX A
cuscini divisi



248
ANGOLO LATERALE 248 XL DX A
cuscini divisi

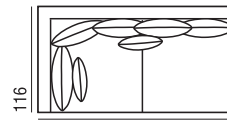


116
DORMEUSE 238 XL SX A

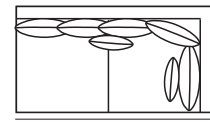


116
DORMEUSE 238 XL DX A

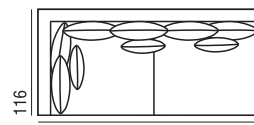
LINK VERSIONE XL B / profondità 116 cm.



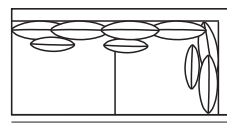
201
ANGOLO 201 XL SX B
cuscini divisi



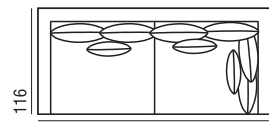
201
ANGOLO 201 XL DX B
cuscini divisi



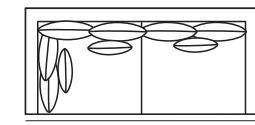
231
ANGOLO 231 XL SX B
cuscini divisi



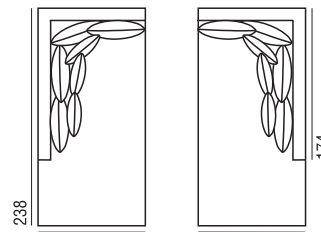
231
ANGOLO 231 XL DX B
cuscini divisi



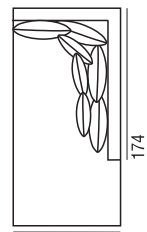
248
ANGOLO LATERALE 248 XL SX B
cuscini divisi



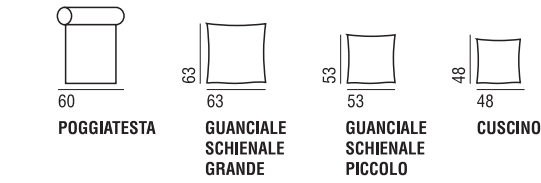
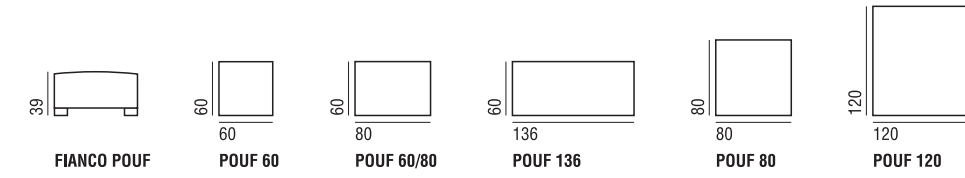
248
ANGOLO LATERALE 248 XL DX B
cuscini divisi



116
DORMEUSE 238 XL SX B

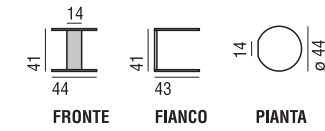


116
DORMEUSE 238 XL DX B

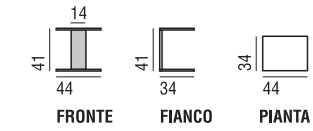


COMPLEMENTI

BLOG TAVOLINO ROTONDO design Lievore Altherr Molina (2006)



BLOG TAVOLINO RETTANGOLARE design Lievore Altherr Molina (2006)



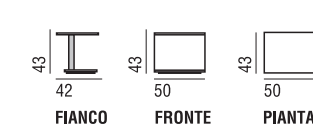
BLOG TAVOLINO XL design Lievore Altherr Molina (2013)



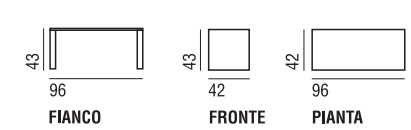
TAVOLINO ARGO design Lievore Altherr Molina (2006)



TAVOLINO JIM design Lievore Altherr Molina (2010)

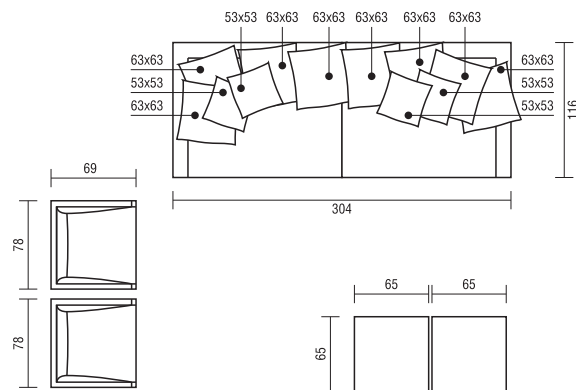


TAVOLINO JULES design Lievore Altherr Molina (2010)



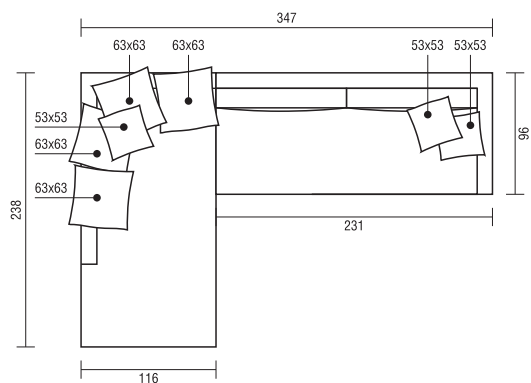
Descrizione composizioni fotografate - Description of the photographed combinations - Beschreibung der gebildeten Zusammenstellungen

Foto pagine - photos at pages - Bilder auf Seiten: 142/143



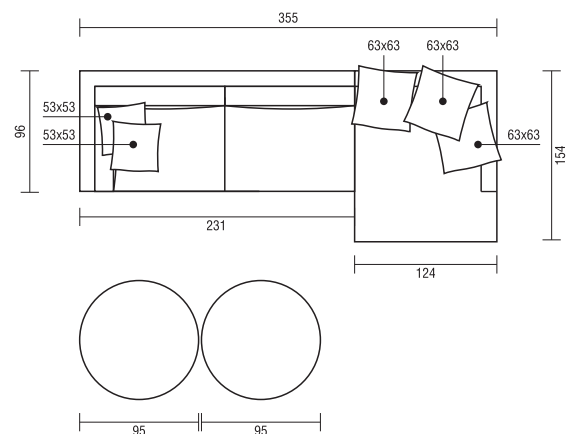
- | | | |
|-----------------------------|---------------------------|--------------------------|
| 1 divano 304 XL B | 1 sofa 304 XL B | 1 Sofa 304 XL B |
| 8 guanciali schienale 63x63 | 8 backrest cushions 63x63 | 8 Rückenissen 63x63 |
| 4 guanciali schienale 53x53 | 4 backrest cushions 53x53 | 4 Rückenissen 53x53 |
| 2 Cubica poltrone girevoli | 2 Cubica armchairs swivel | 2 Cubica drehbare Sessel |
| 2 pouf Zoe 65 | 2 poufs Zoe 65 | 2 Hocker Zoe 65 |

Foto pagina - photo at page - Bild auf Seite: 145



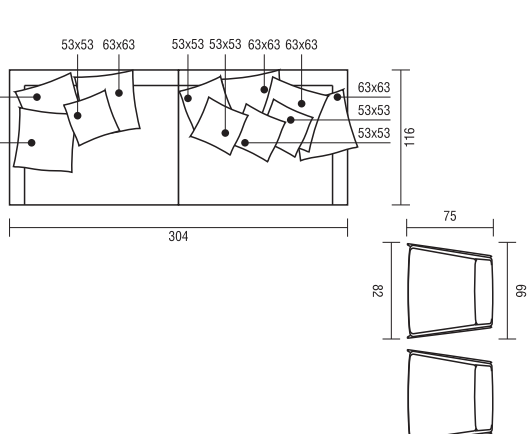
- | | | |
|-----------------------------|---------------------------|------------------------|
| 1 dormeuse 238 B XL SX | 1 dormeuse 238 B XL SX | 1 Dormeuse 238 B XL SX |
| 1 laterale 231 A DX | 1 side piece 231 A DX | 1 Seitenteil 231 A DX |
| 4 guanciali schienale 63x63 | 4 backrest cushions 63x63 | 4 Rückenissen 63x63 |
| 3 guanciali schienale 53x53 | 3 backrest cushions 53x53 | 3 Rückenissen 53x53 |

Foto pagine - photos at pages - Bilder auf Seiten: 146/147



- | | | |
|-----------------------------|---------------------------|-------------------------|
| 1 laterale 231 A SX | 1 side piece 231 A SX | 1 Seitenteil 231 A SX |
| 1 chaise longue 124 B DX | 1 chaise longue 124 B DX | 1 Chaiselongue 124 B DX |
| 2 guanciali schienale 53x53 | 2 backrest cushions 53x53 | 2 Rückenissen 53x53 |
| 2 pouf Zoe ø 95 | 2 poufs Zoe ø 95 | 2 Hocker Zoe ø 95 |

Foto pagine - photos at pages - Bilder auf Seiten: 150/151



- | | | |
|-------------------|-------------------|---------------------|
| 1 divano 304 XL B | 1 sofa 304 XL B | 1 Sofa 304 XL B |
| 5 schienali 53x53 | 5 backrest 53x53 | 5 Rückenissen 53x53 |
| 6 schienali 63x63 | 6 backrest 63x63 | 6 Rückenissen 63x63 |
| 2 poltrone Kelly | 2 armchairs Kelly | 2 Sessel Kelly |

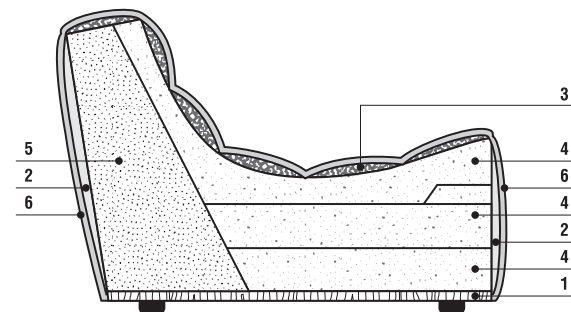


Caratteristiche: La collezione Noe è un sistema che comprende divani così come numerosi elementi componibili, angoli, laterali, chaise longue e vari pouf, i quali, abbinati a piacere, offrono innumerevoli combinazioni. Si richiama alla serie Zoe presentata per la prima volta nel 2006 e diventata in pochi anni una icona del design. La struttura di Noe è realizzata in poliuretano autoportante: ciò consente una seduta tradizionale molto confortevole, senza perdere in brio e in leggerezza. A seconda del rivestimento scelto la fodera si realizza in tre diverse finiture: Al Vivo, Con Bordini o con impuntura "Punto Cavallo". La finitura "Punto Cavallo" si fornisce con supplemento di prezzo. Considerata la forma e le caratteristiche di Noe si sconsiglia l'utilizzo di tessuti troppo leggeri. Noe è attrezzabile con i tavolini Blog, che possono essere utilizzati come piani d'appoggio o, se corredati con i cuscini/bracciolo, come sostegni laterali. I cuscini/bracciolo sono disponibili rotondi o quadrati. E' disponibile un bracciolo appesantito, imbottito in lana, da sistemare sulla seduta per ottenere un comodo e stabile appoggio. Per un piano d'appoggio di maggiori dimensioni è possibile utilizzare il tavolino Argo. La collezione NOE è completamente e facilmente sfoderabile. Gli elementi vengono forniti di serie di un pratico sistema di aggancio. **Finiture disponibili:** - "Al Vivo": Si esegue esclusivamente con tessuti idonei (vedi listino prezzi) così come con tutti i tipi di pelle. In pelle, di serie, si realizza solo Al Vivo. - "Con Bordini": Con tutti gli altri tessuti la cucitura è di tipo tradizionale e con bordini dello stesso tessuto e colore. - "Punto Cavallo": Si tratta di un'impuntura decorativa disponibile in 11 colori (vedi pagina 270) da abbinare a piacere al tessuto scelto. Il tessuto è da selezionare fra quelli idonei. Questa finitura si fornisce con supplemento di prezzo. **Struttura-Imbottiture:** Pannello di base in multistrato, imbottitura realizzata in parte in poliuretano rigido e autoportante, che fa da struttura, e in parte in poliuretani di diverse densità, idonei ad assicurare un elevato comfort. La parte interna dello schienale e della seduta è rivestita da fibra poliestere tipo "BALL" contenuta in una fodera confezionata con tanti diversi scomparti ottenuti con numerose tramezze. Tutte le parti esterne sono invece rivestite da fibra poliestere in falda rivestita a sua volta da tela di cotone. L'imbottitura in fibra poliestere tipo "BALL" offre un comfort speciale, oltre che a donare un aspetto particolarmente vissuto proprio di questa fibra che va accettato in quanto voluto. Piedini in faggio laccati di colore nero.

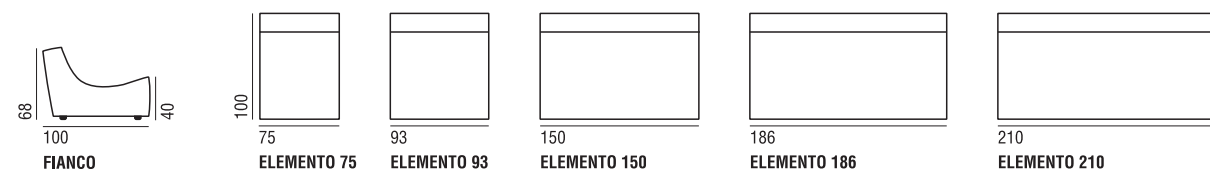
Features: The NOE collection is a system that includes sofas as well as numerous sectional elements, corners, side elements, chaise lounge and various poufs, which, combined as desired, offer innumerable combinations. It recalls the Zoe series, first presented in 2006 and already in just a few years become an icon of design. The NOE framework is made of self-bearing polyurethane: this allows a very comfortable traditional seat without losing any of its appeal and lightness. According to upholstery cover is provided in three finishes: Visible Seams, Classical Stitching or with "Punto Cavallo" stitching. "Punto Cavallo" finish is available with up charge. Considering the shape and the characteristics of NOE we do not recommend fabrics that are too lightweight. NOE can be fitted with the BLOG tables, that can be used as work surfaces or, if equipped with cushions/armrest, as side supports. The cushions/armrest available are round or square. An heavy armrest with wool padding to be placed on the seat offers a stable and comfortable support. For a larger surface, it is possible to use the Argo table. Covers are completely and easily removable. The elements are supplied as standard with a practical hooking system. **Available Finishes:** - "Visible Seams": Can be provided with suitable fabrics (see price list) as well as with any kind of leather. In leather Zoe is provided as standard with Visible Seams only. - "Classical Stitching": With all other fabrics we provide classical stitching with piping in the same fabric and colour. - "Punto Cavallo": Decorative stitching available in 11 colours (see page 270) to be matched at pleasure with the fabric. Fabric has to be chosen among those specified as suitable. This finish is available with up charge. **Framework-Padding:** Plywood base-panel, padding made partly of rigid self-supporting polyurethane, forming the framework, and partly of polyurethane fibres in different densities, suitable to guarantee high comfort. The inside of the backrest and of the seat is covered by "BALL" type polyester fibre contained in a lining made of many different compartments obtained with numerous partitions. All the external parts are instead covered with flake polyester fibre covered, in its turn, by cotton cloth. The "BALL" type polyester padding provides special comfort, as well as giving a particularly aged appearance specific to this fibre that must be accepted as it is intentional. Black lacquered beech feet.

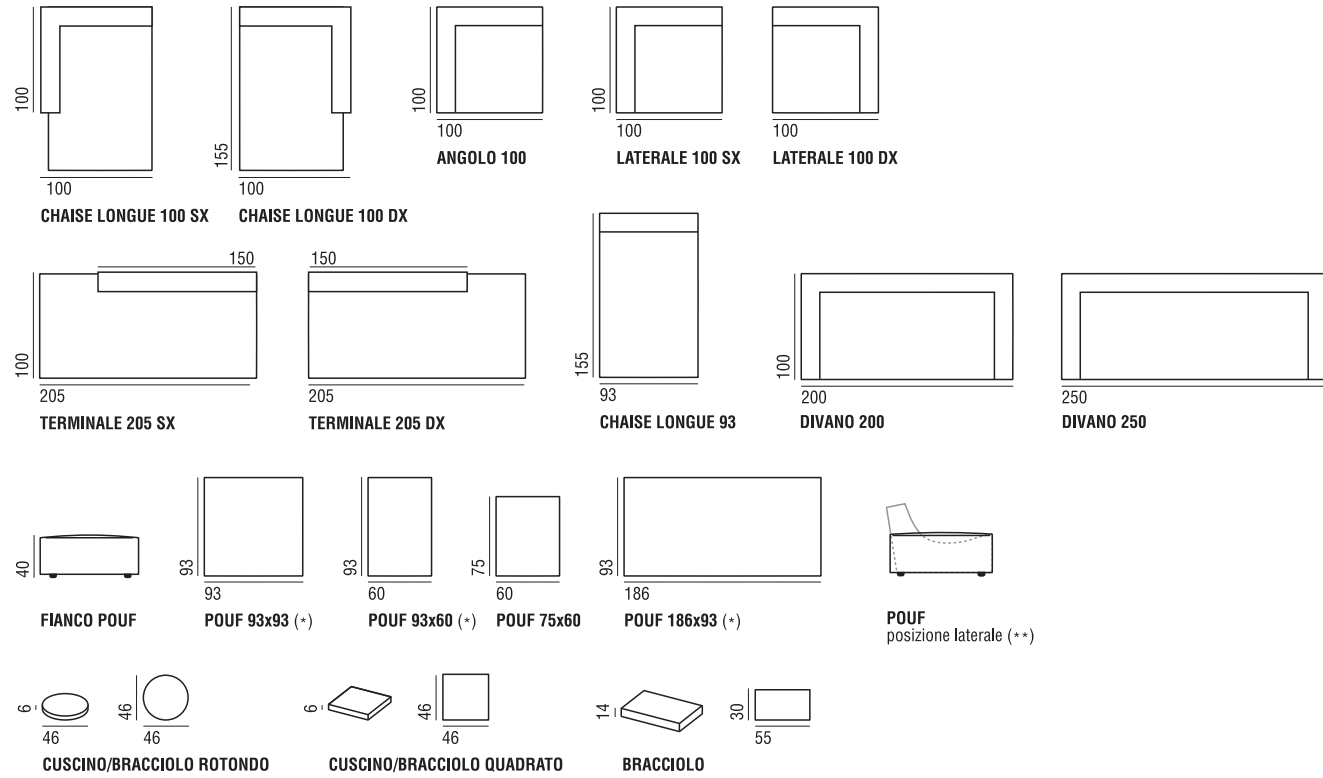
Eigenschaften: Die Kollektion NOE ist ein System aus Sofas und zahlreichen Elementen: Eckteile, Seitenteile, Chaiselongues und verschiedene Hocker, die nach eigenem Geschmack kombiniert werden können. NOE lehnt sich an das Modell Zoe an, das im Jahr 2006 vorgestellt wurde und schon jetzt zu einem Klassiker geworden ist. Die Struktur von NOE besteht aus Polyurethan; dies gewährleistet eine klassische, sehr bequeme und nicht zu stark federnde Sitzfläche. Je nach Wahl des Bezugs werden drei verschiedene Nähte genäht: Klaffnaht, Kedernaht oder die Ziernaht „Punto Cavallo“. Die Verarbeitung mit der Ziernaht „Punto Cavallo“ erfolgt gegen Aufpreis. Angesichts der charakteristischen Form von NOE wird von der Verwendung zu leichter Stoffe abgeraten. NOE kann mit den BLOG-Beistelltischen kombiniert werden. Die Beistelltische können dabei als Ablage verwendet werden oder sie dienen als Stütze der Armlehnenkissen. Die Kissen sind rund oder viereckig erhältlich. Ein extra schweres, mit Wolle gepolstertes, Armlehnenkissen, das auf die Sitzfläche gelegt werden kann, bietet eine bequeme und stabile Stütze. Wenn eine größere Ablagefläche gewünscht wird, kann der Beistelltisch ARGO eingesetzt werden. Die Kollektion NOE wird serienmäßig mit komplett abziehbaren Bezügen und mit Verbinder angeboten. **Ausführbare Nähte:** - „Klaffnaht“: wird ausnahmslos nur bei dazu geeigneten Stoffen (siehe Preisliste) und allen Lederarten verarbeitet. Die Standardausführung bei Lederbezügen ist immer mit Klaffnaht. - „Kedernaht“: Alle anderen Stoffe haben die traditionelle Naht mit Keder des gleichen Stoffes und der gleichen Farbe. - „Punto Cavallo“: Es handelt sich um einen Ziernäht, der in 11 verschiedenen Farben (siehe Seite 270) realisierbar und mit dem gewählten, dafür geeigneten, Stoff kombinierbar ist. Diese Ziernaht ist gegen Aufpreis erhältlich. **Struktur und Polster:** Mehrschichtholz und Polyurethan, teilweise steif, selbsttragend und strukturbildend, teilweise in verschiedenen Dichten, sorgen für besten Komfort. Die Innenseite der Rückenlehne und die Oberseite der Sitzfläche sind mit der Polyesterfaser „BALL“ bezogen, die in einen, in einzelne Segmente geteilten Stoffbezug eingnäht ist. Die jeweiligen Außenseiten sind mit Polyesterflocken bedeckt, die ihrerseits mit Baumwollstoff bezogen sind. Die Polyesterpolsterung vom Typ „BALL“ bietet besonderen Komfort, ganz abgesehen von dem "gelebten" Aussehen, das durch diese Faser entsteht und gewünscht ist. Die Füße sind aus schwarz lackierter Buche

SEZIONE SECTION SEKTION



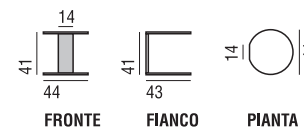
- 1: Pannello multistrato. Plywood base-panel. Mehrschichtholz.
- 2: Fibra Poliestere. Polyester Fibre. Polyesterfaser.
- 3: Fibra Poliestere Ball (insacchettata). Ball Polyester Fibre (pockets). Polyesterfaser "Ball" (beutelartig).
- 4: Poliuretano a densità differenziata. Differentiated density polyurethane. Polyurethan unterschiedlicher Dichte.
- 5: Poliuretano rigido autoportante. Self-supporting rigid polyurethane. Selbsttragendes steifes Polyurethan.
- 6: Fodera in tela. Fabric lining. Stoff-Futter.





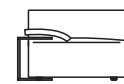
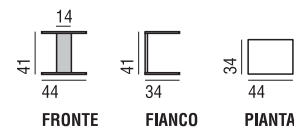
COMPLEMENTI

BLOG TAVOLINO ROTONDO design Lievore Altherr Molina (2006)

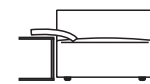


BLOG
 posizione fianco seduta
 placed on the side of the seat
 stehend neben der Sitzfläche

BLOG TAVOLINO RETTANGOLARE design Lievore Altherr Molina (2006)

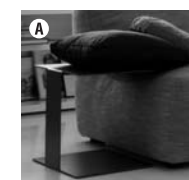


BLOG
 esempio "A" con cuscino-bracciolo
 example "A" with cushion/armrest
 beispiel "A" mit Kissen/Armlehne

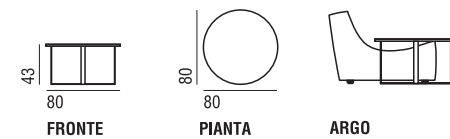


BLOG
 esempio "B" con cuscino-bracciolo
 example "B" with cushion/armrest
 beispiel "B" mit Kissen/Armlehne

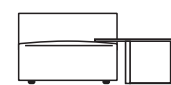
BLOG TAVOLINO XL design Lievore Altherr Molina (2013)



TAVOLINO ARGO design Lievore Altherr Molina (2006)

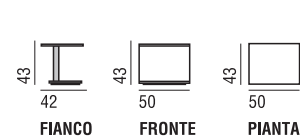


ARGO
 posizione fianco seduta
 placed on the side of the seat
 stehend neben der Sitzfläche

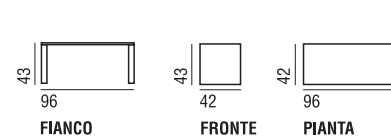


ARGO
 posizione fronte seduta
 seen from the front
 von vorn gesehen

TAVOLINO JIM design Lievore Altherr Molina (2010)



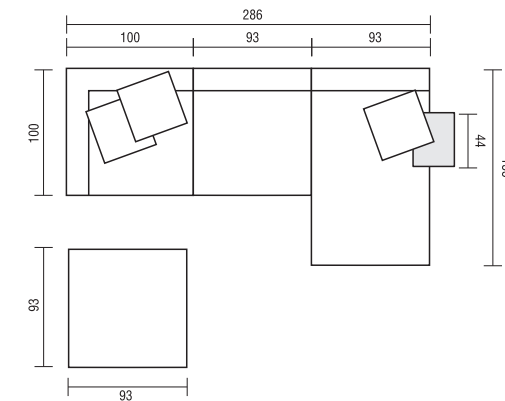
TAVOLINO JULES design Lievore Altherr Molina (2010)



(*) idoneo per essere posizionato anche lateralmente / ideal in a side position / Kann auch seitlich aufgestellt werden.
 (**) vista del pouf in posizione laterale / view of pouf in side position / Ansicht des Hockers in seitlicher Position.

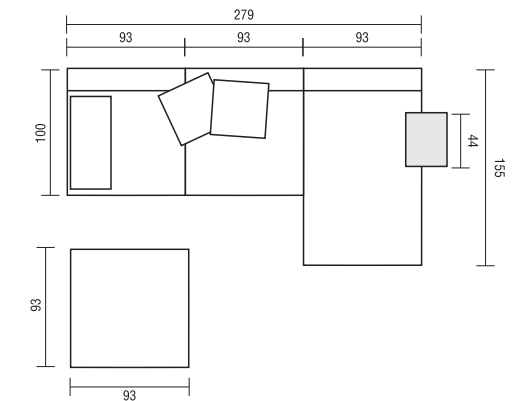
Descrizione composizioni fotografate - Description of the photographed combinations - Beschreibung der gebildeten Zusammenstellungen

Foto pagine - photos at pages - Bilder auf Seiten: 84/85



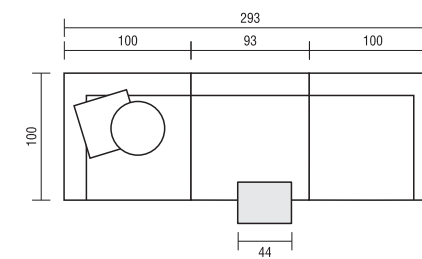
- 1 laterale 100 SX
- 1 elemento 93
- 1 chaise longue 93
- 1 pouf 93x93
- 3 cuscini/bracciolo quadrati
- 1 tavolino Blog rettangolare
- 1 side piece 100 SX
- 1 element 93
- 1 chaise longue 93
- 1 pouf 93x93
- 3 square cushions/armrest
- 1 Blog rectangular small table
- 1 Seitenteil 100 SX
- 1 Element 93
- 1 Chaiselongue 93
- 1 Hocker 93x93
- 3 eckig Armlehnkissen
- 1 Blog rechteckiger Beistelltisch

Foto pagina - photo at page - Bild auf Seite: 87



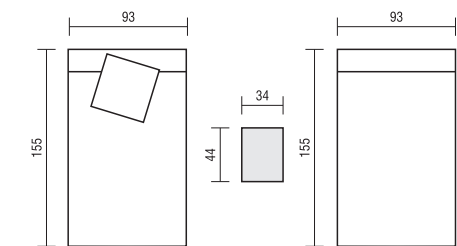
- 2 elementi 93
- 1 chaise longue 93
- 2 cuscini/bracciolo quadrati
- 1 bracciolo
- 1 tavolino Blog rettangolare
- 1 pouf 93x93
- 2 elements 93
- 1 chaise longue 93
- 2 square cushions/armrest
- 1 armrest
- 1 Blog rectangular small table
- 1 pouf 93x93
- 2 Elemente 93
- 1 Chaiselongue 93
- 2 eckig Armlehnkissen
- 1 Armlehne
- 1 Blog rechteckiger Beistelltisch
- 1 Hocker 93x93

Foto pagina - photo at page - Bild auf Seite: 93



- 1 laterale 100 SX
- 1 laterale 100 DX
- 1 elemento 93
- 1 cuscino/bracciolo quadrato
- 1 cuscino/bracciolo rotondo
- 1 tavolino Blog rettangolare
- 1 side piece 100 SX
- 1 side piece 100 DX
- 1 element 93
- 1 square cushion/armrest
- 1 round cushion/armrest
- 1 Blog rectangular small table
- 1 Seitenteil 100 SX
- 1 Seitenteil 100 DX
- 1 Element 93
- 1 eckig Armlehnkissen
- 1 rund Armlehnkissen
- 1 Blog rechteckiger Beistelltisch

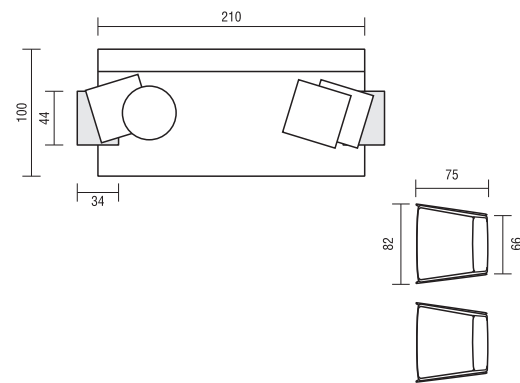
Foto pagina - photo at page - Bild auf Seite: 96



- 2 chaise longue 93
- 1 cuscino/bracciolo quadrato
- 1 tavolino Blog rettangolare
- 2 chaise longue 93
- 1 square cushion/armrest
- 1 Blog rectangular small table
- 2 Chaiselongue 93
- 1 eckig Armlehnkissen
- 1 Blog rechteckiger Beistelltisch

Descrizione composizioni fotografate - Description of the photographed combinations - Beschreibung der gebildeten Zusammenstellungen

Foto pagina - photo at page - Bild auf Seite: 97

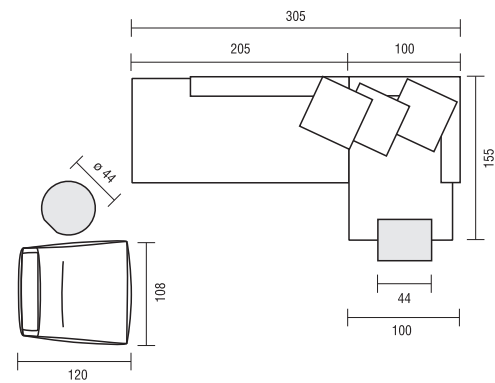


1 elemento 210
3 cuscini/bracciolo quadrati
1 cuscino/bracciolo rotondo
2 tavolini Blog rettangolare
2 Kelly poltrone

1 element 210
3 square cushions/armrest
1 round cushion/armrest
2 Blog rectangular small tables
2 Kelly armchairs

1 Element 210
3 eckig Armlehnkissen
1 rund Armlehnkissen
2 Blog rechteckiger Beistelltisch
2 Kelly Sessel

Foto pagine - photos at pages - Bilder auf Seiten: 100/101



1 terminale 205 SX
1 chaise longue 100 DX
1 tavolino Blog rettangolare
1 tavolino Blog rotondo
1 poltrona Zoe

1 end piece 205 SX
1 chaise longue 100 DX
1 Blog rectangular small table
1 Blog round small table
1 armchair Zoe

1 Endstück 205 SX
1 Chaiselongue 100 DX
1 Blog rechteckiger Beistelltisch
1 Blog runder Beistelltisch
1 Sessel Zoe



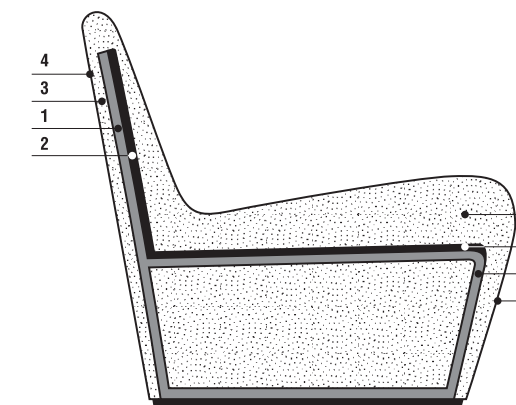
Caratteristiche: Poltrona di design rigoroso, comoda ed adatta alla conversazione, progettata sia per un uso domestico che per un utilizzo contract: receptions, sale d'aspetto, camere d'albergo. E' completamente e facilmente sfoderabile. **Struttura:** Poliuretano schiumato a freddo con inserto in metallo, molleggio con nastri elastici. Prerivestimento con velfodera, piedini in MDF colore nero. **Contract:** Su richiesta, per forniture, si costruisce con materiali ignifughi classe 1IM.

Features: Armchair in a simple design, comfortable, and suitable for conversation, designed both to be used in the home and for intense contract use: reception rooms, waiting rooms, hotel rooms. Covers are fully and easily removable. **Framework:** Cold-moulded foamed polyurethane with metal insert, sprung with elastic bands. Under-covering in Velfodera lining, feet in MDF black colouring. **Contract:** on request it can be carried out with fire-resistant materials class 1IM for contract supplies.

Eigenschaften: Sessel in rigorosem Design, bequem und zur Konversation geeignet, sowohl für den häuslichen Bereich als auch für intensives Contract entwickelt: Receptions, Warteräume, Hotelzimmer. Komplet und einfach abziehbar. **Struktur:** Kaltgeschäumtes Polyurethan mit Metalleinsatz, Federung durch Elastikgurte. Unterbezug aus Velfodera, Füße aus MDF schwarz. **Contract:** Auf Anfrage und für Objektlieferungen kann diesen Sessel durch feuerhemmende Materialien Klasse 1IM gebaut worden.

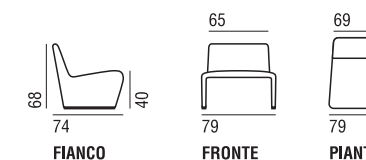
PIEDE FOOT FUß

MDF verniciato color nero.
MDF black varnished.
MDF schwarz lackiert.



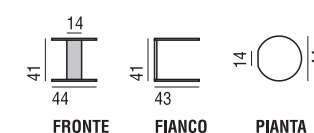
SEZIONE SECTION SEKTION

- 1: Telaio in metallo. Metal frame. Grundgestell aus Metall.
- 2: Nastri elastici. Elastic belts. Elastische Gurte.
- 3: Poliuretano schiumato a freddo. Cold-molded foamed polyurethane. Kaltgeschäumtes Polyurethan.
- 4: Velfodera. Velfodera. Velfodera.



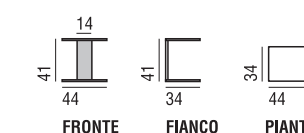
COMPLEMENTI

BLOG TAVOLINO ROTONDO design Lievore Altherr Molina (2006)

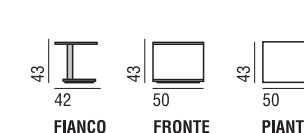


BLOG TAVOLINO RETTANGOLARE design Lievore Altherr Molina (2006)

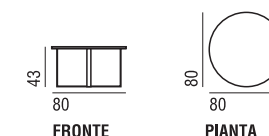
BLOG TAVOLINO RETTANGOLARE design Lievore Altherr Molina (2006)



TAVOLINO JIM design Lievore Altherr Molina (2010)



TAVOLINO ARGO design Lievore Altherr Molina (2006)





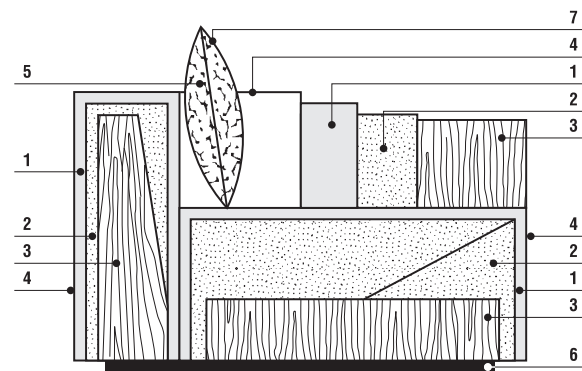
Caratteristiche: Rubik si distingue per la sua linea rigorosa, compatta, essenziale ed elegante; offre un'ampia gamma di divani, di elementi laterali e angolari per un totale di 37 moduli con diverse funzioni, i quali, liberamente abbinati, sono in grado di assicurare innumerevoli combinazioni. In particolare si può ottenere l'angolo in ogni elemento fornito di bracciolo; nel caso dei divani con due braccioli, uno dei braccioli può svolgere la funzione di angolo e l'altro bracciolo la funzione di laterale. I guanciali-schienali che corredano i vari elementi sono consigliati per avere un buon livello di comfort; il loro numero è da stabilire in virtù dell'uso e dell'immagine che si intende dare al divano. A listino è quindi indicato il prezzo del divano "base" a cui vanno sommati i guanciali-schienali scelti. Per praticità, a listino, indichiamo la quantità (min. e max) di guanciali-schienali che riteniamo più idonea per ogni modulo della collezione. Il rivestimento è completamente sfoderabile. **Struttura:** Braccioli, schienali e sedili sono componenti indipendenti che vengono fissati ad una struttura metallica verniciata che fa da base e da supporto; questo consente di smontare e rimontare in modo semplice e rapido i vari componenti, facilitandone la sfoderabilità e il trasporto. Braccioli, schienali e sedili hanno una struttura in legno multistrato e massello. **Imbottiture:** Braccioli, schienali e sedili sono imbottiti in poliuretano a densità differenziata e rivestiti in fibra poliester accoppiata con tela di cotone. I guanciali sono in piuma d'oca e anitra bianca vergine.

Characteristics: Rubik distinguishes itself thanks to its rigorous, compact, essential and elegant lines. It has a wide range of modular sofas, corner and lateral elements for a total of 37 modular units with different functions, which, freely combined, allow countless combinations to be obtained. In particular, any element with an armrest can be turned into a corner element; in the case of sofas with two armrests, one of the armrests can function as a corner element while the other armrest can act as a lateral element. The cushions backrests that accompany the different elements are recommended for comfort; their number should be established with an eye to the intended use and the image the sofa should portray. The price list indicates the price of the basic sofa to which the chosen cushions backrests should be added. For practical purposes, the (minimum and maximum) quantities we deem suitable for each module of the collection are indicated in the price list. The cover is completely removable. **Framework:** Armrests, backrests and seats are independent elements fixed to a varnished metal structure that acts as a base and support; this allows the different components to be taken apart and reassembled simply and rapidly, making the removal of covers and transport easier. Armrests, backrests and seats have a multi-layered wood and solid wood structure. **Padding:** Armrests, backrests and seats are padded with differentiated density polyurethane and covered in polyester fiber coupled with cotton cloth. The pillows are filled with new goose and white duck down.

Eigenschaften: Rubik ist durch geometrische, kompakte, essentielle, elegante Linien gekennzeichnet. Die Kollektion bietet eine große Auswahl an Sofas, Eck- und Seitenelementen-insgesamt 37 Elemente, die verschiedene Funktionen haben und untereinander kombiniert werden können, um unendliche Zusammenstellungen zu schaffen. Die Ecke eines jeden Elements kann mit einer Armlehne geliefert werden; bei Sofas, die mit zwei Armlehnen versehen sind, kann die eine Armlehne die Funktion eines Ekelements erfüllen, die andere die Funktion eines Seitenelements. Die auf Anfrage erhältlichen Wurfkissen, mit denen die verschiedenen Elemente ausgestattet werden können, werden für einen maximalen Komfort empfohlen; ihre Anzahl hängt davon ab, wie das Sofa benutzt wird und welches Aussehen man dem Sofa geben will. In der Preisliste wird deswegen der Basispreis des Sofas angegeben, dem der Preis der ausgewählten Wurfkissen addiert werden muss. In der Preisliste wird die empfohlene Anzahl (mind. und max.) an Wurfkissen angegeben. Der Bezug ist komplett abziehbar. **Grundgestell:** Armlehnen, Rückenlehnen und Sitzflächen sind voneinander unabhängige Elemente, die an einem lackiertem Metallgestell, das als Basis und Träger gilt, befestigt sind. Diese Unabhängigkeit ermöglicht eine mühelose Demontage und Montage der verschiedenen Bestandteile, was wiederum die Abziehbarkeit und den Transport erleichtert. Armlehnen, Rückenlehnen und Sitzflächen haben eine Struktur aus Mehrschichtholz und Massivholz. **Polsterung:** Armlehnen, Rückenlehnen und Sitzflächen haben eine Polsterung aus Polyurethan in unterschiedlicher Dichte und einen Bezug aus Polyester und Baumwolle. Die Kissen sind aus reinen Gans- und weißen Entfedern.

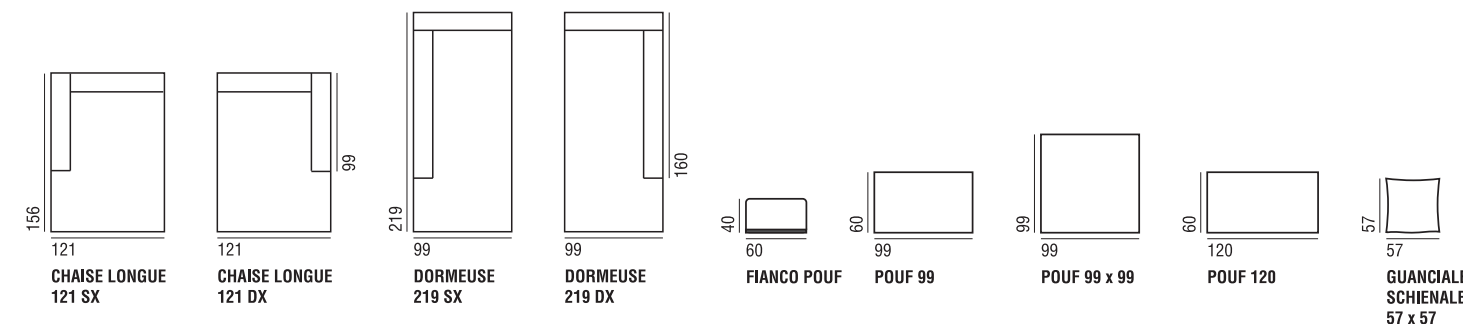
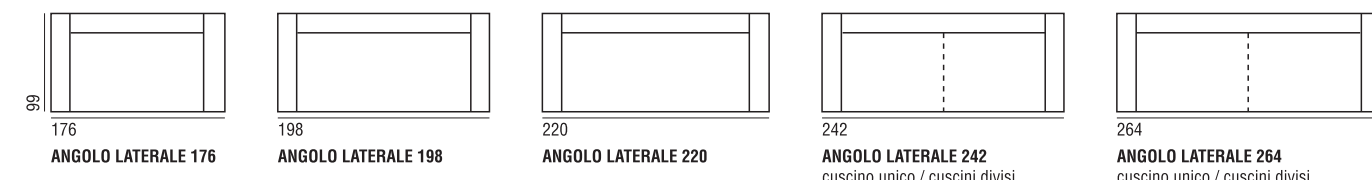
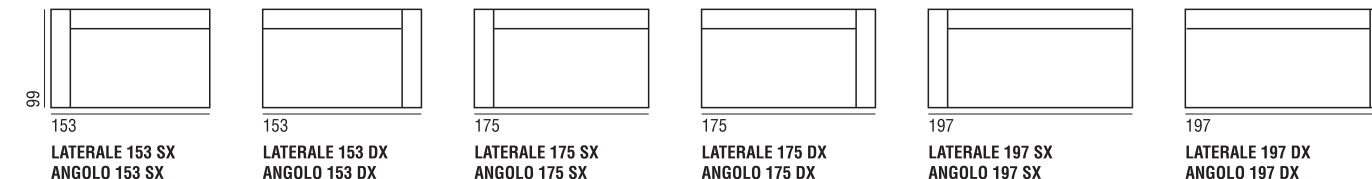
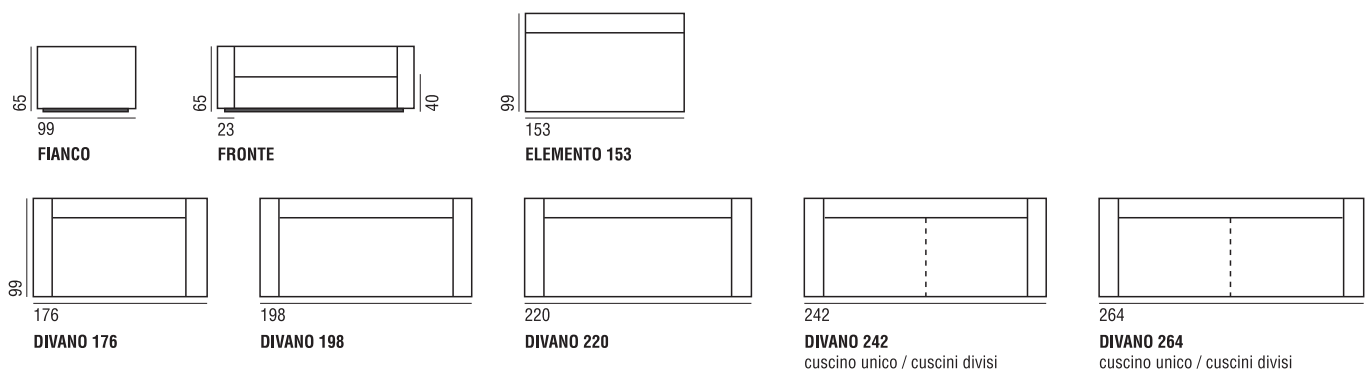
BASE BASE UNTERBAU

Metallo verniciato color nero.
Black painted metal.
Schwarz lackiertes Metallgerüst.

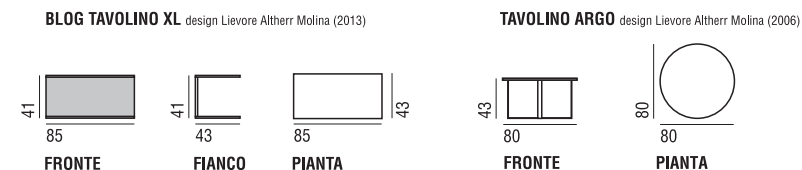


SEZIONE SECTION SEKTION

- 1: Fibra Poliester. Polyester Fibre. Polyesterfaser.
- 2: Poliuretano a densità differenziata.
Differentiated density polyurethane.
Polyurethan unterschiedlicher Dichte.
- 3: Fusto in legno massello e multistrato. Frame in solid wood and plywood. Rumpf aus Massiv- und schichtverleimtem Holz.
- 4: Fodera in tela. Fabric lining. Stoff-Futter.
- 5: Piuma. Down. Daunenfüllung.
- 6: Base - supporto in metallo verniciato color nero.
Framework - black painted metal.
Struktur - schwarz lackiertes Metallgerüst.
- 7: Fodera in tessuto antipiuma.
Featherproof fabric cover.
Daunenunterchlässiger Bezug des Kisseninlets.

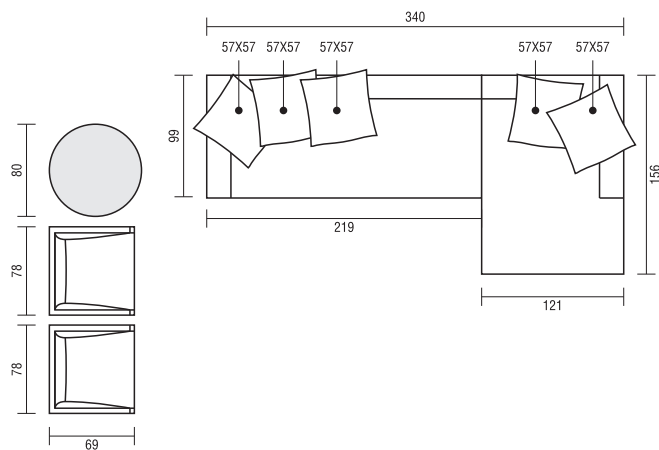


COMPLEMENTI



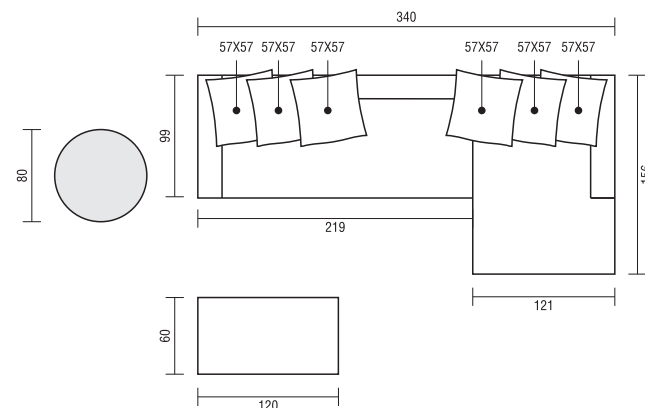
Descrizione composizioni fotografate - Description of the photographed combinations - Beschreibung der gebildeten Zusammenstellungen

Foto pagina - photo at page - Bid auf Seiten: 178/179



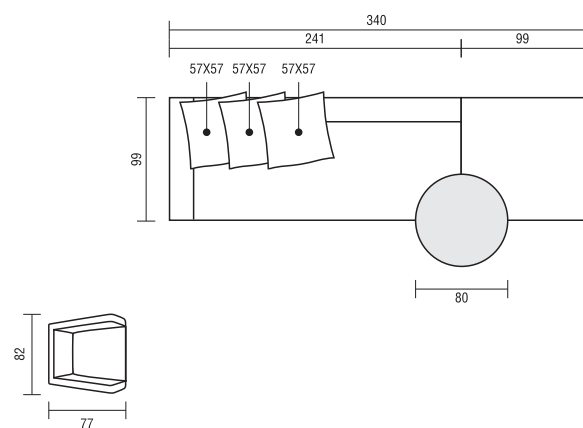
- | | | |
|-----------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|
| 1 laterale 219 SX | 1 side piece 219 SX | 1 Seitenteil 219 SX |
| 1 chaise longue 121 DX | 1 chaise longue 121 DX | 1 Chaiselongue 121 DX |
| 5 schienali 57x57 | 5 backrest cushions 57x57 | 5 Rückenkissen 57x57 |
| 1 tavolino Argo | 1 small table Argo | 1 Beistelltisch Argo |
| 2 Cubica poltrone girevoli | 2 Cubica armchairs swivel | 2 Cubica drehbare Sessel |

Foto pagina - photo at page - Bid auf Seiten: 181



- | | | |
|-------------------------------|----------------------------------|------------------------------|
| 1 laterale 219 SX | 1 side piece 219 SX | 1 Seitenteil 219 SX |
| 1 chaise longue 121 DX | 1 chaise longue 121 DX | 1 Chaiselongue 121 DX |
| 6 schienali 57x57 | 6 backrest cushions 57x57 | 6 Rückenkissen 57x57 |
| 1 pouf 120 | 1 pouf 120 | 1 Hocker 120 |
| 1 tavolino Argo | 1 small table Argo | 1 Beistelltisch Argo |

Foto pagina - photo at page - Bid auf Seiten: 182/183



- | | | |
|--------------------------------|--------------------------------------|----------------------------------|
| 1 laterale 241 SX | 1 side piece 241 SX | 1 Seitenteil 241 SX |
| 3 schienali 57x57 | 3 backrest cushions 57x57 | 3 Rückenkissen 57x57 |
| 1 pouf 99x99 | 1 pouf 99x99 | 1 Hocker 99x99 |
| 1 tavolino Argo | 1 small table Argo | 1 Beistelltisch Argo |
| 1 Sillón bassa poltrona | 1 Sillón armchair low version | 1 Sillón niedriger Sessel |



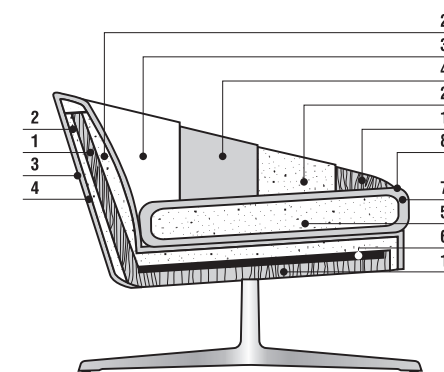
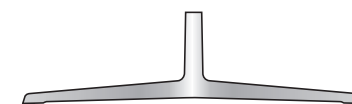
Caratteristiche: Poltrona girevole fornita sia in versione alta, con poggiatesta regolabile a varie altezze, che in versione bassa. La versione alta consente di raggiungere il massimo comfort soprattutto se abbinata al pouf sempre girevole. La versione bassa è adatta alla conversazione. Ambedue sono progettate anche per un uso di contract intenso. Sono completamente e facilmente sfoderabili. **Struttura:** Fusto in legno multistrato, imbottito in poliuretano ad altissima densità e a quote differenziate; molleggio con nastri elastici intrecciati. Prerivestimento con tela accoppiata con fibra poliestere. La base è a 4 razze girevole a 360° in fusione di alluminio e disponibile nelle seguenti finiture: lucidata, verniciata a polvere atossica colore bianco opaco (RAL 9003) oppure colore antracite micaceo. **Imbottiture cuscini:** I cuscini di seduta sono in poliuretano indeformabile più Dacron® Du Pont Gold-Filigrana™. **Contract:** Su richiesta, per forniture, si costruisce con materiali ignifughi classe 1 IM.

Features: Swivel armchair with high version, with headrest adjustable in different heights, or with low version. The high version reaches maximum comfort especially if used together with the pouf, which is swivel as well. The low model is suitable for sitting and chatting. Both armchairs are designed also for contract use and covers are completely and easily removable. **Framework:** The frame is made of plywood and padded with very high density differentiated polyurethane; the armchair is sprung with interwoven elastic belts. The lining consists of fabric coupled with polyester fibre. Sillón is provided with a 360° swivel trestle with four-legged support structure in aluminium cast available with following finishes: polished, with non-toxic powder in white matt (RAL 9003) or in dark grey micaceous painted. **Cushion padding:** The seat cushions are made of non-deformable polyurethane plus Dacron® Dupont Gold-Filigrana™. **Contract:** For large quantities available upon request made using fireproof materials belonging to Class 1 IM.

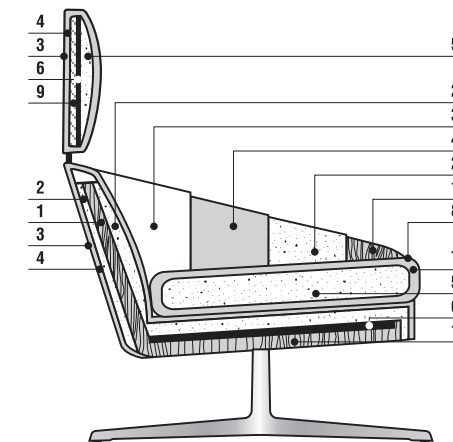
Eigenschaften: Drehbarer Sessel, lieferbar in Version „Sillón Alto“, d.h. mit höhenverstellbarer Kopfstütze und in Version „Sillón Basso“ d.h. ohne Kopfstütze. Die Ausführung „Alto“ ermöglicht ein Höchstmaß an Komfort, besonders in Zusammenhang mit dem drehbaren Hocker. Die Ausführung „Basso“ ist zur Konversation geeignet. Beide sind auch für den Objektbereich entwickelt und einfach und komplett abziehbar. **Struktur:** Korpus aus schichtverleimtem Holz, gepolstert mit hochdichtem und schichtdifferenziertem Polyurethan, Federung mit geflochtenen elastischen Gurten. Unterbezug aus Stoff, gepaart mit Polyesterfaser. Der Sessel hat ein vierbeiniges, 360° drehbares Untergestell in Aluminiumguss und alternativ folgende Ausführungen: poliert, atoxische Pulverbeschichtung in Weiß, matt (RAL 9003) oder in Anthrazit Glimmerlack. **Kissenpolsterung:** Die Sitzkissen sind aus formstabilem Polyurethan plus Dacron® Dupont Gold-Filigrana™. **Objektbereich:** Auf Anfrage, kann Sillón mit feuerfesten Materialien der Klasse 1 IM geliefert werden.

BASE BASE UNTERBAU

- | | |
|--------------------------------|--|
| 4 razze: | - Fusione alluminio lucidato |
| Poltrona Girevole 360° | - Fusione alluminio verniciato bianco |
| | - Fusione alluminio verniciato antracite |
| Four-legged support structure: | - polished aluminium cast |
| Armchair, 360° swivel | - painted aluminium cast - white |
| | - painted aluminium cast - dark grey |
| 4 Füße: | - polierter Aluminiumguss |
| Sessel, um 360° drehbar | - lackierter Aluminiumguss, Weiß |
| | - lackierter Aluminiumguss, Anthrazit |



SILLÓN BASSA



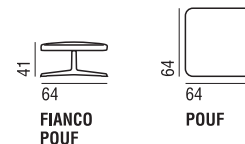
SILLÓN ALTA



SEZIONE SECTION SEKTION

- 1: Fusto in multistrato. Frame in plywood. Rumpf schichtverleimt.
- 2: Poliuretano alta densità. High-Density polyurethane. Hochdichtes Polyurethan.
- 3: Fodera in tela. Fabric lining. Stoff-Futter.
- 4: Fibra Poliestere. Polyester Fibre. Polyesterfaser.
- 5: Poliuretano indeformabile. Non-deformable polyurethane. Undeformierbares Polyurethan.
- 6: Nastri elastici. Elastic belts. Elastische Gurte.
- 7: Fibra Poliestere Dacron® DuPont. Polyester Fibre Dacron® DuPont. Polyesterfaser von Dacron® DuPont.
- 8: Velfodera. Velfodera. Velfodera.
- 9: Telaio in metallo. Metal frame. Grundgestell aus metall.

POUF



velvet design Lievore Altherr Molina (2001)



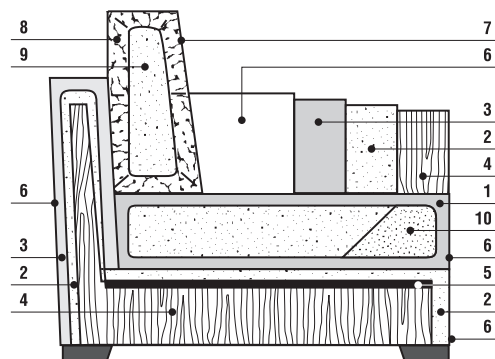
Caratteristiche: Velvet è un modello dalle forme moderne che però non subiscono le mode del momento, è sinonimo di sicurezza, comfort, di calda sobrietà e di valori certi in tempi di cambiamenti vorticosi. La collezione comprende poltrona, poltrona love seat, divani in quattro misure e pouf in quattro misure. La fodera della struttura, in tessuto e su richiesta, si può realizzare anche con gonna. Il rivestimento è completamente e facilmente sfoderabile. Può essere corredato da cuscini in piuma. **Struttura:** Fusto in legno massello e multistrato, imbottito in poliuretano espanso indeformabile a densità differenziata, molleggio con nastri elastici intrecciati. Prerivestimento in tela di cotone accoppiata con fibra poliestere. Piedini in frassino tinto wengé o tinto rovere naturale. **Imbottiture cuscini:** tutte le imbottiture sono interamente prerivestite con tela bianca. Schienali in piuma lavata e sterilizzata con inserto in poliuretano indeformabile che garantisce la comodità e la compostezza dell'imbottitura. Cuscini seduta in poliuretano espanso indeformabile a densità differenziata più Dacron® Dupont Gold-Filigrana™.

Features: Velvet is a modern settee that outlives passing fashions and is synonymous of security, comfort, warm sobriety and strong values in these times of fast change. The collection includes the armchair, the "Love Seat" armchair, settees in four sizes and pouf in four sizes. The framework cover, in fabric and upon request, can also be made with skirting. The cover is completely and easily removable. It is also available with down cushions. **Framework:** Frame made of solid wood and plywood, padded with non-deformable differentiated density expanded polyurethane, sprung with elastic belts. Lining with cotton fabric coupled with polyester fibre. Feet are made of wengé-colour ash or natural-oak. **Cushion padding:** All the padding is fully lined with white fabric. Backrests filled with washed and sterilized down, with non-deformable polyurethane insert guaranteeing the comfortable and firm padding. Seat cushions in non-deformable differentiated density expanded polyurethane plus Dacron® Dupont Gold-Filigrana™.

Eigenschaften: Velvet, ein modernes jedoch zeitloses Sofa, Synonym für Sicherheit, Komfort und gemütlicher Nüchternheit, für sichere Werte in einer turbulenten Zeit. Die Kollektion besteht aus einem Sessel, einem Love-Seat-Sessel, Sofas und Poufs in vier verschiedenen Abmessungen. Der Stoffbezug kann auf Anfrage mit Volant realisiert werden. Der Bezug ist einfach und komplett abziehbar und kann mit Daunenkissen ergänzt werden. **Struktur:** Gerüst aus Massiv- und Mehrschichtholz, Polsterung aus undeformierbarem Polyurethan mit unterschiedlicher Dichte, Federung durch Elastikgurte. Unterbezug aus Baumwolle mit Polyesterfaser. Füße aus Esche, entweder wengéfarben gebeizt oder Eiche natur gebeizt. **Kissenpolsterung:** Alle Polster haben einen Unterbezug aus weißem Baumwollstoff. Rückenkissen aus gewaschenen und sterilisierten Daunen, mit einem undeformierbaren Polyurethankern, welcher der Polsterung Komfort und Festigkeit verleiht. Sitzkissen aus undeformierbarem Polyurethanschäum mit unterschiedlicher Dichte plus Dacron® Dupont Gold-Filigrana™

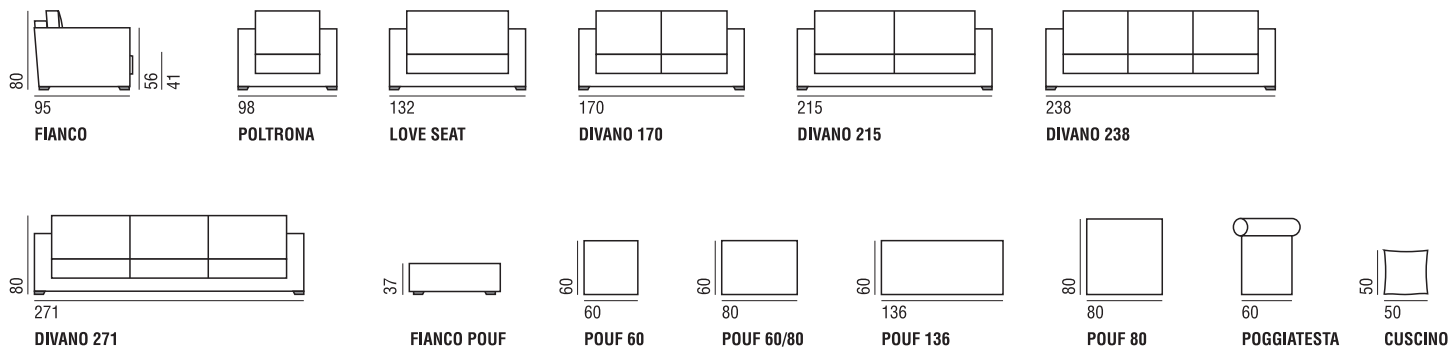
PIEDE FOOT FUß

Piedino in massello di frassino tinto wengé o tinto rovere naturale.
Solid ashwood foot stained wengé or oak natural colour.
Fuß aus massiver Esche, wengéholz- oder Eiche natur gebeizt.



SEZIONE SECTION SEKTION

- 1: Fibra Poliestere Dacron® DuPont. Dacron® DuPont Polyester Fibre. Dacron® Polyesterfaser von Dupont.
- 2: Poliuretano. Polyurethane. Polyurethan.
- 3: Fibra Poliestere. Polyester Fibre. Polyesterfaser.
- 4: Fusto in legno massello e multistrato. Frame in solid wood and plywood. Rumpf aus Massiv- und schichtverleimtem Holz.
- 5: Nastri elastici. Elastic belts. Elastische Gurte.
- 6: Fodera in tela. Fabric lining. Stoff-Futter.
- 7: Fodera in tessuto antipiuma. Featherproof fabric cover. Daunenunterchlüssiger Bezug des Kisseninlets.
- 8: Piuma. Down. Daunenfüllung.
- 9: Inserto in Poliuretano. Polyurethane insert. Einsatz aus Polyurethan.
- 10: Poliuretano a densità differenziata. Differentiated density polyurethane. Polyurethan unterschiedlicher Dichte.



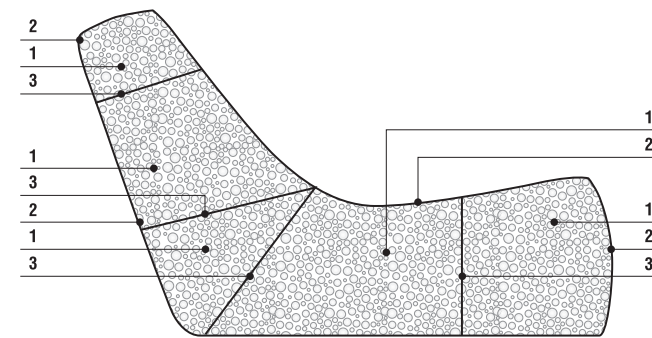
zoe collection design Lievore Altherr Molina (2006)



Caratteristiche: Zoe si distingue per il design informale e per il particolare comfort. La collezione è composta da Poltrona XL, Large, Small, Baby, Chaise Longue e da pouf di diverse dimensioni, disponibili anche in versione Outdoor. A seconda del rivestimento scelto la fodera si realizza in tre diverse finiture: Al Vivo, Con Bordinio o con impuntura "Punto Cavallo". La finitura "Punto Cavallo" si fornisce con supplemento di prezzo. Sconsigliamo i tessuti troppo leggeri. La collezione Zoe è completamente sfoderabile. Zoe è inoltre attrezzabile con il tavolino Argo e i tavolini Blog. Le misure riportate, essendo costruita con materiale "mobile", sono indicative. **Finiture disponibili:** - "Al Vivo": Si esegue esclusivamente con i tessuti idonei (vedi listino prezzi) così come con tutti i tipi di pelle. In pelle, di serie, si realizza solo Al Vivo. - "Con Bordinio": Con tutti gli altri tessuti la cucitura è di tipo tradizionale e con bordinio dello stesso tessuto e colore. - "Punto Cavallo": Si tratta di un'impuntura decorativa disponibile in 11 colori (vedi pagina 270) da abbinare a piacere al tessuto scelto. Il tessuto è da selezionare fra quelli idonei. Questa finitura si fornisce con supplemento di prezzo. **Zoe Outdoor:** Nella versione Outdoor vengono impiegati tessuti idrofughi, resistenti ai raggi solari e agli agenti atmosferici, la fodera interna è anch'essa idrofuga ed entrambe sono cucite con filati speciali impudrescibili. Adatta a un uso sottoportico può sopportare una pioggia non intensa. In questo caso è necessario rimuovere l'eventuale acqua stagnante e lasciare asciugare la poltrona completamente e, se occorre, aprire la fodera e lasciare l'interno al sole per una completa asciugatura. **Struttura:** Realizzata senza nessun telaio di sostegno, è modellata da una fodera in cotone 100% Twill, confezionata con camere separate, contenenti perline di polistirene espanso. Il numero delle camere delle poltrone varia a seconda della loro dimensione: 6 nella Chaise Longue, 5 nella poltrona XL, Large, Small e 3 nella Baby. Ogni camera è appositamente costruita con una cerniera provvista di tasca di sicurezza. Date le caratteristiche intrinseche del polistirene espanso, che non assicura costanza di densità, non è possibile garantire l'omogeneità di riempimento tra una poltrona e l'altra e si deve pertanto considerare accettabile una tolleranza di $\pm 5\%$ del volume di riempimento. Le perline di polistirene espanso, con l'uso, possono perdere leggermente di volume; questo è normale. Il volume iniziale si può ripristinare aggiungendo nuove perline di polistirene espanso in una o più camere.

Features: Zoe distinguishes itself for its comfort and its casual design. The collection includes Armchairs XL, Large, Small and Baby, Chaise Longue, and pouf in different sizes, all available in Outdoor version too. According to upholstery cover is provided in three finishes: Visible Seams, Classical Stitching or with "Punto Cavallo" stitching. "Punto Cavallo" finish is available with up charge. We do not recommend fabrics that are too lightweight. The cover is fully removable. Zoe can be equipped with the small table Argo and Blog tables. As Zoe is made with "mobile" material, the sizes indicated are approximate. Available Finishes: - "Visible Seams": Can be provided with suitable fabric (see price list) as well as with any kind of leather. In leather Zoe is provided as standard with Visible Seams only. - "Classical Stitching": With all other fabrics we provide classical stitching with piping in the same fabric and colour. - "Punto Cavallo": Decorative stitching available in 11 colours (see page 270) to be matched at pleasure with the fabric. Fabric has to be chosen among those specified as suitable. This finish is available with up charge. **Zoe Outdoor:** In outdoor version Zoe is delivered with water repellent as well as sun's ray and general atmospheric agents resistant fabric, under cover is provided with water repellent materials too, and both covers are sewed with mould resistant yarn. Zoe Outdoor is suitable for screened-in porches use, it can stand a gentle rain, but in this event we advise to remove stagnant water and let the item completely dry. If necessary remove the cover and let the padding completely dry in the sun. **Framework:** It is built with no supporting frame, is shaped by a 100% Twill cotton cover, and made with separate chambers, containing expanded polystyrene pearls. The number of chambers changes according to the size of the armchair: 6 in the Chaise Longue, 5 in the XL, Large and in the Small and 3 in the Baby armchair. Each chamber is made with a zip equipped with a safety pocket. In account of the specific characteristics of the expanded polystyrene, which does not assure a constant density, it is not possible to guarantee that each Zoe chair will have the same volume. Please allow a + or - 5% tolerance of the filling volume. With the daily use, the expanded polystyrene pearls might lose volume. This is also normal. Original volume can be obtained by adding new expanded polystyrene pearls to one or more chambers.

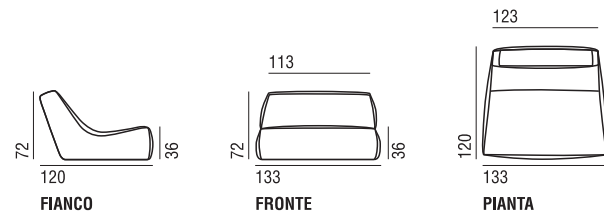
Eigenschaften: Zoe zeichnet sich durch sein informales Design und seinen besonderen Komfort aus. Die Kollektion umfasst die Sessel XL, Large, Small, Baby, die Chaiselongue und Hocker verschiedener Größen; alle auch in der Version Outdoor lieferbar. Je nach Wahl des Bezugs werden drei verschiedene Nähte genäht: Klaffnaht, Kedernaht oder die Ziernaht „Punto Cavallo“. Die Verarbeitung mit der Ziernaht „Punto Cavallo“ erfolgt gegen Aufpreis. Für Zoe wird von leichten Stoffen abgeraten. Die Kollektion Zoe ist komplett abziehbar. Die Beistelltische Argo und Blog sind eine geeignete Ergänzung. Die angegebenen Maße sind Richtwerte, da das Material modellierbar ist. **Ausführbare Nähte:** - „Klaffnaht“: wird ausnahmslos nur bei dazu geeigneten Stoffen (siehe Preisliste) und allen Lederarten verarbeitet. Die Standardausführung bei Lederbezügen ist immer mit Klaffnaht. - „Kedernaht“: Alle anderen Stoffe haben die traditionelle Naht mit Keder des gleichen Stoffes und der gleichen Farbe. - „Punto Cavallo“: Es handelt sich um einen Zierstich, der in 11 verschiedenen Farben (siehe Seite 270) realisierbar und mit dem gewählten, dafür geeigneten, Stoff kombinierbar ist. Diese Ziernaht ist gegen Aufpreis erhältlich. **Zoe Outdoor:** Für die Outdoor Version werden wasserabweisende Stoffe verwendet, die gegen Sonnenlicht und Witterungseinflüsse resistent sind. Auch der Unterbezug ist wasserabweisend und beide sind mit speziellem und verwesungsbeständigem Garn genäht. Zoe Outdoor eignet sich für die Nutzung im überdachten Außenbereich und hält leichte Regenfälle aus. Eventuell in den Sitzen stehendes Wasser sollte jedoch nach dem Regen entfernt und die Sessel sollten vollständig getrocknet werden. Wenn nötig, sollte der Bezug geöffnet und der Sack in die Sonne gelegt werden, um den Sessel vollständig trocken zu lassen. **Struktur:** Zoe ist ohne jeglichen Stützrahmen, geformt aus einem 100% Baumwoll-Twill-Bezug, mit getrennten Kammern, die mit Polystyrolkugeln gefüllt sind. Die Anzahl der Kammern hängt von der Größe des Sessels ab: 6 bei der Chaiselongue, 5 bei den Sesseln XL, Large und Small und 3 beim Baby. Jede Kammer ist mit Reißverschluss mit Sicherheitstasche versehen. Aufgrund der dem Polystyrolkugeln eigenen Charakteristika, die eine konstante Dichtigkeit nicht gewährleisten, ist es nicht möglich, die Homogenität der Füllung von Sessel zu Sessel zu garantieren. Eine Toleranz von $\pm 5\%$ des Volumens der Füllung ist also zu akzeptieren. Durch die tägliche Benutzung können die Polystyrolkugeln an Volumen verlieren, was normal ist. Das ursprüngliche Volumen kann, durch Wiederauffüllen mit Polystyrolkugeln in eine oder mehrere der Kammern wiederhergestellt werden.



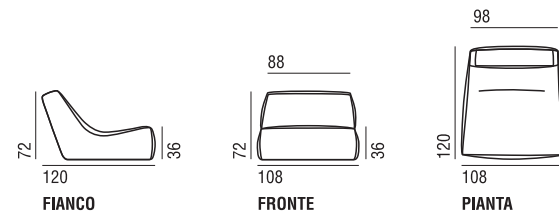
SEZIONE SECTION SEKTION

- 1: Perline di polistirene espanso. Expanded polystyrene pearls. Polystyrolkugeln
- 2: Cotone 100% twill. 100% Twill cotton. 100% Twill aus Baumwolle.
- 3: Tramezze in cotone 100% twill. 100% Twill cotton tape. Zwischenbänder aus 100% Twill aus Baumwolle.

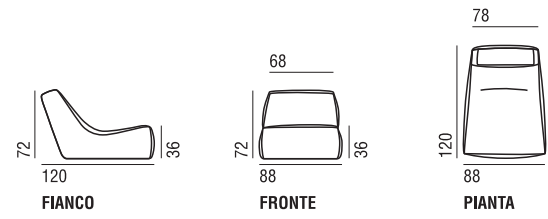
ZOE XL



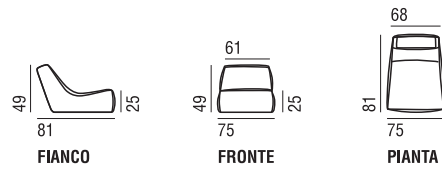
ZOE LARGE



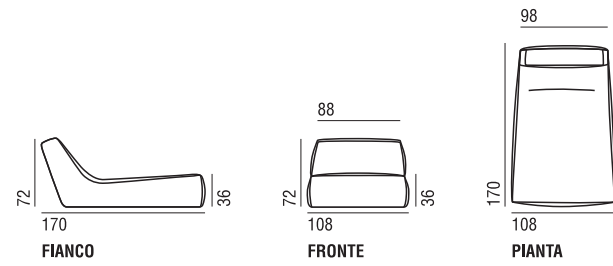
ZOE SMALL



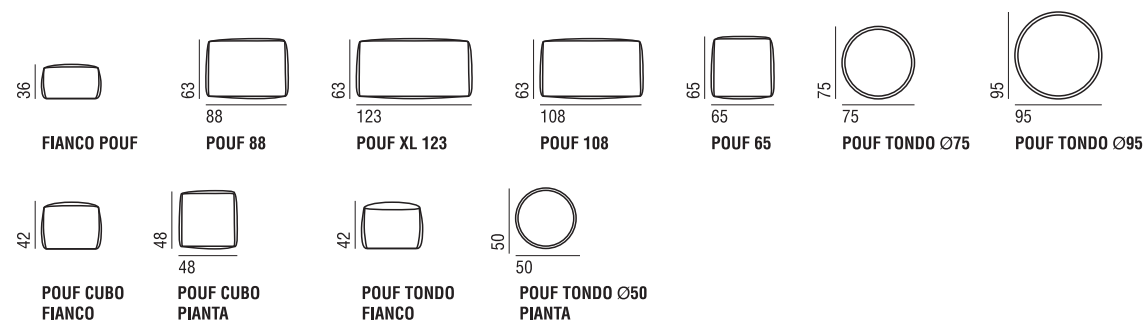
ZOE BABY



ZOE CHAISE LONGUE

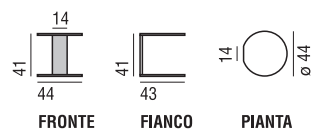


ZOE POUF

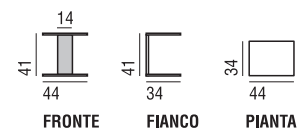


COMPLEMENTI

BLOG TAVOLINO ROTONDO design Lievore Altherr Molina (2006)



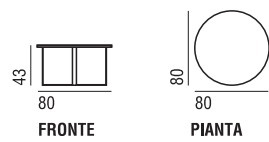
BLOG TAVOLINO RETTANGOLARE design Lievore Altherr Molina (2006)



BLOG TAVOLINO XL design Lievore Altherr Molina (2013)



TAVOLINO ARGO design Lievore Altherr Molina (2006)





LARSEN pag. 2



HAMPTON pag. 26



**HAMPTON
MEMORY** pag. 40



ZOE pag. 48



NOE pag. 82



JOE pag. 102



HOLDEN pag. 122



LINK pag. 140



ELLIOT pag. 152



PATTY pag. 166



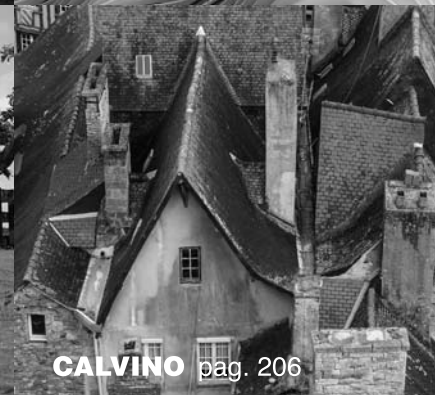
RUBIK pag. 174



SILLÓN pag. 186



ITACA pag. 196



CALVINO pag. 206



VELVET pag. 214



CUBICA pag. 220



AVEDON pag. 236



KELLY pag. 242



COMPLEMENTI pag. 256



GLOBAL QUALITY pag. 274
TECHNICAL pag. 287

Keeping up the art of good living.

“Portiamo avanti l'arte di vivere bene”



Verzelli

Strada Langhirano, 215
43124 Parma (Italy)
ph +39 0521 648111 / 648424
fx +39 0521 648626
www.verzelli.it
verzelli@verzelli.it

Artwork:

Art direction
Corrado Mantovani

Graphic design
Europa.it

Interior styling
Antonella Frezza
Ravaiolisilenzistudio

Credits:

Cover Photo
Massimo Dall'Argine

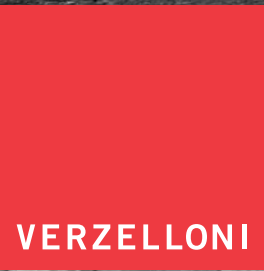
Photographers
Alberto Tagliabue
Gionata Xerra
Danilo Marchesi
Miro Zagnoli
Massimo Dall'Argine

Verzelli Photo Archive

Thanks to:

Avec Arcade
Belux
Gandia Blasco
JNet
Luceplan
Muji Italia
Nava Design
Nic Design
Parentesi Quadra
Society
Solzi Luce
William Xerra

Antonino Sciortino
Artek
EO. collection
Foscarini
Frauflex
Kinnasand
Penta
Rapsel
Somma



made in Italy